



PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - N° 13.683
LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 11 DE OCTUBRE DE 1996 - 36 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAÍS, Bs. 3.00



En esta Edición
Ataque



Los gremialistas y colonizadores atacaron alcaldía de Caranavi (página 2).

Asueto

En homenaje al "Día de la Mujer boliviana", que se celebra hoy, el gobierno dispuso asueto para el personal femenino desde las 14:00 horas (página 6).

Democracia

El Vicepresidente Victor Hugo Cárdenas prefiere adjetivos e insultos a vivir a tiros en una dictadura (página 6).

Soldados

Llegan soldados de EEUU para adiestramiento militar en la selva (página 8).

Papa

El Papa estaba ayer "realmente en gran forma" (PRESENCIA del Mundo, página 7).

Inversiones

Alemania no quiere perder el último tren a Latinoamérica (página 10).

El Dólar

1 US\$ = Bs 5,16

Diputados aprueban Ley del INRA

Goni garantiza tierras gratis para campesinos



SUEÑO.- Vencidos por el cansancio varios campesinos se durmieron ayer en el Palacio Legislativo, mientras los diputados trataban la Ley INRA en sesión por tiempo y materia.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada tranquilizó a los miembros de la coalición de gobierno, que protestaron duramente por un supuesto acuerdo con los agroindustriales cruceños, para que las tierras expropiadas sean vendidas y no dotadas a los campesinos.

El descontento de los partidos cocaleros, MNR, MRTKL, MBL y UCS, frenó el avance de la aprobación del proyecto de la Ley del INRA en la Cámara de Diputados hasta que el Jefe de Estado se reunió con sus socios políticos para aclarar la situación y dar vía libre al tratamiento de la conflictiva Ley.

El Vicepresidente Victor Hugo Cárdenas dijo que la Ley del INRA protegerá la dotación de tierras a los campesinos y garantizará que los empresarios no sufran invasiones o expropiaciones injustas, ratificando que la tormenta pasó en la coalición de gobierno.

Hasta el cierre de esta edición, la Cámara de Diputados determinó aprobar la Ley del Servicio Nacional de Reforma Agraria (INRA) hasta las 5:00 de la madrugada, en ausencia de la bancada de Condepe, y salvando incluso la etapa en revisión, informó PRESENCIA el jefe de bancada del MNR, Roberto Moscoso.

Páginas 2 y 3

En la actividad política

Más que los hombres otros factores frenan a la mujer

Si existe machismo en el país, éste no sólo está sustentado por los hombres sino también por las mujeres y está más arraigado en ciertas clases sociales que en otras, revela la encuesta realizada por la Universidad Católica Boliviana (UCB), a encargo de la Subsecretaría de Asuntos de Género.

De los resultados de la encuesta, realizada en las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz, se desprende que no existe diferencia significativa entre el apoyo de hombres y mujeres a la mayor participación de la mujer en la política. La diferencia se presenta entre un universitario varón o mujer y una persona con instrucción básica, o entre un joven y una persona mayor de 54 años.

Al calificar como una injusticia el que las mujeres no puedan ejercer los derechos que le señala la Constitución Política del Estado, el psicopedagogo Pier Carlo Perotto dijo que la reivindicación de la mujer por lograr mejores espacios no pasa por establecer cupos, sino por cambios radicales en la educación y destaco que son las mujeres las que trasmiten al hombre actitudes machistas.

El machismo está muy arraigado en la familia y en la sociedad, y una de las principales causantes es precisamente la mujer, opinó al señalar que las demandas de género, muy en boga en este tiempo, pecan de una visión superficial.

Página 6 y 7



Cumbre Hemisférica sobre Desarrollo Sostenible

EE. UU. no quiere debatir la pobreza

La "Troika Ampliada" de la Cumbre Hemisférica sobre Desarrollo Sostenible, a realizarse en diciembre en la ciudad de Santa Cruz, busca el consenso sobre la agenda que consideran los mandatarios de 34 países.

La reunión de la "Troika Ampliada" se inició ayer en Santa Cruz, donde comenzaron a surgir las divergencias, porque Estados Unidos se opone a la inclusión del tema de la pobreza en la agenda.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada reveló que existe susceptibilidad en los países desarrollados porque buscan tratar el problema del medio ambiente, mientras los países subdesarrollados pretenden que el tema central de la cumbre sea el de la pobreza.

Sánchez de Lozada explicó que la propuesta de la agenda elaborada por Bolivia, país anfitrión, planifica buscar mecanismos para derrotar la pobreza en el hemisferio. Además de lograr el desarrollo de los países, pero sin destruir el medio ambiente, referido al desarrollo sostenible.



TROIKA.- El Presidente Sánchez de Lozada participó en la reunión de la "troika ampliada", ayer, en Santa Cruz.

Página 8

Enviada zapatista por la paz

Guerrillera con cáncer terminal va a México

Cumpliendo el último deseo de su vida, una moribunda y diminuta, pero tenaz mujer tzotzil, de la guerrilla zapatista, emprendió un viaje de paz a Ciudad de México, donde mañana dirigirá un mensaje a un congreso indígena.



PRESENCIA del Mundo, página 6

GUERRILLERA.- La comandante zapatista Ramona, con cáncer cervical terminal, sostiene una bandera mexicana doblada, antes de partir a la capital federal

Suspenden clases hoy

Las actividades escolares en el turno de la mañana serán suspendidas, porque las profesoras del sistema fiscal participarán hoy en la "marcha de las cacerolas", que convocó la Central Obrera Boliviana.

La dirigente del magisterio, Wilma Plata, dijo que los maestros y en particular las mujeres ganarán las calles, para expresar su protesta por

la crítica situación que atraviesan ellas "en esta época de crisis total".

Explicó que actualmente las mujeres sufren con mayor efecto el impacto de la pobreza, el hambre y la miseria, por eso tienen que salir a las calles para que la población y el gobierno se den cuenta del sacrificio que hacen ellas en el hogar o el trabajo.



Las farmacias cerraron ayer sus puertas y provocaron muchas molestias en la población, particularmente a los enfermos.

Bioquímicos y farmacéuticos

Amenazan con el cierre indefinido de farmacias

* La medida incluye también a las farmacias de turno.

* Exigirán la existencia de un laboratorio de análisis de control de calidad de los medicamentos.

La decisión del gabinete de no modificar la Ley del Medicamento derivaría en el cierre indefinido de las farmacias, incluyendo las de turno, anunció ayer la presidenta del Colegio de Bioquímicos y Farmacéuticos de Bolivia, Yolanda Moraleda.

Esas nuevas medidas de presión serán evaluadas y ampliado nacional que se realizará hoy, cuando también analizará el último cierre de 24 horas de las 1.500 farmacias que existen en el país.

Pese a la advertencia del ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovic, de que el gobierno no modificará su política respecto a la Ley del Medicamento.

"La propiedad de las farmacias es innegociable, por lo que el gobierno garantiza la apertura de nuevas farmacias", dijeron que de esa manera rompe un monopolio que atañe a la población boliviana.

Por su parte, en el mundo de bioquímicos y farmacéuticos también se estudia la posibilidad de declarar una huelga de hambre de los asociados, así como de los propietarios de farmacias.

CALIDAD DE MEDICAMENTOS

En Cochabamba se informó que la Asociación de Propietarios de Farmacias y Farmacéuticos (ASPROFAR) exigirá, si es necesario, con medidas de fuerza, la existencia de un laboratorio de análisis de control de calidad de los medicamentos, "porque el medicamento debe tener calidad y se debe controlar para que se cumpla".

La determinación fue tomada una vez que el gobierno, mediante el Parlamento, aprobó la Ley del Medicamento pese a la oposición del sector que provocó el cierre total de las farmacias y laboratorios de todo el país.

En ese departamento la posición fue acatada plenamente. Las puertas de los establecimientos permanecieron cerradas. Sólo 12 estuvieron de turno para atender emergencias.

El cierre fue convocado para colocar en las puertas pronunciamientos costarricenses al "rodillo rosado" o "el dedo oficialista", que aprobó la norma a las tres de la madrugada, "cuando ya ni siquiera había quórum en el Parlamento", según el presidente de la Asociación, Rodolfo Cordero Cañacho.

Hoy se realiza la marcha de las cacerolas

Las trabajadoras de diversos sectores laborales participarán hoy desde las 9:00 en la marcha de las cacerolas, en protesta contra el Invierno y las leyes del INIB, Pensiones y el Código de la familia.

La marcha estará encabezada por las sindicalistas, así que también participarán trabajadores, confirmó Doctor Hinojosa, dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB).

Informó que en el día dedicado a la mujer boliviana, se dirán a las calles las maestras, trabajadoras municipales, sector universitario y campesinas. Hinojosa aclaró que bien es una marcha de cacerolas vacías, también participarán los trabajadores, pero con "los bolsillos vacíos".

La COB con esa marcha, además de mostrar su oposición a las leyes del gobierno, pretende salir en defensa de su fuerzo sindical y del escalafón del magisterio, que las autoridades de educación querían anular, agregó.

En el resto del país se han organizado marchas departamentales, las que realizaron la marcha, en cumplimiento a la convocatoria de la Central Obrera Boliviana (COB).

La COB convocó, además, a otra marcha del sector grupal, magisterio urbano y magisterio rural el próximo jueves 14 de octubre, y el martes 16 se ha previsto una movilización nacional.



NO SOMOS UN NUEVO COURIER, PERO LE BRINDAREMOS LA MAYOR AGILIDAD.

Premios obtenidos:
Nacional de Fotografía - 1991 y 1994
Nacional de Prensa - 1993
Interamericano de Prensa - 1993
Nacional de Periodismo - 1992 y 1994
María Moors Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP - P. J. Chamorro - 1987
EFE de Periodismo - 1981

Dirección: Juan Cristóbal Soruco Quiroga
Editor General: Jaime Humérez Seleme
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albaracín

La Paz, Bolivia, viernes 11 de octubre de 1996

Ley de Cuotas

Una reciente iniciativa del Foro Político de Mujeres ha reactivado el debate en torno a la exclusión femenina en la conducción de los partidos, en el acceso a candidaturas y en el ejercicio mismo del poder político, proponiendo como solución parcial a esa realidad discriminatoria la aprobación de una Ley de Cuotas que abra cauce a la igualdad de género garantizando una participación obligatoria del 30 por ciento para las mujeres.

Como era previsible, esta idea ha suscitado reacciones adversas entre políticos y parlamentarios, algunos de los cuales consideran inconveniente resolver este problema mediante la fijación de una cuota obligatoria en favor de las mujeres; otros piensan que ellas deben conquistar su mayor participación "trabajando", vale decir por méritos y no por imposición de una ley; finalmente no faltan quienes remarcen que el actual 12 por ciento de representación femenina en el parlamento basta y sobra porque de 16 diputadas titulares sólo tres "se hacen sentir".

Se trata de argumentos ciertamente deleznable, pues, habría que preguntar cuántos diputados varones se ganaron el curul "trabajando" y no simplemente porque su partido los escogió "a dedo"; también debemos recordar que de 114 que suman ellos probablemente no pasan de 14 los que "se hacen sentir"; mientras el resto sólo abre la boca de vez en cuando, aunque si levantan las manos con más frecuencia para aprobar leyes mediante voto mayoritario. Por esto, quienes se oponen a una Ley de Cuotas tendrían que buscar razones más convincentes para sustentar su rechazo.

Desde 1982, cuando fue restablecida la democracia, a lo largo de cuatro gobiernos se produjeron reformas electorales mediante las cuales fueron eliminados muchos vicios tradicionales que distorsionaban la voluntad popular. Esta positiva evolución tuvo su punto culminante en la última reforma constitucional que introdujo el sistema de diputaciones uninominales, dando margen a que la ciudadanía pueda elegir directamente a la mitad de los miembros de la Cámara Baja.

Lamentablemente, en contraste con tales progresos, se mantuvo estacionaria o sólo registró un aumento porcentual poco significativo la participación de las mujeres en la conducción de los partidos, en sus listas de candidatos a diputaciones, senátoras y concejalías, así como en el ejercicio de altas funciones dentro de los poderes Ejecutivo y Judicial. Tal desproporción no puede justificarse desde ningún punto de vista, más aún si los resultados del último Censo Nacional de Población y Vivienda muestran que el número de mujeres en el país supera ligeramente al de los hombres, vale decir, demográficamente las mujeres son mayoría.

Con este antecedente, si se tratara de aplicar la equidad radicalmente varones y mujeres deberían compartir a medias los puestos de conducción en sus partidos; también las candidaturas a cargos electivos nacionales y municipales, así como otros puestos de alto nivel jerárquico en la administración pública. Actualmente, sin embargo, el porcentaje de participación femenina en estos estamentos cupulares sólo fluctúa entre el 10 y el 12 por ciento.

Recientemente, ante consultas del Foro de Mujeres, los jefes políticos coincidieron en la necesidad de ampliar la participación femenina dentro de sus partidos y muchos de ellos se comprometieron públicamente a hacerlo. Por ello, extraña que a la hora de pasar de las palabras a los hechos surjan dentro del Congreso oposiciones poco razonables de algunos parlamentarios a la propuesta de una Ley de Cuotas del 30% que no peca de excesiva, pues con todo derecho e invocando equidad democrática ellas bien podían exigir el 50%.

La Biblia en sus manos Con Jesús o contra él

Otro día, Jesús liberaba a un muerto de su demonio. Salí del demonio, habló el muerto y la gente quedó admirada. Pero algunos dijeron: "Este es de los demonios con el poder de Belzebú, jefe de los demonios".

Otros, para ponerlo en apuros, exigían una señal que viniera realmente de Dios.

Perón, conociendo sus pensamientos, les dijo: "Todo reino dividido por luchas internas, corre a la ruina y sus casas se desmoronan sobre otras. Lo mismo Sátanás, si está dividido en dos bandos, ¿cómo se mantendrá su reino? Pues bien, si yo echo los demonios por perder, si yo echo los demonios de Belzebú, los amigos de ustedes, que ayudan de quién los echan? Ellos aprecian estos comentarios.

¿Cómo echaría yo los demonios sino con el dedo de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desaparece.

Cuando el espíritu malo ha salido de un hombre, anda vagando por lugares secos, en busca de reposo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. A su llegada, la encuentra barrida y ordenada. Entonces va y se junta con otros siete espíritus peores que él; luego vuelve, entra y se queda. Y el estado de este hombre llega a ser peor que el anterior. (Lucas 11, 14-26)

de Dios? Sepan, pues, que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo

Foro Político de Mujeres frente al reto de una utopía

Mujeres creen que dirigentes medios se sienten amenazados

Ellas quieren las mismas oportunidades que los hombres para entrar a la "cancha" a competir. Podrían oxigenar el sistema político que está en crisis.

Suben, bajan, entran, salen y parecen hormigas en el Parlamento que de cuando en cuando reciben una voz de aliento o, cuando dan la espalda, alguien sonríe maliciosamente. Son las representantes del Foro Político de Mujeres que están construyendo una plataforma que pueda sostener el tamaño de su utopía: mayor participación de la mujer en la política, para empezar: un 30 por ciento en las listas parlamentarias de los partidos.

Conversamos con una de ellas: Erika Brockman, del MIR. Entonces, habló de lo que hace el Foro Político de Mujeres que se empezó a multiplicar como hongo en el país para que un día la mujer dejé de ser utilizada en la política como un adorno o un símbolo que no puede desaparecer, sin ser por ello llamada "caprichosa". Aunque en esa tarea ellas ya empezaron a encontrar algunos escollos: dirigentes medios de los partidos que sienten que sus puestos están amenazados.

UNA PROMESA, UN DESAFÍO

PRESENCIA (P.) - Varios partidos prometieron dar a las mujeres un 30 por ciento de participación en sus listas parlamentarias. Ahora, ¿qué harán?

ERIKA BROCKMAN (EB) - Partimos de una actitud optimista. Es un avance que los jefes se hayan pronunciado en favor de la demanda de las mujeres; sin embargo, este hecho tiene que traducirse en una ley (de Cuotas).

Pero, debemos hacer una puntualización: existe una percepción a nivel de los dirigentes medios de los partidos de que esta demanda de las mujeres amenazará los espacios conseguidos por ellos.

COMENTARIOS DE PASILLOS

P. ¿Qué comentarios ha escuchado?

E.B. - Se plantea que las mujeres deberían llegar por sus propios méritos y no por una ley. En esta sociedad, debido a diferentes factores estructurales, el problema no es llegar a la cancha, sino tener igualdad de oportunidades para llegar a ella y, entonces, veremos si las mujeres son eficientes y competitivas.

A Además, con ese argumento se estaría transfiriendo la lógica de la libre competencia del mercado a la política y eso es muy peligroso porque si llegamos al punto de sacrificar las leyes del mercado para entender fonda la realidad, nos tropezaremos con muchas dificultades porque en un mundo donde hay exclusión, discriminación e injusticias, las leyes del mercado no son suficientes.

GUERRA DE LOS SEXOS
P. - El Foro Político no está enfocando el problema de la exclusión de la mujer en la política como la guerra de los sexos?

E.B. - No, yo creo que tiene que ver con problemas de relaciones de poder. El concepto de cuota ha atravesado el sistema político de nuestro país y es una opción de negociación. Sin embargo, hasta ahora las cuotas se han estado refiriendo básicamente a la circulación de los mismos actores; pero, hoy, cuando se introduce el concepto de cuotas para poder beneficiar a un segmento que antes carecía de poder (las mujeres), se presenta el problema.

P. - Puede ser motivo de preocupación que una vez obtenido el 30 por ciento sólo sirva



Erika Brockman realiza un trabajo de hormiga al igual que las otras mujeres del Foro.

Foro de Mujeres presentó proyecto de Ley de Cuotas

(EFE) - En vísperas de celebrarse el "Día de la Mujer Boliviana" el Foro Político de Mujeres presentó ayer el proyecto de Ley de Cuotas, destinado a asegurar que las listas de candidatos de los partidos políticos estén integradas a un 30 por ciento de mujeres y concejales, titulares y suplentes, a nivel nacional, estaran integradas por un mínimo de 30 por ciento de mujeres.

El inicio al del proyecto señala que el 30 por ciento de inclusión de mujeres en las listas de candidatos (as) uninominales será calculado sobre la base del total de circunscripciones uninominales a los que se aplique el partido, alianza o coalición a nivel nacional.

Asimismo, se propone que el 30 por ciento mínimo de candidatas mujeres a incluirse en las listas partidarias correspondientes a senadores y diputados plurinominales será calculado sobre el total de escanos de la lista partidaria y según orden descendiente en el caso de las diputaciones nacionales.

para que un 30 por ciento del Parlamento sea silencioso o poco efectivo, puesto que actualmente muchas parlamentarias apenas se hacen sentir.

E.B. - Pero también son muchos los parlamentarios hombres que ni siquiera son conocidos en sus regiones. La proporción de las mujeres que actúa es mayor a la de honorables que lo hace y es conocido.

Pero no sólo eso, sino que cuan-

y concejales, titulares y suplentes, a nivel nacional, estaran integradas por un mínimo de 30 por ciento de mujeres y concejales, titulares y suplentes, a nivel nacional, estaran integradas por un mínimo de 30 por ciento de mujeres.

El inicio al del proyecto señala que el 30 por ciento de inclusión de mujeres en las listas de candidatos (as) uninominales será calculado sobre la base del total de circunscripciones uninominales a los que se aplique el partido, alianza o coalición a nivel nacional.

Asimismo, se propone que el 30 por ciento mínimo de candidatas mujeres a incluirse en las listas partidarias correspondientes a senadores y diputados plurinominales será calculado sobre el total de escanos de la lista partidaria y según orden descendiente en el caso de las diputaciones nacionales.

dijo juzgamos la experiencia de algunos caballeros, no debemos olvidar que detrás de ellos hay años de trabajo en el Legislativo.

Por otra parte, si tomamos en cuenta que desde el próximo año se aplicará en la Cámara de Diputados el nuevo Reglamento de Debates, veremos que las comisiones serán las que realicen el trabajo de fondo, lo que permitirá a muchas mujeres capaces tener un trabajo efectivo y no necesaria-

do juzgamos la experiencia de algunos caballeros, no debemos olvidar que detrás de ellos hay años de trabajo en el Legislativo.

Por otra parte, si tomamos en cuenta que desde el próximo año se aplicará en la Cámara de Diputados el nuevo Reglamento de Debates, veremos que las comisiones serán las que realicen el trabajo de fondo, lo que permitirá a muchas mujeres capaces tener un trabajo efectivo y no necesaria-

do juzgamos la experiencia de algunos caballeros, no debemos olvidar que detrás de ellos hay años de trabajo en el Legislativo.

Sobre el pedido de una partici-

ción hasta de un 30 por ciento en las listas del emergerismo para las próximas elecciones, rechazó la posibilidad de fijar un porcentaje porque la democracia está generando importantes espacios a la participación femenina, lo que puede hacer que se requieran más espacios.

"Una democracia madura - dijo - no puede dejar de recoger el aporte de una fuerza productiva tan creativa como es el de la mujer, pero el tema no es simplemente distribuir puestos en el Congreso o en el Poder Ejecutivo, sino asegurar instancias institucionales que garanticen una presencia masiva, absolutamente productiva de la mujer".

El ministro recordó que el concepto de democratizar la vida política de los bolivianos, por la vía del voto universal, fue el reconocimiento de la igualdad de todos los ciudadanos de este país. Antes del '52 el voto clasificado impedia que las mujeres participen en los procesos electorales, así como la inmensa masa campesina y, el oprobio de esa realidad, se resolvió en los mejores términos con la revolución nacional, dijo.

ENTREVISTA CON GONI

Sobre la posibilidad de que las dirigentes del Foro Político de Mujeres sean recibidas en todo el país.

riamente a través de discursos grandilocuentes.

LA TENTACIÓN AL HACER JUICIOS

P. - ¿Qué tipo de juicio crees que la gente tiende a realizar del desempeño de las mujeres en el ámbito político?

E.B. - El juicio no puede liberarse de una tentación: contaminar el rol político con el rol de la sexualidad. No faltan quienes establecen y reconocen el rol de las mujeres en la medida en que son esposas, amantes y hijas de un militante varón. En ese sentido, en la medida en que ellas estén mediatisadas o apoyadas por varones crecerán más rápido políticamente, mientras al otro lado están las mujeres que a pesar de trabajar durante muchos años a pulmón, escalan lentamente porque no tienen ningún tipo de trato.

MUJERES, OXIGENO PARA EL SISTEMA

P. - Una contribución que las mujeres podrían hacer a la política.

E.B. - El sistema de partidos está atravesando por una grave crisis de legitimidad y representatividad. Una manera de regenerar esta legitimización es acercándose a esos sectores que han estado excluidos y, en esa medida, creo que las mujeres contribuirán a oxigenar el sistema político.

LA DISCRIMINACIÓN SUTIL, LA PEOR

P. - ¿Alguna vez te has sentido discriminada?

E.B. - En algunos momentos.

Hay situaciones muy específicas, muy sutiles que demuestran que muchas veces a una no la toman en cuenta seriamente en el ámbito político. No hay peor cosa que la discriminación sutil cuando ésta se expresa en la ridiculización o en la ironía o simplemente en plantear desafíos imposibles, para demostrar que no les pue-

den lograr.

Ahora bien, hay muchas muje-

res que han tenido éxito en ciertas actividades y, por ello, consideran que no existe discriminación. Esta posición es equivocada porque una no puede proyectar su propia realidad a la de la ma-

yoría de las mujeres.

UN ANTIFAZ PARA LA INCAPACIDAD

P. - Una mujer también po-

dria disfrazar cierta incapacidad echándole la culpa al ma-

chismo. ¿Es así?

E.B. - Hay rasgos que tienen

que ver con hombres y mujeres.

Lo que sí puedo decir es que las

mujeres son utilizadas como re-

lilio en épocas de campañas

para hacer el trabajo político, pero

doméstico. Son functionarias, pero

no dirigentes.

Las mujeres también son usa-

das como un símbolo; pero no

como protagonistas. Y a las muje-

res símbolos que discrepan las

tratan de caprichosas, conflictivas,

extravías y equivocadas.

Otra cosa que se ha visto es

que a las mujeres les dan espacios

en tiempos de crisis. Por ejemplo,

en las elecciones municipales eran

pocos los hombres que se anima-

n a competir con el "Bombón"

en Cochabamba porque sabían

que era una batalla perdida, en-

tonces, pusieron como rivales a

el a mujer. Lo mismo sucedió en

La Paz. Eso nos muestra que las

crisis son momentos estratégicos

para las mujeres y hay que tratar

de capitalizarlos al máximo para

proyectarnos al futuro.

"No queremos ser florero"

Gaby Candia: Cuota del 30% es un arma de doble filo

"Tengo miedo de que sea un arma de doble filo", dijo la presidenta del Concejo Municipal de La Paz, Gaby Candia, al comentar la demanda del Foro Político de Mujeres de que se les otorgue el 30 por ciento de participación en las listas parlamentarias de las fuerzas políticas.

"Sinceramente, creo que las cuotas a veces son un arma de doble filo porque parece una cosa muy obligada. Creo que hay que hacer una discriminación positiva, a fin de hacer que la mujer participe más, pero no a la fuerza", dijo la concejal pacífica a PRESENCIA.

Tras concluir su media jornada de trabajo en el Concejo Municipal, Candia se detuvo a conversar sobre las perspectivas de la mujer en la política nacional, a quien le presagió un gran futuro.

"NO QUEREMOS SER FLORERO"

Indicó que es importante para las aspiraciones políticas que los partidos políticos les den mayor participación pero esto no debería traducirse en una utilización de

"Gaby augura un gran futuro para las mujeres".



"No queremos ser florero más, queremos mayor participación, pero por la capacidad de muchas mujeres bolivianas añadió".

LLENAR EL 30%

"A veces -dijo Candia- un porcentaje muy fijo y específico puede hacer que algunas mujeres participen y otras no, porque hay muchas mujeres, con mucha capacidad para poder ejercer las actividades que se les encuentren".

Gaby confía en la capacidad de las mujeres y, en el momento dado apreciarán en la política lo que se piensa, es decir, más del 30 por ciento que ahorrará el Foro Político de Mujeres.

Este proceso -dijo- permitirá a los partidos políticos no tienen participación de mujeres que la tengan y a los que ya existe, que sea fortalecida y consolidada.

"Yo creo que en los últimos años se ha producido un cambio natural. Obviamente, esto también se da porque un número de mujeres avanza, dan a las mujeres un lugar más importante en el desarrollo de las actividades", añadió.

SOCIEDAD MACHISTA

Si embargo, Candia admitió que la participación de la mujer en la política está muy relegada y esto al atribuir los partidos políticos son muy machistas, pero, además, la sociedad boliviana en su conjunto es machista.

"No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos", dijo la diputada Neyza Roca, de ADN, una de las proyecciónas de los instrumentos legales que buscan dar mayor participación a las mujeres en el Congreso Nacional.

"Yo le garantizo que habrá menos corrupción si existiera mayor presencia de la mujer en el Parlamento. La mujer no está en las fiestas, no bebe más de la cuenta, no ambiciona ser millonaria, no tenemos esa ambición de ser las que monitorean la economía privada del país", dijo a PRESENCIA la diputada.

14 AÑOS EN EL PARLAMENTO

Neyza Roca, que tiene una experiencia de 14 años en el Parlamento, considera que las mujeres están preparadas para sup

er un saludo a la bandera

Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

"Neyza Roca: No somos corruptas, sino trabajadoras y cuidadoras de lo que hacemos"

Hoy, asueto para las mujeres que trabajan

En homenaje al "Día de la Mujer Boliviana", que se celebra hoy, el gobierno dispuso otorgar tolerancia laboral al personal femenino que trabaja en las empresas públicas y privadas del país. El asueto se cumplirá a partir de las 14:00 horas, señala un comunicado del Ministerio de Trabajo.

El director nacional de Trabajo, a.i. Guillermo Roche, explicó que esta tolerancia es el mejor homenaje que se puede rendir a la mujer boliviana que trabaja tanto en las tareas del hogar como en las actividades de la industria, el comercio y hasta en los trabajos agrícolas.

El comunicado de esta Secretaría de Trabajo también recomienda a las empresas privadas adecuar esta determinación por acuerdo de partes, considerando sus necesidades y modalidades de trabajo.

Durante el gobierno del Gral. René Barrientos, en el año 1967, fue instituido el "Día de la Mujer Boliviana" como una forma de destacar la importancia de la mujer en la sociedad boliviana y en el hogar.



Trabaja y trabaja, pero...

Entre 1989 y 1995 se mejoró la situación laboral de la mujer

El último análisis del comportamiento ocupacional de la mujer en las ciudades capitales de Bolivia entre 1989 y 1995 realizado por el Instituto Nacional de Estadística (INE) da por resultado que la población femenina ocupada no aumentó significativamente, puesto que mientras en 1989 representaba el 43 por ciento, en 1995 alcanzaba al 44 por ciento; aunque esto también se ve en el caso de los hombres, ya que mientras en 1989 un 57 por ciento estaba ocupado, en 1995 la cifra bajó un punto: 56 por ciento.

Pero, donde más se nota que no mejoró la situación de las mujeres y donde sí se presentan diferencias significativas entre ellas y los hombres es en la composición porcentual del ingreso, que mientras los niveles de ingreso de las mujeres ocupadas representaba hace un año el 87 por ciento del ingreso medio nacional, el de los varones llegaba a un 125 por ciento, con lo que se demuestra que la participación de la mujer en el mercado laboral no sólo es desfavorable en los cargos que ocupa, sino también en los ingresos que percibe.

En relación a los cargos, cabe señalar que la encuesta del INE arroja los siguientes resultados:

El 4,5 por ciento de las mujeres trabajaban en 1995 como obrera en 1989 era el 2,1 por ciento; el 25,8 por ciento era el 95 empleadas (el 29 lo era el 26,8 por ciento); 11,6 por ciento era empleada de hogar en 1995 (el 89 lo era el 14,5 por ciento); el 3,3 era el 95 patrona-trabajadora en 1995 (el 89 sólo el 1,6 por ciento lo era); apenas el 0,5 por ciento era en 1995 profesional independiente (el 89 lo era el 0,4 por ciento); el 15,1 por ciento era trabajadora familiar en 1995 (el 89 lo era el 6,8 por ciento); el 39 por ciento trabajaba el 95 por ciento propia (el 89 era el 39 por ciento).

Mujeres campesinas en emergencia

Las dirigentes de la Federación Departamental de Mujeres Campesinas de La Paz "Bartolina Sisa" advirtieron que en este momento las "mujeres campesinas, indígenas y originarias estamos en emergencia contra las autoridades de gobierno que entregan las tierras a empresarios". Este mensaje fue difundido en ocasión de celebrarse el "Día de la Mujer Boliviana", por la actual dirigente Justina Poma, quien afirma que los campesinos fueron marginados porque sus demandas no fueron atendidas pese a que fallecieron Irma Irapobi, junto a su bebé, y Sabi-

Una encuesta sobre la mujer y la política en cuatro ciudades

Más que los hombres, otros factores no apoyan a la mujer

Contrariamente a lo que mucha gente puede pensar, no existe una diferencia significativa entre el apoyo de hombres y mujeres a la mayor participación de la mujer en la política, diferencia que sí se presenta entre un universitario -varón o mujer- y una persona con instrucción básica o entre un joven y una persona mayor de 54 años.

Contrariamente a lo que mucha gente pueda pensar, el menor apoyo para que la mujer participe en la política no depende tanto del sexo, sino, más bien, de niveles socioeconómicos, del grado de instrucción y de la edad de los que opinan al respecto, puesto que a menores ingresos económicos, menor grado de educación y mayor edad, los bolivianos tienden a apoyar menos esa participación, revela una encuesta realizada por la Universidad Católica Boliviana por encargo de la Subsecretaría de Asuntos de Género.

La encuesta la ejecutaron en las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz en un universo de 400 personas en cada una de estas ciudades.

Resulta reveladora en la medida en que desnuda una vez más que de existir cualquier machismo en el país, éste no solo está sustentado por los hombres, sino también por las mujeres, y se presenta más arraigado en ciertas clases sociales que en otras.

El 17 por ciento de los hombres consultados en esas cuatro ciudades dijo que no está de acuerdo con que la mujer participe en política, frente a un 12 por ciento de mujeres que opinan de la misma manera, lo que arroja una diferencia de cinco puntos que en una encuesta no resulta ser demasiado significativa.

Al otro lado de la medalla, en



los que dicen estar de acuerdo con la participación de la mujer en la política, tampoco existe una diferencia significativa entre lo que en una encuesta no resulta ser demasiado significativa.

puesto que mientras el 76 por ciento de los varones dice estar de acuerdo, el 77 por ciento de las mujeres opina lo mismo, una diferencia de sólo un punto.

NIVEL SOCIOECONOMICO

Si entre mujeres y hombres no existen diferencias significativas en cuanto a la percepción de si las primeras deberían ingresar en la arena política, si se producen, y de manera importante, entre personas de ambos sexos que pertenecen a diferentes niveles socioeconómicos.

Mientras sólo el 64 por ciento de hombres y mujeres provenientes de un nivel "pobre" dicen estar a favor de que las mujeres participen en el terreno político, el 88 por ciento de los de la clase alta dicen estar de acuerdo, es decir, una diferencia ya significativa de 24 puntos frente a la de cinco puntos que veíamos entre hombres y mujeres.

GRADO DE INSTRUCCION ES DETERMINANTE

Lo propio sucede cuando se desagrega la encuesta por grado de instrucción. El 46 por ciento de la gente que dice estar de acuerdo con la participación de la mujer en la política alcanzó sólo el nivel básico, frente a un 90 por ciento que tiene instrucción universitaria y que se manifiesta favorable, en otras palabras, una diferencia de 44 puntos, muy significativa.

Además, a partir de intermedio se presenta la diferencia importante puesto que el 80 por ciento de las personas con ese grado de instrucción se muestra favorable a una



La mujer, la política y los prejuicios.

participación de la mujer en la política y lo propio sucede con el nivel medio (80 por ciento) y superior (84 por ciento).

LA EDAD, OTRA PAUTA IMPORTANTE

Por otra parte, también llama la atención en la encuesta que cuanto más edad tiene la gente, menos apoya la participación de la mujer en la política. Por ejemplo, mientras el 58 por ciento de las personas mayores de 54 años se muestra favorable a esa participación, el 80 por ciento de las comprendidas entre los 18 y 23 años la apoya, lo que arroja una diferencia de 22 puntos. Y entre las personas de 24 a 33 años se encuentran aún un mayor apoyo, puesto que el 85 por ciento está de acuerdo con la participación de la mujer en la política.

Actitudes y opinión sobre la mujer en la política

SEXO	Masculino	Femenino	NIVEL SOCIOECONOMICO	GRADO DE INSTRUCCION					EDAD							
				Pobre	Media-media	Alta	Básico	Intermedio	Medio	Superior	Universitario	18-23	24-33	34-43		
Desfavorable	17%	12%	18%	11%	13%	—	27%	12%	14%	13%	7%	11%	9%	16%	16%	30%
Favorable	76%	77%	64%	81%	88%	—	46%	80%	80%	84%	90%	80%	85%	76%	69%	58%
NSNR	7%	11%	18%	7%	—	—	27%	8%	6%	3%	3%	9%	6%	8%	14%	12%

Lo dice Pier Carlo Perotto, psicopedagogo:

Leyes no cambiarán situación de la mujer

La reivindicación de la mujer por lograr mejores espacios no pasa por establecer cupos, sino por cambios radicales en la educación. Son las mujeres las que transmiten al hombre actitudes machistas.

Aunque las reivindicaciones de las mujeres por lograr mejores espacios de participación en la vida pública son legítimas, no es con leyes ni decretos que podrán conseguir mejores condiciones. El machismo está muy arraigado en la familia y en la sociedad y una de las principales causantes es precisamente la mujer. Es la opinión del psicopedagogo Pier Carlo Perotto.

Siguiendo el experto, las demandas de género, muy en boga en este tiempo, pecan de una visión superficial. "Si analizamos el fondo del problema, veremos que el hombre machista es un ser débil que manipula su debilidad para hacerse fuerte y aparentar una fuerza que no tiene. Ese sentimiento es inculado por la madre, quien con su cariño y protección acaba por anular a su hijo hasta volverlo inútil, sentimiento que después pasa a una actitud de violencia", dijo.

La violencia -agregó- se expresa de dos maneras: con agresividad o sin ella. Cuando al adolescente no se le permite ser lo que desea, puede tornarse violento en contra de los más débiles: la mujer y los niños. Y es sin agresividad cuando el hijo varón acaba sintiéndose inútil.

Desde el hogar hay roles que el hombre hereda en manos de la mujer como la crianza de los hijos y la madre asume un rol de una manera tan absorbente que acaba por inculcar valores machistas al hijo.

hijos y la madre asume un rol de una manera tan absorbente que acaba por inculcar valores machistas al hijo.

LA SOCIEDAD

Estos factores y condiciones, según el experto, serán luego reforzados por la sociedad que acabará por dar más importancia a la educación de los hombres que a la de las mujeres. "Las mujeres se hallan en desventaja porque no tienen la misma preparación y si llegan a conseguirlo deben competir en un mundo de hombres que tra-

tan de marginarlas, allí nacen las injusticias que debe soportar la mujer".

Un ejemplo de la debilidad del llamado "sexo fuerte" puede observarse en el alcoholismo, dijo Perotto. De cada diez alcoholíticos, nueve son hombres y una es mujer, y eso no se debe a que el hombre es más sedento, sino a la formación de dependencia materna.

Desde esa perspectiva, Perotto justifica las reivindicaciones de las mujeres que reclaman igualdad de oportunida-

des, pero no está de acuerdo en que para superar esas desventajas se tengan que plantear "cupos" o cuotas de participación femenina en la política. "No por ser mujer se es más competente, las mujeres no pueden reclamar privilegios".

Mientras los hombres deben competir si desean alcanzar mejores oportunidades, las mujeres quieren todo en bandeja".

No obstante, el experto calificó como una injusticia el que las mujeres no puedan ejercer plenamente los derechos que le señala la Constitución. Para el psicopedagogo, si esas condiciones no se modifican con reformas que van más allá de las demandas de género por mayores cuotas de poder, la sociedad boliviana difícilmente podrá cambiar.

Los seis partidos grandes se pronuncian:

La mujer hará más sensible a la política

ADN, MIR, Condepap, MNR, UCS y MBL creen que las mujeres pueden hacer mucho por la política porque podrían darle honestidad y ética. También hablan sobre el 30 por ciento de participación en la política que el Foro Político de Mujeres está exigiendo.



ADN, Guido Náyá:

El general Banderas ha sido claro al señalar que apoya ese proyecto de otorgar el 30 por ciento a las mujeres en sus listas.

VADN está en el proceso de impulsar una positiva participación de la mujer y, en realidad, ya lo ha logrado.

ADN tiene diputadas, concejalas, dirigentes de partido y, además, convoca a las mujeres a ser protagonistas en la política.

Se debe incentivar la formación de la mujer en la política y en el liderazgo.

Una participación efectiva de la mujer en la vida política dependerá de los partidos. Ella dará una nueva imagen al Parlamento.



MNR Luis Zambrano:

La mujer tiene y debe alcanzar un rol preponderante en la política. Tengo grandes colegas del género femenino que están aportando enormemente, todos al engrandecimiento de la política.

Mayor participación de ellas en el Parlamento contribuiría positivamente a encontrar buenos resultados a los problemas económicos y sociales de Bolivia.

La mujer no es inferior ni superior al hombre.



MBL Luis Fernández:

No se trata de garantizar un 30% que sea una formalidad y un testimonio ante el país de que se está dando su porcentaje.

Se trata de viabilizar ese 30% con una posición formal del Poder Legislativo.

Primero se debe garantizar cuantitativamente ese 30%.

Luego garantizar cualitativamente la participación de ese 30%.

Hay que hacer un justo equilibrio en las representaciones, cualitativa y cuantitativamente de la mujer en el Parlamento, lo que sería muy positivo.



UCS Jaime Ponce:

La mujer tiene las mismas oportunidades que el hombre y una gran capacidad moral para participar en la política.

Se debe impulsar mayor participación de la mujer en la política.

Las mujeres en el mundo entero nos han dado muestras de su capacidad.

La participación de la mujer en la política es muy importante porque le dará una tónica de mayor honestidad y ética a la práctica política.

La mujer se ha caracterizado por el atrasamiento de los valores morales y éticos en su propia persona, y eso le hace falta a la política.



MIR Sergio Medinaceli:

V no deberían haber porcentajes. Lo que se debería cualificar es la participación de la mujer y si ésta puede ser más del 30%, por qué le vamos a poner frenos, por qué no un 35% o 40%.

✓ Esperamos que la participación de la mujer sensibilice la vida política, por su natural función de crianza e inclusión de tenencia de los hijos y ello puede ser más favorable para la sociedad boliviana.

✓ La participación de la mujer puede abrir un abanico de posibilidades para conocer la vida cotidiana del ciudadano.

CONDEPA Aldo Michel:

✓ Las mujeres deben dejar de ser adorno en los partidos políticos para futuras candidaturas.

✓ Deben constituirse en referente. Eso caracterizaría su actividad en el Parlamento, al que se le daría una nueva tónica.

✓ Se debe incentivar la participación de las mujeres a partir de sus propias iniciativas, en las comisiones y en los proyectos de ley.

✓ La participación de las mujeres en la vida política está no sólo en función de los partidos, sino del protagonismo que asuman ellas.

✓ Se trata en principio de garantizar la participación de las

De todo un poco

Goni tiene amplia agenda para viaje a España y Alemania

Una agenda con numerosos compromisos, reuniones sociales, entrevistas con medios, conciertos y paseos incluye la visita del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada a España y Alemania, en una gira que se iniciará mañana y concluirá el 20 de octubre y que fue autorizada ayer por el Parlamento.

LA AGENDA

Domingo 13. Tras su arribo a Madrid, procedente de Rio de Janeiro, a las 17:00 horas concederá una entrevista a la agencia española EFE. A las 19:00 horas será entrevistado por el periódico madrileño ABC. Se reunirá con la Asociación de Correspondentes de la Prensa Extranjera acreditada en Madrid y con el presidente de la Empresa Española de Petróleo REPSOL, Alfonso Cortina.

Lunes 14. Desayunará con el presidente del Banco Bilbao-Vizcaya, Pedro Luis Iriarte. Entrevista con Televisión Española. Almorzará con el presidente del gobierno Español, José María Áznar, en el Palacio de La Moncloa. A las 18:00 horas, audiencia con el Rey Juan Carlos de Borbón y a las 19:20 horas viajará de Madrid a Frankfurt (Alemania).

Martes 15. En Bonn, durante la jornada, se reunirá con los representantes bolivianos acreditados en Europa, y asistirá a una recepción en su honor en la Embajada de Bolivia.

Miércoles 16. A las 11:15 presentará su saludo al presidente alemán, Roman Hertzog,

en Villa Hammerschmit. Se reunirá con el canciller alemán, Helmut Kohl, en la residencia del jefe de la diplomacia de Alemania en un almuerzo. Reunión con el líder del Partido Socialdemócrata Alemán (SPD), Günter Scholten. Encuentro con el ministro de Cooperación, Carl Dieter Spranger, y el ministro de Justicia, Ewald Schmidt-Jortzig. Ofrecerá una conferencia en la Fundación Konrad Adenauer. La jornada concluirá con una entrevista concedida a Televisión Alemana, Deutsche Welle, y una recepción ofrecida por Sánchez de Lozada en honor de las autoridades y personalidades alemanas.

Jueves 17. Desayunará con el ministro de Relaciones Exteriores, Helmut Shäfer, y firmará un acuerdo de condonación de la deuda externa de Bolivia con Alemania. Ofrecerá una conferencia en el Foro Económico Alemán y se reunirá con la presidenta del Parlamento, Rita Suessmuth.

Viernes 18. Se prevé un paseo por la ciudad de Berlín, visita al alcalde Ekkhard Diepgen y almuero en el Castillo de Charlottenburg y la asistencia a un concierto de la Filarmónica de Berlín.

Sábado 19. Visita al Castillo de Sans Soucis. Almuero con el ministro-presidente de Brandenburgo, Manfred Stolpe, en el Castillo de Cecilienhof y a las 18:35 salida con destino a La Paz, para arribar el domingo 20 al aeropuerto de El Alto a las 13:15 horas.

Agenda para Cumbre Hemisférica, todo un problema

EE.UU. no quiere el tema de la pobreza en el Plan de Acción

Santa Cruz (PRESENCIA y EFE). El medio ambiente y la pobreza son los temas que crearon conflicto entre los países desarrollados y los subdesarrollados que participarán en la Cumbre Hemisférica sobre Desarrollo Sostenible a realizarse en Santa Cruz de la Sierra el 7 y 8 de diciembre próximo.

Varios diplomáticos presentes en Santa Cruz coincidieron en calificar de "duro" el rechazo estadounidense a la inclusión de iniciativas concretas contra la pobreza en el Plan de Acción que debe aprobar la Cumbre.

Al parecer, los representantes estadounidenses estarían dispuestos a que el tema de la pobreza figure en la Declaración de Principios, pero nada más.

Pero, la mayoría de los representantes latinoamericanos insisten, sin embargo, en que el encuentro carecerá de sentido si no se logran avances sustanciales en esta cuestión con respecto a la Cumbre de la Tierra, realizada en Río de Janeiro (Brasil) en 1992.

La reunión dejó el debate de fondo en manos de la Organización de los Estados Americanos (OEA), que es el marco de concertación política de los 34 estados que participarán en la reunión.

LO QUE BUSCA BOLIVIA

La reunión de la "troika" ampliada empezó a discutir ayer la agenda que analizarán los mandatarios de los países del hemisferio que participarán del encuentro. Bolivia aprovecha la ocasión para conseguir el compromiso de los representantes de los presidentes para asistir a la Cumbre, especialmente de los países desarrollados, dijo el primer mandatario boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada.

Reveló que existe susceptibilidad de parte de los países subdesarrollados hacia los desarrollados, que más que todo buscan el tratamiento y análisis de la problemática medioambiental, mientras que los países subdesarrollados pretenden centrar la Cumbre en el tema de la pobreza.

LA AGENDA

El Primer Mandatario boliviano dijo que la base para la elaboración de la agenda son los resultados de la Cumbre de las Américas realizada en Miami y la Cumbre de la Tierra, en Río de Janeiro.

Sánchez de Lozada se refirió a la propuesta de la agenda elaborada por Bolivia, país anfitrión, donde se planifica buscar mecanismos para derrotar la pobreza en el hemisferio, además de lograr el desarrollo de los países, pero sin destruir el medio ambiente, referido al desarrollo sostenible.

Bolivia ha tratado de relacionar los dos temas fundamentales para los países del hemisferio. Plantea dos problemas que le hacen daño al medio ambiente: el primero referido al consumo de energía y otros con-



Goni y su Canciller en la inauguración de la reunión de la "troika" ampliada, en Santa Cruz.

Cronograma de la Cumbre

✓ Del 21 al 24 de octubre se realizará una Asamblea Extraordinaria de carácter técnico de la Organización de Estados Americanos (OEA). Antes de la Asamblea de la OEA, la "troika" ampliada deberá sostener un último encuentro preparatorio.

✓ Los últimos días de noviembre se realizará en Bolivia una reunión de plenipotenciarios, los que redactarán el documento que firmarán los presidentes el 8 de diciembre al concluir la Cumbre Hemisférica.

✓ El 24 de octubre se realizará una reunión paralela de avanzada con la participación de los delegados responsables de protocolo, jefes de seguridad y jefes de prensa de cada país que participaría en el encuentro. Esta reunión servirá para definir los detalles e informar sobre las condiciones en que se desarrollará el encuentro de presidentes.

✓ Se prepara un manual operativo que se distribuirá en la reunión del 24 de octubre, en la reunión de avanzada, relacionado con logística, seguridad, prensa, áreas definidas para la realización de la Cumbre, eventos cruciales, hoteles y delegaciones.

✓ El 7 de diciembre se efectuará la sesión inaugural con la presencia de delegados e invitados especiales.

✓ El mismo día se producirán dos sesiones de trabajo, una en la mañana y la otra en la tarde. Por la noche habrá un acto cultural y, por último, un encuentro social (cena) de presidentes y delegaciones.

✓ El 8 de diciembre se realizará la tercera sesión de trabajo y después se firmará la "Declaración de Santa Cruz de la Sierra".

tamentines que registran las naciones desarrolladas y el segundo, la pobreza candente en los subdesarrollados, que impulsa la destrucción del medio ambiente con la erosión, degradación de bosques, agua y tierra.

OBJETIVOS

Los organizadores de la Cumbre de Presidentes pretenden lograr una agenda de consenso, la declaratoria de principios de los presidentes participantes y un Plan de Acción.

El programa de actividades

tendrá que ser "liviano", dijo el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, a fin de que los presidentes tengan mayor libertad y tiempo para realizar reuniones bilaterales.

Para el Presidente boliviano, si se logra un buen contenido en la agenda, se podrá asegurar la presencia de la mayoría de los presidentes. Por el momento, la agenda propuesta por nuestro país es muy amplia, admitió el Primer Mandatario, considerando necesario puntualizar los temas.

Doce miembros de las Fuerzas Especiales del Ejército de los Estados Unidos llegaron para un curso de entrenamiento conjunto con el Centro de Instrucciones de Operaciones en la Selva, unidad que tiene su base en el Chaco, conocido ayer de manera oficial.

El Poder Ejecutivo envió carta al Congreso Nacional citando permiso para el ingreso de esos soldados. El Senado derivó la solicitud a su Comisión de Defensa para que cuide un informe.

Las fuerzas de entrenamiento permanecerán en Santa Cruz de Chipirí del 1º de noviembre al 1º de diciembre de este año.

Los efectivos estadounidenses proporcionarán entrenamiento en operaciones especiales en la selva a un grupo especificado de soldados bolivianos.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Dr. Natalio Aranda C. esposo, los hijos y nietos de la que en vida tuvo.

Sra. LILY TORRELIO DE ARANDA

Q.E.P.D.

agradecen a sus familiares, amigos y especialmente al Colegio de Odontólogos de Bolivia, Colegio Médico Departamental, Colegio de Odontólogos de La Paz, Sociedad Boliviana de Pediatría, Sociedad Boliviana de Ortodoncia, A.D.E.I.O., Centro de Diagnóstico Integral, Asociación de Propietarios de San Miguel, Residencia Médica Hospital del Niño, Club de Señoras "El Hogar", por los sentimientos de pesar, y invitan a la Misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar el sábado 12 del presente a horas 12:00, en la Parroquia La Exaltación (plaza 16 de Julio - Obras).

La Paz, octubre de 1996

AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

1.- Arturo Liebers

(Universal Center)

2.- Fernando Bascón Quiroga

(Ovni Publicidad)

3.- Guillermo Lanza

(Ovni Publicidad)

4.- Reynaldo León Helguero

CON GRAN PESAR COMUNICAMOS EL FALLECIMIENTO DE PABLO GERARDO MUÑOZ ELSNER

(Q.E.P.D.)

padre político del señor Marcelo Zalles B., Contralor General de la República, fallecido en la ciudad de San Salvador, República del Salvador.



CON GRAN PESAR COMUNICAMOS EL FALLECIMIENTO DE

PABLO GERARDO MUÑOZ ELSNER

(Q.E.P.D.)

Cynthia Patiño de Muñoz, esposa: Azul Irene y Teo, hijos; María Elsa E. de Muñoz, madre; Mariano, Bernarda, Diego y Cristina Muñoz Elsner, hermanos; María Luisa de Muñoz, José Trigo, María Elena de Muñoz, Peter O'Toole, Julio, Alejandro y Daniela Patiño, hermanos políticos; Vilma Arce de Csapek, Julio Patiño de Villegas, padres políticos; los tíos, primos y demás familiares. Los restos serán velados en su domicilio en el Club Golf Mallasa y serán trasladados al Cementerio Alemán el día viernes 11 de octubre a horas 15. La misa de cuerpo presente se realizará en la capilla del cementerio a horas 16. FUNERARIA VALDIVIA, TELS. 224455 - 225998

Policía detuvo a dos atracadores de oro

La Policía Técnica Judicial (PTJ) detuvo ayer a dos individuos acusados de haber robado 7 kilos y 300 gramos de orovaluado en 75.000 dólares, informó el subdirector de este organismo policial, Cnl. Jaime Espinoza.

Los dos individuos metieron su fachada hacía donde pasó por fumigación de casas, cortada en la cayeron inocentemente Jacobo Ruales Guarayos y su familia.

Ayer en la madrugada fueron atrapados en la vivienda 1830 de la calle La Paz, domicilio en el que encontró 1.33 kgrs de oro valorados en 10 mil dólares, 1.891 bolívianos, dos balanzas, una radiograbadora, un televisor de 28 pulgadas, un equipo de música Awei VHS Sony, una cámara fotográfica marca Canon, de botas N° 40, una cadena de oro de 360 bolívianos, 21 pepitas de oro de 21 grms, dos relojes y 5 discos DC y un control remoto.

La mercadería, según informó el Cnl. Espinoza, tenía encajonada y fue sustraída con el dinero de los 75.000 dólares robados.

Añadió que del valor total del robo, la Policía recuperó hasta ahora 25.000 bolívianos y los 75.000 dólares robados.

Llegan soldados de EE.UU. para adiestramiento militar en la selva

Doce miembros de las Fuerzas Especiales del Ejército de los Estados Unidos llegaron a Bolivia para un curso de entrenamiento conjunto con el Centro de Instrucciones de Operaciones en la Selva, unidad que tiene su base en el Chaco, conocido ayer de manera oficial.

El Poder Ejecutivo envió carta al Congreso Nacional citando permiso para el ingreso de esos soldados. El Senado derivó la solicitud a su Comisión de Defensa para que cuide un informe.

Las fuerzas de entrenamiento permanecerán en Santa Cruz de Chipirí del 1º de noviembre al 1º de diciembre de este año.

Los efectivos estadounidenses proporcionarán entrenamiento en operaciones especiales en la selva a un grupo especificado de soldados bolivianos.

PRESENCIA ECONOMÍA



Hay la voluntad política y el compromiso empresarial para ingresar a América Latina y definitivamente hay una nueva realidad entre América Latina y Europa".

Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo

Defiende sus intereses y al país

Julio León Prado reitera que ENRON fue desleal con Bolivia

El poderoso empresario boliviano, Julio León Prado, reiteró ayer que la empresa norteamericana ENRON fue desleal con su socio YPFB y con ello con Bolivia, al querer producir electricidad con el gas boliviano y venderla en Brasil, proyecto en el que la estatal petrolera tendría sólo un 12 por ciento de participación.

"Si soy socio suyo, los dos tenemos que hacer algo juntos; si hago algo que solamente me beneficia a mí, soy desleal con usted", comentó al señalar que no desearía hablar mucho al respecto porque "cada quien tiene sus intereses".

León Prado defiende el proyecto presentado al Brasil por el consorcio Electrobol, integrado por las capitalizadoras de la Empresa Nacional de Electricidad, Corantí S.A., Eléctrica Guaracachi y Valle Hermoso S.A. junto a la Bolivian Power Co. e ICE Ingeniería, pero que operaría desde Bolivia.

MILLONARIA INVERSIÓN

ENRON, socia de YPFB en un 40 por ciento en el proyecto del gasoducto al Brasil, busca construir una planta generadora de electricidad en el Brasil con el gas boliviano, con lo que le arrebataría a Bolivia la posibilidad de exportar y de que se haga una millonaria inversión en su territorio.

Detrás de Electrobol está una compañía cuyos accionistas representan más de 54 mil millones de dólares en activos, una capacidad de generación de 53 mil megavatios y 30.390 kilómetros de líneas de transmisión.

La propuesta de Electrobol,

✓ ENRON, socia de YPFB en un 40 por ciento en el proyecto del gasoducto al Brasil, busca construir una planta generadora de electricidad en el Brasil con el gas boliviano, con lo que le arrebataría a Bolivia la posibilidad de exportar y de que se haga una millonaria inversión en su territorio.



Julio León Prado, un magnate boliviano

tras de los nuevos propietarios de las privatizadas generadoras bolivianas, que ven en Brasil sus más inmediatas posibilidades de crecimiento".

León Prado dijo ayer que las capitalizadoras de ENDE, entraron al país "con reglas de juego claras", puesto que se les da exclusividad, durante tres años, para la generación de energía eléctrica exportable. Si en este período de tiempo no lo hacen, ENRON o cualquiera pueden generala, no hay ningún problema, dijo.

PANTALONES LARGOS PARA BOLIVIA

El empresario, a tiempo de señalar las grandes posibilidades que tienen el consorcio y Bolivia de viabilizar el proyecto, hizo especial mención al hecho que el país debe dejar de exportar materia prima, salvo "cuando no podemos o cuando es casi imposible hacerlo en otra forma".

Entre tanto es preciso dar valor agregado a los productos que dejan mucha más utilidad al país, además de la creación de fuentes de trabajo, dijo.

"El día que podamos lograr eso, es que Bolivia se puso los pantalones largos, porque ahora estamos en short", mencionó. Eso ayuda mucho al país y lo que más ayudaría es que se necesita invertir más de 600 millones de dólares, "ahora que nunca pasó en toda la historia de nuestro país".

Resaltó que la inversión de un monto de esa envergadura, no se realiza en un país donde hay riesgo, aspecto que le daría gran credibilidad. "Confío en que todo el mundo va a apoyar esa exportación", concluyó.

Se iniciaron conversaciones

Petrobras quiere capitalizar YPFB

SANTA CRUZ (Jatha y PRESENCIA).- Por el interés de Petrobras de participar en el proceso de capitalización de YPF, "se ha iniciado conversaciones informales en diferentes niveles porque hay interés en este proceso", informó ayer el emisario del Brasil en Bolivia, Marco César Naslansky.

Cabe recordar que en la fase de preselección de las empresas interesadas en las unidades de Exploración "A" y "B" y la Unidad de Transportes y PTFB, la petrolera brasileña no se presentó.

Según la última modificación del cronograma de capitalización de YPFB, las propuestas económicas para las tres empresas, serán presentadas el próximo 5 de diciembre.

bre al Ministerio de Capitalización. En la misma fecha se procederá a su adjudicación.

SIN PROBLEMAS

Por otro lado, afirmó ayer que "no hay ningún tipo de nubes en el horizonte del gasoducto y todo se desarrolla con absoluta normalidad".

"Hay un horizonte completamente despejado y PETROBRAS busca el financiamiento ante los organismos de crédito internacionales, para completar las obras de construcción del gasoducto".

Añadió que el canciller del Brasil, durante su reciente permanencia en Estados Unidos, se contactó personalmente con los presidentes del Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), para conversar el tema del financiamiento de la obra del gasoducto.

Según el cronograma de capitalización de YPFB, las propuestas económicas para las tres empresas, serán presentadas el próximo 5 de diciembre.



Crédito y asesoramiento para la pequeña industria

Para la pequeña empresa

Douglas Ascarrunz y Julio León Prado, respectivamente.

El convenio establece que los beneficiarios del SAT podrán acceder al crédito a través de los fondos de garantía de FUNDES.

La Fundación a su vez permitirá que las pequeñas empresas puedan contar con el asesoramiento integral a través de sus programas y áreas de especialización, entre las que están los fondos de garantía, formación empresarial y consultoría.

Ante denuncias en Chuquisaca

COMSUR: No se contaminó Pilcomayo

La empresa quedó sorprendida por la afirmación del prefecto chuquisaqueño que dijo que la contaminación afectó a 25 comunidades de la región

Las quejas de contaminación del río Pilcomayo, que atraviesa Chuquisaca, no tienen que ver con las operaciones de la Compañía Minera del Sur (COMSUR), enfatizó su presidente, Jaime Urjel.

Con gran sorpresa por las declaraciones del prefecto chiquisqueño, Enrique Urquidi, en el sentido que la ruptura del dique ubicado en la mina de Porco, de propiedad de COMSUR, ocasionó la contaminación del río y afectó a unos 12.000 comuneros que habitan 25 comunidades de la región, Urjel señaló que esto "debe ser producto de una confusión".

Urjel explicó que el río Pilcomayo, que nace en la provincia Tomás Frías en Potosí, tiene varios afluentes, pero que las operaciones de COMSUR se realizan sólo en el brazo que atraviesa la mina de Porco.

El agua que se vierte en este

río, pasa por las localidades de Caucar, Taropaca, Tumusla, Río Grande, así como por Villa Abecia,

en el sur de Camargo por los ríos Cambaya y Pilaya. Después de recorrer 400 km, recién estas aguas confluyen en el río Pilcomayo.

Una vez roto el dique, las acti-

vidades se paralizaron en tanto se efectúen las refacciones, as-

guró.

afectó a gente del campo que vive de los ríos y de los sembrados.

NO FUE COMSUR

Urjel dijo que los últimos días la prensa informó sobre la contaminación existente en el río, pero "deben referirse a otro problema que no concierne a COMSUR", dijo.

Urjel explicó que el río Pilcomayo, que nace en la provincia Tomás Frías en Potosí, tiene varios afluentes, pero que las operaciones de COMSUR se realizan sólo en el brazo que atraviesa la mina de Porco.

El agua que se vierte en este

río, pasa por las localidades de Caucar, Taropaca, Tumusla, Río Grande, así como por Villa Abecia,

en el sur de Camargo por los ríos Cambaya y Pilaya. Después de recorrer 400 km, recién estas aguas confluyen en el río Pilcomayo.

Una vez roto el dique, las acti-

vidades se paralizaron en tanto se efectúen las refacciones, as-

guró.



La empresa de Goni asegura que no contamina

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALcantillado

INVITACION

CON LA FINALIDAD DE RENOVAR PARCIALMENTE SU PARQUE AUTOMOTOR, "SAMAPA" INVITA A TODAS LAS EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS, HACERNOS LLÉGAR INFORMACIÓN TÉCNICA DISPONIBLE RELACIONADA A: JEEP, CAMIONETAS Y CAMIONES.

ESTA INFORMACIÓN SERÁ DE MUCHA UTILIDAD PARA DEFINIR LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS VEHICULOS A SER ADQUIRIDOS.

FAVOR DIRIGIRSE A SECRETARIA GENERAL OF. 113 (OFICINA CENTRAL - VILLA FATIMA)

La Paz, octubre de 1996

RELACIONES PÚBLICAS

OBRAS del Gobierno Nacional



AMPLIACION DE PLAZO

CONVOCATORIA PÚBLICA

Nº LPZ-381/96 Y Nº LPZ-382/96

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CARANAVI CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL (FIS)

Comunica a todas las empresas interesadas en participar en la

Convocatoria Pública Nº LPZ-381/96

Pliego 4544-1

códigos EF08- LPZ-11787/11878

Nucleo Escolar Carrasco -Reserva y Nucleo Escolar Collasuyo y la

Convocatoria Pública Nº LPZ-382/96

Pliego 4748-1

códigos SB05/ LPZ-11546/11550/11544/11834/11548/11554

Agua Potable Virgen Fátima, Villa Asunción, Mallasa, Bolinda, Amor de Dios y Achirí;

que hubieren adquirido los documentos de licitación, que debido a razones de fuerza mayor, se ha dispuesto prorrogar la fecha de presentación de ofertas hasta horas 14:30 p.m. del día Lunes 21 de Octubre de 1996, en las oficinas de Asesoría Legal de la Honorable Alcaldía Municipal de Caranavi.

La apertura de propuestas, se efectuará en acto público a horas 15:00 p.m. del mismo día.

La Paz, Octubre de 1996

SU MEJOR INVERSIÓN...

... A UN LADA NO SE LE "TRANSFORMA" NADA, CON MENOR CAPITAL, OBTENGA EL MEJOR

"0 KM" PARA TRABAJAR.

LADA
B2106



CON LA GARANTIA DE:
INTER-TRADE LTD.

SANTA CRUZ
Av. Santa Cruz esq. José Mercado
Tel. 525041-526483
Fax (591-3)528093

LA PAZ
Av. Busch 1921
Telfs.: 229023 • 221753 • 220868
Fax: (591-2) 221480



ESPECIFICACIONES:

- Motor 1.600 c.c.
- Corona de montaña.
- Tracción trasera.
- Neumáticos radiales.
- Parabrisas laminado.
- Doble circuito de frenos en diagonal con servo al vacío.
- Embrague con mando hidráulico.

COCHABAMBA
Av. América Este N° 982
Telfs.: 48210
Fax: (591-42) 81188

Inversiones en salida

Alemania no quiere perder el último tren a Latinoamérica

✓ El gobierno alemán insta imperiosamente a sus empresarios a invertir en el continente moreno.
 ✓ Una tercera ola de inversión alemana se apresta a América Latina.

COLONIA, ALEMANIA (PRESENCIA, enviado especial, Ana María Fabbri). La posibilidad de que Alemania se convierta en un polo de contrapeso para Estados Unidos durante el próximo siglo se pinta como una probabilidad no lejana para América Latina.

Luego de haber estado inmerso en un proceso de reunificación, ahora el país germano parece querer volcar su mirada y sus marcos hacia Latinoamérica, ilusionado quizás en todo el vuelo económico que el continente moreno vivió en los últimos años y con la esperanza de que aún puede ingresar en la última etapa del proceso de privatización de las empresas estatales latinoamericanas.

SUBAN AL TREN

Ayer, durante la conferencia que se realizó en Colonia sobre las ofertas de inversión en Latinoamérica y frente a cientos de empresarios alemanes, que atiborraron prácticamente los salones de la Voz de Alemania (Deutsch Welle), el ministro de Economía de ese país, Guenter Rexrot, instó imperiosamente a sus coterráneos a invertir en los países latinoamericanos.

"No podemos perder el tren -les decía- y dejar pasar las oportunidades que los otros



Es hora de poner el dinero en Latinoamérica

paises las están aprovechando y dormirnos en nuestros laureles... Y es que quedarse estancados es retroceder", señalaba a tiempo de mostrar todas las fortísimas ligazones culturales que unen a Europa con América Latina y el deseo del gobierno alemán de iniciar una "tercera ola de inversión" hacia nuestra región.

Mientras que América parece unirse en un bloque, liderizado por Estados Unidos, y en el Asia, ya hay una cabeza clara Japón, Europa, guiada por Alemania encuentra en Latinoamérica las mayor compatibilidades

y facilidades para expandir también su poderío.

Europa -explicaban ayer autoridades latinoamericanas- quedarán, en un tiempo más, chicas a los alemanes y las fuerzas raíces culturales que el continente moreno tiene, hace la tredada muchísimo más fácil.

NO MAS PATIO TRASERO DE EE.UU.

Durante la conferencia, en la que participó también el ministro de Hacienda de Bolivia, Fernando Candia, en representación de los países del Pacto Andino, el español Manuel Marín, vicepresidente de la Comisión de la Unión Europea, reafirmaba que América Latina no era más el patio trasero de los Estados Unidos, sino que era un continente que se mostraba cada vez más como una entidad independiente, cuya unión a Europa Central era inauditable. No sin motivo, señalaba. Sao Paulo es la ciudad fuera de Alemania con mayor inversión germana.

En su discurso, que fue el más aplaudido por la audiencia, Marín les dijo a los empresarios alemanes que Alemania tenía que ser una especie de vanguardia en todo lo que significa la expansión económica en "esa región emergente" como es Latinoamérica, el continente "asentado en el futuro".

La mayor tensión exportadora e importadora de Europa es hacia América Latina, decía Marín, en fuerza de mostrar todos los ejemplos, que hacen más fácil para cualquier empresario alemán la inversión en el continente moreno tiene, hace la tredada muchísimo más fácil.

NO MAS PATIO TRASERO DE EE.UU.

Por su parte, el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias, afirmó que el cambio que ha atravesado el continente es extraordinario puesto que se dejó a un lado los problemas de inestabilidad política y económica y además que en un futuro las transformaciones que se hicieron son para quedarse.

También recordó los desafíos que ahora se tienen por delante para superar los índices de pobreza, buscar mayor crecimiento económico, mayores tasas de ahorro e ingresar a una etapa de reformas institucionales dentro del Estado.

"Hay la voluntad política y el compromiso empresarial para ingresar a América Latina y definitivamente hay una nueva realidad entre América Latina y Europa", dijo el presidente del BID.

El problema de los mayores controles es la dificultad de los movimientos de capital, señala. En ese marco, los depositantes, aunque el dinero no sea de procedencia incorrecta, buscan la disposición y sobre todo seguridad.

EL SECRETO BANCARIO

En relación a la flexibilización del secreto bancario, el ministro de Justicia, René Blattmann, banquero señaló que Segob tiene el sistema financiero más conocido en el mundo, embargado, mantiene secreto bancario, "sabemos que

León Prado comentó que, comparativamente, en el país es poco lo que se mueve y que en ese sentido la banca nacional hace todo lo posible por ayudar y cumplir las reglas, aunque "no tenemos la misión de fiscalizadores".

A pesar de ello "muy poco creo que se contribuye, no somos la policía que deberíamos ser", admite.

PIZARRA ECONOMICA-La Paz 10 de Octubre de 1996

		DOLAR	Anteriores cotizaciones
Bs. 5,16		6 de Setiembre de 1996	5,16
	PERMANECE	18 de Setiembre de 1996	5,16
	Desde el 03/9/96	Infografía ANF	Fuente: BCB
PAIS	MONEDA	SUS/USD	
ARGENTINA	Peso	1,00	NY dow Jones 5.921,61
BRASIL	Real	1,010	TOKIO nikkei
COLOMBIA	Peso	1.017,57	PARIS ec 2.155,63
CHILE	Peso	406,57	LONDRES footsie 3.964,20
ECUADOR	Sucre	3.245,00	LIBOR TASA DE INTERES
MEXICO	N. Peso	7,58	1 semana 5,5% %
PERU	N. Sol	2,51	1 mes 5,38 %
VENEZUELA	Bolívar	476,25	3 meses 5,1702 %
ALEMANIA	Marc	1.5280	6 meses 5,58 %
AUSTRIA	Chelin	10,75	1 año 6,1316 %
BELGICA	Franco B.	31,48	PRIME RATE 8,25 %
CANADA	Dólar C.	1.3510	METALAS \$US
DINAMARCA	Corona	5,8542	O.T. ORO 381,75
ESPAÑA	Peseta	128,60	O.T. PLATA 4,64
FRANCIA	Franco F.	5,1671	T.M. COBRE 1.958,00
HOLANDA	Guilder	1,7129	T.M. ESTAÑO 6.080,00
INGLATERRA	Lira	1.5660	T.M. PLOMO 768,00
ITALIA	Lira	1.521	T.M. ZINC 1.035,50
JAPON	Yen	111,57	NEW AZUCAR ALGODON Sust-ciltra Sust-ciltra OCT 0,7530
NORUEGA	Corona	6,4998	DIC 0,7660
SUECIA	Corona	6,5926	MAR 0,1084 0,7770
SUZA	Franc S.	1.2483	CAFE CACAO Sust-lm Nov 1920,00
D.E.G	SUS	1.43894	ENE 1472,00 981,00
ECU	SUS	1.25160	MAR 1442,00 1014,00
BOLSA DE VALORES		TASAS ME	MAIZ AVENA Sust-ciltra Sust-ciltra
NEGOCIADO		MIN MAX	OCT 0,7530
		DFF 8,00 8,20	DIC 0,7660
DIA 5.553.148,53	LT	8,10 8,20	MAR 0,1084 0,7770
SEM. 12.147.108,11	BLP	8,50 8,50	CAFE CACAO Sust-lm Nov 1920,00
MES 20.679.065,55	BB	8,20 8,20	ENE 1472,00 981,00
AÑO 883.671.255,29	BT	8,20 8,20	MAR 1442,00 1014,00

- La línea área nacional llegó a un acuerdo con la de Chile, para cubrir la ruta

Santa Cruz-Iquique los días lunes, miércoles y viernes

La compañía de transporte aéreo AeroSur alquilará una nave 727-100 de la empresa chilena National Airlines, para realizar vuelos entre las ciudades de Santa Cruz e Iquique, ruta que será inaugurada la próxima semana, informaron ayer ejecutivos de ambas empresas.

AeroSur también fue nombrada oficialmente agente general para Bolivia de la National Airlines, señalaron Fernando Prudencio y Sergio Briceño, gerentes de las dos líneas áreas, respectivamente.

El alquiler incluye el avión, la tripulación, el mantenimiento y el seguro, con lo que se realizarán vuelos directos los días lunes, miércoles y viernes desde la próxima semana, para satisfacer la creciente demanda en la ruta.

Las ofertas de ambos paí-

ses son la zona franca de Iquique (Zofri), que tiene un alto ritmo de crecimiento por su oferta turística, y Santa Cruz, que planteó la posibilidad de interconectar los vínculos comerciales del norte chileno con el gran mercado del oeste brasileño.

El acuerdo entre ambas empresas establece que AeroSur será la encargada de la parte comercial, vale decir, emisión y venta de boletos, reservas de espacios, atención a las agencias de viajes, servicios en los aeropuertos y todas las actividades posventa.

Anunciaron, además, la realización de un "work shop", en el vuelo inaugural entre las dos ciudades, en el que participarán autoridades, personalidades de ambos países, donde se demostrarán las bondades de ese nuevo servicio.

La intención de ambas empresas, según hicieron conocer, es coadyuvar en la consolidación de los vínculos comerciales entre las dos regiones y la posibilidad de conectar con la misma compañía, a cualquiera de los 11 destinos a los que opera en Chile.



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

GERENCIA DE DESARROLLO

RESULTADOS DE LA ASIGNACION DE RECURSOS DE DESARROLLO No. 21/96

De Fecha: 10/10/96

EMPRESA ELECTRICA VALLE HERMOSO S.A.

AVISO A LOS ACCIONISTAS

Se comunica a los accionistas de la Empresa Eléctrica Valle Hermoso S.A. que a partir del día lunes 14 de octubre de 1996, se procederá al cambio de títulos accionarios de la Sociedad Anónima Mixta, por los correspondientes a la actual Sociedad Anónima. Se atenderán los cambios sólo contra la presentación y devolución de títulos anteriores en nuestras oficinas ubicadas en la calle Colombia N° 0-0655 de la ciudad de Cochabamba.

Cochabamba, octubre de 1996

Última fase en Brasilia

Negocian el ingreso de Bolivia al Mercosur

BRASILIA. (EFE).- El Grupo Mercado Común (GMC), el principal órgano ejecutivo del Mercado Común del Sur (Mercosur), comenzó ayer a analizar diversos asuntos internos del grupo y sus relaciones con terceros países, entre los que destaca el proceso de asociación con la Comunidad Andina.

En paralelo con la reunión del Grupo, se celebra en el Ministerio de Relaciones Exteriores brasileño la última fase de las negociaciones entre el Mercosur y BOLIVIA, con vistas a un acuerdo de libre comercio que deberá cerrarse en diciembre próximo, durante la cumbre que se efectuará en Fortaleza, al noreste de Brasil.

Sobre esas conversaciones, el jefe del Departamento de Integración Latinoamericana de la Cancillería brasileña, Renato Marques, subrayó que las negociaciones transcurren con lentitud y no hay previsión sobre el tiempo que demorarán para llegar a un acuerdo.

La delegación boliviana había expresado en la aspera su optimismo sobre la posibilidad de concluir ayer las negociaciones pero hasta el amanecer de ayer, jueves, continuaban las discusiones sobre las listas de excepción o de productos que tendrían una desgravación especial.

Marques señaló que, respecto a la asociación con los demás países de la Comunidad

Andina, en Brasilia, se hará una lectura de las propuestas presentadas sobre el formato de cómo deberá desarrollarse ese diálogo.

Los andinos (Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) y el Mercosur se comprometieron en la pasada cumbre del Grupo de Río que se celebró en Cochabamba (BOLIVIA) a adelantar negociaciones para que en diciembre se pudiera firmar un acuerdo marco sobre la parte normativa.

A partir de ese acuerdo cada país andino podrá negociar por separado su asociación y esa forma reactivar el llamado patrimonio histórico de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) sobre preferencias arancelarias.

Las discusiones del Grupo Mercado Común comenzaron con una evaluación de los trabajos desarrollados por la Comisión de Comercio y de los subgrupos de trabajo.

Se trató el desarrollo de la comisión de energía, así como los de asuntos laborales, empleo y seguridad social.

Respecto a las relaciones externas del Mercosur está pendiente la evaluación de las relaciones con México y Chile, así como con la Unión Europea, Japón y la India.

Uruguay presentó una reclamación con base en el protocolo de Brasilia respecto al sector del papel.

Crecimiento argentino es una "fantasía"

LONDRES. (ANSA).- Las previsiones del gobierno argentino de un crecimiento del 3 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) en 1996 entraron en el "terreno de la fantasía" si se considera que en el primer semestre del año el crecimiento fue nulo, señala ayer la revista británica Economy and Business.

Para que esa tasa de crecimiento sea alcanzada -agrega el informe- la economía argentina debería crecer un 6 por ciento en el segundo semestre del año.

La revista señala, además, que el presupuesto del gobierno argentino para 1997 es demasiado optimista y más que un pronóstico sobre el comportamiento de la economía parece una declaración de intenciones.

Según Economy and Business, el presupuesto argentino tiene mucha información sobre gastos, pero muy poca sobre ingresos.

La revista cuestiona también los pronósticos oficiales sobre el aumento del consumo, estimados en 4.3 por ciento para 1997.

Economy and Business recordó que la mejor performance alcanzada por ese rubro fue de 4.8 por ciento en 1993, cuando Argentina "absorbía capital foráneo barato, el desempleo era bajo y la economía se encontraba en plena expansión".

PRODUCTOS DEMANDADOS EN EL EXTERIOR
INFORMACION PROPORCIONADA POR
REPRESENTANTES COMERCIALES DE BOLIVIA

EMPRESA / PAÍS	PRODUCTO(S)
Abogados y asociados / Chile	PUERTAS DE MADERA VENTANAS DE MADERA MARCOS DE MADERA PARQUETS PARA PISO REVESTIMIENTOS DE MADERA
World Purchasing Company / Estados Unidos	SINGANI ESPECIAS EN GENERAL ALIMENTOS EN GENERAL
Orakul Z.A.O. / Rusia	CACAO EN POLVO TABACO CERVEZA LICOR

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
SUBSECRETARIA DE PROMOCIÓN ECONÓMICA
DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN DE EXPORTACIONES

Fax 371803 Telf. 367468 E-MAIL: spemrree@Wara.bolnet.bo

Consultas a título gratuito en:

-CAMEX: 02-341220

-CADEX: 03-362030

-CADEXCO: 042-57223

-INPEX: 02-378000

-Prefectura Sucre: 064-53107

-Prefectura Tarija: 066-44397

indicatos de
mercosur
estudian
protesta
en cumbre
residencial

SAO PAULO. (EFE).- Sindicatos de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay estuvieron realizando de una protesta en la cumbre presidencial del Mercosur de diciembre, en Brasil, ayer al término de la primera jornada de una cita anual de dos días que celebran el fin de año.

Altales de la protesta en la ciudad brasileña de Fortaleza, únicamente reunirán dentro de los dos meses presidentes de Chile y de los cuatro países socios del Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) serán discutidos los temas, informaron los sindicatos.

También se estudia una eventual convocatoria a una huelga común en estos cinco países, más BOLIVIA y Venezuela, que también enviaron representantes sindicales a São Paulo, "pero no en el corto plazo", dijo a la prensa Rafael Freire, dirigente de la Central Única de Trabajadores (CUT) de Brasil.

Probablemente hablaremos de un calendario de movilizaciones regionales", anadió Freire, uno de los representantes brasileños en la cita sindical, que se celebra a puerta cerrada en un hotel de São Paulo.

SALARIOS
Siete importantes sindicatos de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay que forman el Mercado Común del Sur (Mercosur), BOLIVIA y Chile se reunieron desde ayer en São Paulo para aprobar medidas contra la "globalización del desempleo" en la región, así como la unificación del salario mínimo.

El brasiliense Vicente Paulo da Costa, presidente de la Central Única de los Trabajadores (CUT), que organiza la reunión, comentó que equiparar el salario mínimo es el primer paso hacia una reindexación más amplia: "seguirán las condiciones de trabajo en todos los países del Cono Sur a Latinoamérica".

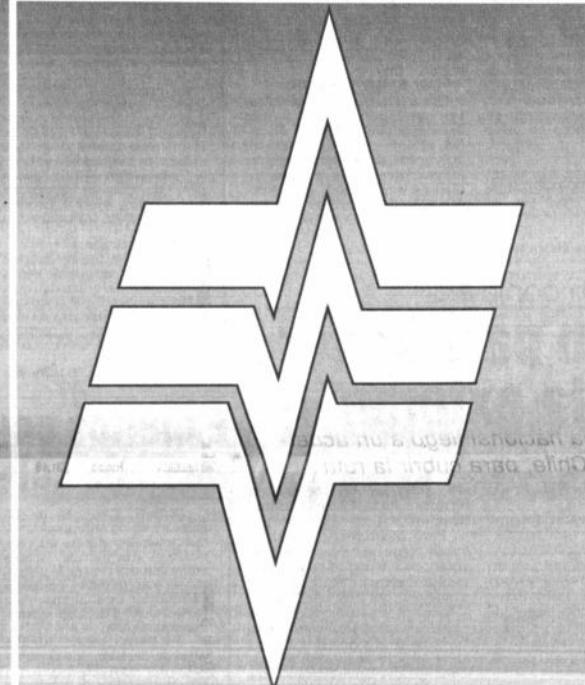
La propuesta supone el aumento de la remuneración legal mínima en Brasil, que equivale a 112 pesos, en Uruguay, que es de 100 pesos y en Paraguay, de doscientos pesos de Argentina, que llega a 120 pesos.

Los más influyentes gremios del Mercosur, BOLIVIA y Chile deliberan hasta hoy, viernes, con una delegación de la Central de Trabajadores de Venezuela (CTV), que participará en este nuevo movimiento de trabajadores, denominado Coordinadora Centro-Sur (CCSCS), surgido a raíz de la crisis registrada en Argentina a fines de septiembre.

La coordinadora pretende constituir una fuerza que haga respetar las leyes laborales fundamentales a los obreros de los sectores de plazas causados por los acuerdos comerciales internacionales e imponga reglas a la industria cada vez mayor de sectores asiáticos.

"Vamos a buscar fórmulas a que la globalización de la economía sea un bien para todos los países exclusivo de los grandes grupos económicos", afirmó.

Otras propuestas sugeridas incluyen informes previos al voto que ver con la revisión de la jornada laboral, un programa de "reciclaje" de trabajadores desempleados y fondos procedentes del gobierno y los empleadores, y un sistema tributario diferenciado para los empresarios que tienen trabajo, explicó el presidente de la CUT.



National Airlines-Chile
se complace en
nombrar a **AeroSur**
como su Agente General
para Bolivia.

NATIONAL
AIRLINES - CHILE

**AeroSur agradece la
designación de Agente
General en Bolivia, de
National Airlines-Chile.**

AeroSur
La Buena Costumbre de Volar

Haciendo frente a las críticas

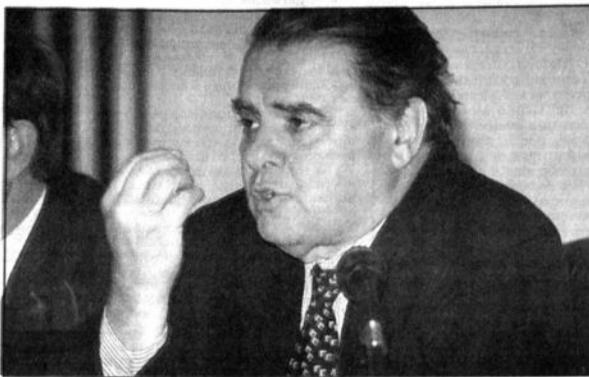
Presidente del BID: No hay sustituto para el ajuste

✓ Despues de los "zafarranchos" económicos que vivió América Latina, sólo le queda apretar el cinturón

✓ Chile lo vivió y ahora reduce sustancialmente sus índices de pobreza. Europa también lo hizo.

✓ El gran desafío: aumentar los niveles de ahorro interno.

El presidente del BID defiende el modelo.



COLONIA, ALEMANIA (Presesia). No hay respuesta para los zafarranchos que se hicieron en América Latina durante la década perdida y que ahora cuesta una serie de ajustes muy fuertes para los sectores empobrecidos de la región, afirmó el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias, tras la serie de cuestionamientos que se presentan entre los países latinoamericanos, a consecuencia del modelo de globalización reinante y el proceso de ajuste.

Economía antes que lo social

Para la articulación de políticas económicas y sociales emprendidas en América Latina hay que enfrentarse con un gran problema: los gobiernos y organismos multilaterales aún no han comprendido en forma cabal que ambos deben tener igual consideración, comentó Humberto Campodónico, miembro del Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD).

Explicó que el eje de los programas que se conforman con el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional dan segunda importancia a las políticas sociales, situación que tiene con mucha fuerza a los ministerios de Economía de la región.

Según Campodónico, durante muchos años hubo una tendencia en América Latina a considerar importantes solamente los equilibrios y resultados macroeconómicos, tales como la inflación, la tasa de interés o el equilibrio fiscal.

Sin embargo, dijo, en los últimos años se ven esfuerzos por articular planes que integren a ambas, "pero de lo que se trata fundamentalmente es de que las políticas sociales sean consideradas como de igual rango, calidad e importancia que las económicas".

"Soy muy consciente de esos costos generales que vienen después de grandes zafarranchos. Pero ¿cuáles son las alternativas frente al desborde? ¿Cómo se hace para poder enderezarse sin que haya una gran apertura?", dijo el uruguayo frente a una ola de periodistas latinoamericanos que mostraban los problemas que, desde México hasta la Argentina, se presentan tanto de desempleo como de empobrecimiento de las clases bajas y medias en

sus diferentes países.

EL SACRIFICIO DARA COSECHA

Pese a las críticas al modelo imperante, el presidente del BID dijo que no hay sustituto para el ajuste. La historia no sólo en América Latina sino en otras partes del mundo ha demostrado que no hay opciones frente al desborde, pero eso sí, señaló, se ha comprobado que después se cosechan los efectos.

"Es el caso de Chile, que después del ajuste ahora redu-

ce sustancialmente sus niveles de pobreza y se ha convertido en un ejemplo de avance y seguridad", dijo.

URGENTE: AHORRO

Entre la serie de desajustes que ahora el continente debe experimentar se encuentra el imperativo: hacer un mayor esfuerzo para alcanzar mayor niveles de ahorro interno a largo plazo. ¿La esperanza? las reformas a la seguridad social que se llevan adelante en casi todos los países de la región.

Los acreedores cobran en conjunto

Cuba pide unión para hacer frente a la deuda externa

La única manera de hacer frente a los grandes acreedores de América Latina es lograr que todos los países de la región adopten una posición conjunta y unitaria con respecto al problema de la deuda externa, comentó el director del Centro de Investigación de Economía Mundial de Cuba y diputado del parlamento cubano, Osvaldo Martínez.

"Me parece que va siendo hora que los latinoamericanos hagamos lo que no hicimos en la década pasada, terminar de sentarnos todos en torno a una mesa para diseñar una posición conjunta sobre el tema de

GENERADOR DE POBREZA

Según estimaciones, mencionó, la deuda externa de 1982 (alrededor de 300.000

millones de dólares), a la fecha se ha duplicado. "Virtualmente, la deuda externa ha sido pagada con creces, en términos de intereses y amortización".

Los acreedores si actúan unidos, con una política definida y una filosofía unitaria, mientras que los países latinoamericanos enfrentan el problema en la más absoluta desunión, con negociaciones aisladas e individuales.

Latinoamérica no moderniza su economía ni genera empleo

Cuando el pago por deuda externa (que crece gradualmente) se acumula, un país tiende a optar por políticas que desaceleran la tasa de crecimiento económico, logrando así afectar al sistema social e impedir la modernización de su aparato productivo.

La afirmación corresponde a Marcelo Lazcano, profesor de la Universidad de Buenos Aires, uno de los asistentes al seminario "Articulación de Políticas Económicas y Sociales en América Latina", quien co-

mentó que un país, al no poder mantener un ritmo de desarrollo económico, tiende a generar desempleo y suprimir una parte de las importaciones que tendrían la función de modernizar su economía.

Es ese el resultado de la aplicación de políticas ortodoxas, las cuales aspiran a poner en orden las finanzas públicas, que si bien son correctas "desde el punto de vista de la estética de un presupuesto", terminan siendo incompatibles con las políticas de desarrollo

económico y de exportaciones, entre otras, comentó.

NUDO GORDIANO

"Es aquí donde surge un nudo gordiano, al seguir los lineamientos de Washington, del FMI, BM o el BID, que dicen que los países deben procurar importar menos y exportar más", explicó.

Sin embargo, mencionó que se sabe que ni siquiera las potencias centrales pueden llegar a cumplir ese paradigma, porque generalmente los gobiernos tienden a gastar más de lo que recaudan.



"El modelo no es perfecto. Crecimiento económico no redistribuye riqueza"

Pese a que Chile tiene un crecimiento superior al siete por ciento, no ha logrado disminuir la concentración de la riqueza en pocas manos, expuso el director ejecutivo de la Fundación Milenio, Juan Carlos Chávez.

La apreciación fue realizada durante el seminario taller, "Articulación de Políticas Económicas y Sociales en América Latina y el Caribe", que se lleva adelante en nuestro país.

Chávez dijo que "se han visto indicadores" en los cuales se observan "grandes marcas de pobreza y de marginalidad, como es el caso de Haití, pero también dijó que entre esos indicadores se tiene a "países como Chile, que a pesar de tener un importante crecimiento, también presentan una fuerte concentración del ingreso".

En su intervención, Chávez explicó que temprano se constituyó en sahí para los analistas, se deben encontrar formas para que el crecimiento no genere inequidades y distribución de la riqueza.

"Cuanto más crece, más hay gran concentración de ingreso en pequeñas fracciones de la sociedad, entonces cómo podemos corregirlo, estamos empezando a querer crecer", dijo.

El director de la fundación manifestó que "lo que han buscado es que los sesgos en el diseño de las políticas económicas se repitan".

"Todo modelo de estructura se ha visto perfecto, primero porque puede dejar a la libre mercancía la solución de los conflictos y esto lo aprendido después de la desigualdad".

"Tenemos una distribución

de los ingresos que es desigual, el 20% más tiene el 5% del ingreso más rico sobrepasa el 12% del ingreso, y este hace variar mucho".

DESAFÍO Chávez explicó que el desafío es que se constituya en sahí para los analistas, se deben encontrar formas para que el crecimiento no genere inequidades y distribución de la riqueza.

El director de la fundación manifestó que "lo que han buscado es que los sesgos en el diseño de las políticas económicas se repiten".

"Todo modelo de estructura se ha visto perfecto, primero porque puede dejar a la libre mercancía la solución de los conflictos y esto lo aprendido después de la desigualdad".

"Tenemos una distribución

de los ingresos que es desigual, el 20% más tiene el 5% del ingreso más rico sobrepasa el 12% del ingreso, y este hace variar mucho".

Junto a funcionarios de alto nivel de decisión, los especialistas abrieron el miércoles un seminario-taller denominado "Articulación de políticas económicas y sociales", con una reflexión sobre las consecuencias del ajuste aplicado desde hace 20 años en Latinoamérica y el Caribe.

Hurtado compartió la invitación a los expertos de 15 países y cinco organismos internacionales darán fin este viernes a tres días de debates sobre la reducción de la pobreza y la marginalidad, tratando de modelar una alternativa a los desajustes de la libre mercancía en la región.

Junto a funcionarios de alto nivel de decisión, los especialistas abrieron el miércoles un seminario-taller denominado "Articulación de políticas económicas y sociales", con una reflexión sobre las consecuencias del ajuste aplicado desde hace 20 años en Latinoamérica y el Caribe.

Hurtado compartió la invitación a los expertos de 15 países y cinco organismos internacionales darán fin este viernes a tres días de debates sobre la reducción de la pobreza y la marginalidad, tratando de modelar una alternativa a los desajustes de la libre mercancía en la región.

El encuentro fue organizado por la agencia de Naciones Unidas para el Desarrollo (UNESCO), el Comisión Económica para América Latina (Cepal), el Sistema Económico Latinoamericano (Sel), el Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD) y la Fundación Hurtado.

Los expertos darán hoy conclusiones.



Los expertos darán hoy conclusiones.

LA PAZ-COCHABAMBA



	SALE:	LLEGA:
Mañana	07:00	07:55
Mediodía	13:30	14:05
Noche	20:15	20:50

VUELOS TODOS LOS DIAS

LA PAZ-SANTA CRUZ



	SALE:	LLEGA:
Mañana	07:15	08:15
Mediodía	13:30	15:15
Noche	20:45	21:45



Informe oficial y técnico

COMSUR contaminó a 25 comunidades

La Prefectura de Chuquisaca le pasará la factura por los daños ocasionados. - Se calcula que unos 12.000 pobladores sufren los efectos del Pilcomayo contaminado por las minas de esa empresa.

SUCRE, PRESENCIA. La ruptura del dique ubicado en Poco (Potosí) y de propiedad de la Compañía Minera del Sur (COMSUR) ocasionó la contaminación del río Pilcomayo y afectó a unos 12.000 campesinos habitantes de 25 comunidades.

La información fue proporcionada a **PRESENCIA** por el prefecto de Chuquisaca, Enrique Urquidi, al expresar su preocupación por ese "accidente ecológico" que ha desatado desesperación, impotencia y pánico entre los agricultores.

Recordó que el primero de septiembre ocurrió ese hecho y las 48 horas se comunicó con su colega potosino Yerko Lukoc para iniciar un trabajo de evaluación y tomar decisiones destinadas a evitar un mayor desastre ecológico.

Hasta el momento se han limpiado acequias, se han construido 10 pozos filtrantes, se compraron 15 equipos de bombeo y 15.000 metros de tubería PVC de 4 pulgadas.

Una comisión especial se encuentra evaluando los daños ocasionados en los cultivos existentes en 25 comunidades campesinas para que la COMSUR indemnice lo más pronto posible.

Urquidi explicó que unas 22 poblaciones saldrán lo más pronto del problema de la contaminación, pero tres aún deberán enfrentar "circunstancias especiales". Para ellas se busca una alternativa de solución.

La principal autoridad política de Chuquisaca advirtió que una vez se establezcan los montos económicos del

daño causado por la contaminación, será enviada la "factura" a la COMSUR.

En pasados días, varias familias campesinas de las comunidades Sotomayor, Mendoza y Poco Poco, expresaron su dolor porque las aguas del Pilcomayo dejaron de ser cristalinas y se convirtieron en portadoras de elementos peligrosos.

Revelaron que los huetos y sembradíos quedaron destruidos, que los niños se enfermaron con diarrea, que los perros se resisten a tomar esas aguas y que los niños no quieren ir a bañarse al río.

El arzobispo de Sucre Mons. Jesús Pérez Rodríguez, pidió ayer a los responsables directos e indirectos de la contaminación, solucionar el problema dentro de un mar-

co de justicia, solidaridad y respeto.

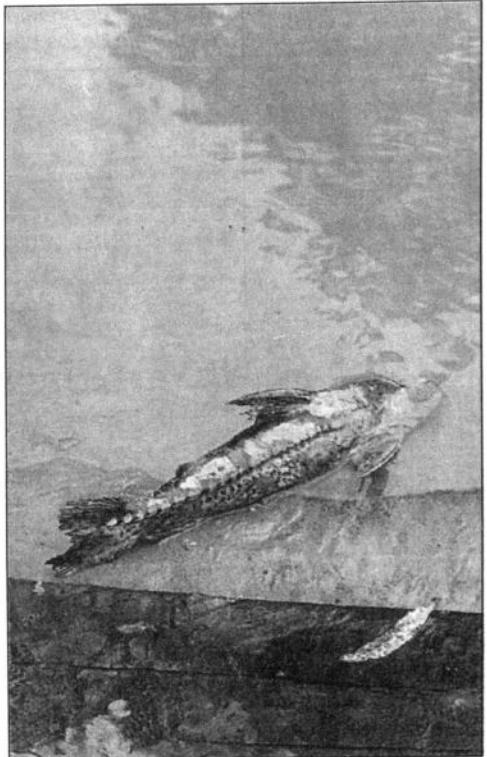
"El 100% de los afectados es gente del campo que vive de los ríos y de los sembrados.

Esos hermanos merecen un trato humano y justo", añadió.

El Foro Chuquisaqueño de Medio Ambiente y Desarrollo (FOCHIMADE), en un comunicado titulado "en defensa de la vida", condenó la contaminación de los ríos de Potosí, Tarija y Chuquisaca.

"La contaminación de los ríos determinó que varios miles de pobladores busquen nuevos rumbos.

Es bueno recordar a los poderosos que el agua es un recurso ambiental patrimonio común de la sociedad que debe usarse, preservarse y conservarse", afirmó.



Así están quedando los ríos por efecto de la contaminación con residuos minerales.

Se oponen a privatización

Bloque del Sur declaró paro cívico

Convocarán a la resistencia civil para no pagar por facturas por consumo de energía. El gobierno tiene plazo hasta el 23 de octubre

TARIJA, PRESENCIA. El Bloque del Sur, integrado por Tarija, Chuquisaca y Potosí, declaró un paro cívico de 24 horas en oposición a la privatización de las empresas de energía de los distritos mencionados, además convocaron a la resistencia civil para no pagar las facturas por uso de energía.

Los representantes de este bloque, que son civiles, de las Centrales Obreras Departamentales y las Juntas Vecinales, concedieron un plazo al gobierno para lograr respuestas apropiadas hasta el día 23 de este mes. De no lograr su cometido la medida anunciada será un hecho.

El titular cívico de Tarija, Julio Rodríguez Tórrez, dijo que si bien las empresas de energía de los tres departamentos tienen sus particularidades, tienen el mismo fin y la problemática de la provisión de energía es muy sensible a todos ellos.

El Bloque pide al Ministerio de Capitalización, Alfonso Revollo, acudir a una reunión este lunes venidero en Sucre para analizar el futuro de las empresas de

energía y en consecuencia definir la alternativa más conveniente para cada una de ellas.

La publicación de la convocatoria a licitación pública internacional de Servicios Eléctricos de Tarija (SE-TARI) dispuesto por el gobierno a comienzos de esta semana desencadenó una serie de acciones como la reunión de este Bloque y acciones de protesta por parte de los trabajadores de esta empresa.

"También hemos definido la resistencia civil en sentido de que los usuarios de energía no cancelen sus facturas hasta que el gobierno deje sin efecto la licitación para privatizar SE-TARI", afirmó Rodríguez tras la reunión de este Bloque en esta ciudad.

En el caso de Tarija dijo que una de las prioridades es que el costo de la tarifa por el consumo de energía disminuya de tal manera que sea similar a los montos que se pagan en el resto del país. Precisó que luego de Beni, Tarija es el departamento en Bolivia donde la tarifa es alta.

Miserias

Tráfico de agua en Cochabamba

Inescrupulosos venden agua de piscina, de charcos y del río Rocha



José Claro Enriquez, jefe de la Unidad Regional de Saneamiento Ambiental, confirmó la información a tiempo de expresar su "tremenda preocupación" por lo que está ocurriendo, sobre todo, en barrios periféricos de Cochabamba.

COCHABAMBA, PRESENCIA.

Pese a las medidas adoptadas por la Alcaldía Municipal y como emergencia de la falta de agua, personas inescrupulosas se dan a la tarea de comercializar agua altamente contaminada, especialmente en barrios periféricos, a donde llegan en carros cisterna, la mayoría sin control.

Según se pudo establecer, el agua proviene de la escasez del líquido para la higiene y la alimentación de más del 50% de la población que carece de conexión domiciliaria a la red de agua potable.

José Claro Enriquez, jefe de la Unidad Regional de Saneamiento Ambiental, confirmó la información a tiempo de expresar su "tremenda preocupación" por lo que está ocurriendo, sobre todo, en barrios periféricos de Cochabamba.

HAY CONTROL, PERO...

Según Claro Enriquez, todos los carros cisterna que se encargan de la distribución de agua deben cumplir ciertos requisitos, entre ellos, tener tomas o fuentes de recolección de agua autorizadas, y adoptar medidas de precaución al interior del contendedor de los vehículos, o sea, pintado con pintura corrosiva del tanque, cloración del agua y desinfección de las manguias.

Admitió que, sin embargo, hay "un gran número de vehículos cisterna" que no están afiliados a la Asociación y que tienen sus tomas propias o están utilizando tomas que no reúnen las condiciones necesarias, por ejemplo, piscinas, depósitos que no son cubiertos o de agua estancada y otros como el río o charcos.

Reveló que se hizo un seguimiento de estos vehículos no autorizados y, en efecto, se constató que llevaban aguas servidas, pero ellos indicaron que se trataba de agua para uso en construcción, aunque las denuncias indicaban que eran comercializadas en barrios periféricos de noche "donde la gente compra sin el mínimo control".

DESESPECERACION

De acuerdo a la información recabada, los habitantes de las zonas periféricas viven "en un clima de desesperación" por la falta de agua que les obliga a comprar "cuálquier cosa, así sea agua que no es apta para el consumo".

La información fue corroborada por José Claro, el jefe de la Unidad Regional de Saneamiento Ambiental, quien explicó que se trata de "un problema muy grave" que no tiene solución fácil, por tanto, recomienda a la población no sólo clorar el agua, sino también hervirla con la finalidad de evitar enfermedades gástricas.

Una opción que no descarta Mac Lean

El nudo Villazón podría desaparecer

Podrían quedar enterrados \$us 600.000, pues el lugar quedaría como simple cruce de calles. En la actualidad se hace una rigurosa auditoría técnico-legal para luego tomar decisiones.

Una de las medidas extremas para resolver definitivamente los problemas en el Nudo Villazón sería taparlo, adelantó ayer el alcalde Ronald Mac Lean a tiempo de informar que actualmente se hace una rigurosa auditoría técnico-legal de esa obra, construida en la pasada gestión de concejales y que demandó una inversión superior a \$us 600.000.

Coincidio con los concejales al indicar que el municipio no

hará simples parches a los desmontes de la obra, que fue cuestionada porque tendría muchos problemas técnicos que hacen prever nuevos daños en el futuro inmediato. "La reparación será a fondo", dijo al complementar que las decisiones al respecto serán tomadas cuando se conozcan los resultados de la auditoría y otros estudios complementarios.

Entre las probables soluciones no está descartada la des-

aparición o el tapado del viaducto. "Tal vez se tenga que tapar", precisó Mac Lean, porque en el lugar existen problemas de aguas subterráneas y otros, a causa de la irregular conformación del suelo, que hace "difícil" la estabilidad de la obra destinada a descongestionar el tráfico vehicular.

PASO A DESNIVEL EN CALACOTO

Mientras el viaducto Villazón corre el riesgo de desaparecer,

para que el lugar vuelva a su estado original, de simple cruce de calles; la alcaldía estudió la futura construcción de un paso a desnivel en la avenida Balliván (Calacoto), a la altura del puente sobre el río Irapí, para descongestionar el alto tráfico de vehículos. Para esa obra se tomarán todas las previsiones técnicas y no se cometerán los errores del viaducto Villazón, prometió Mac Lean.



En San Borja

UMOPAR incautó más de 20 kilos de cocaína

TRINIDAD, PRESEN-cia.- La Unidad Móvil para el Patrullaje Rural (UMOPAR) se incautó más de 20 kilos de clorhidrato de cocaína, en la comunidad de San Borja sobre el río Blanco en la provincia Iténez. La droga pretendía ser transportada hasta Costa Marques (Brasil).

Su comandante, Cnl. José Arias Paco, explicó que esta incursión se efectuó el pasado 4 de octubre, día en que se ingresó a un inmueble de dicha población con características rústicas en la que se encontró un bolso de goma que en su interior contenía 21 paquetes envueltos todos ellos con clorhidrato de cocaína.

Además de la droga incautada, se decomisó un revólver calibre 32 mm marca Colt, que tenía seis proyectiles y estaba en poder de Santiago Adhemar Martínez Valdés, quien fue detenido junto a Olber Flores Flores.

Según las investigaciones preliminares ambas personas recogieron la droga de San Ramón y deberían entregarla en Costa Marques (Brasil) a un ciudadano brasileño", precisó. Entre tanto los dos sujetos guardan detención en las celdas de UMO- PAR hasta que concluyan las diligencias de Policía Judicial.

La autoridad informó de otro operativo, efectuado el pasado sábado 5 de octubre en la ciudad fronteriza de Guayaramerín, donde se incautó 3 kilos con 100 gramos de cocaína.

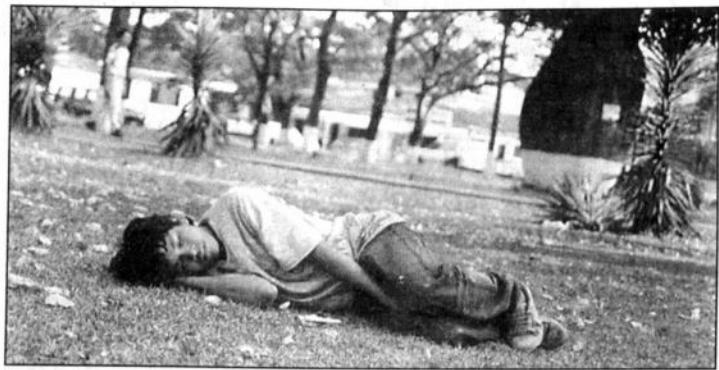
Explicó que esta droga se encontraba en un domicilio ubicado en la Av. Unidad de la Vega de esa ciudad, donde se detuvo a Daniel Flores Soliz. La droga incautada estaba hábilmente camuflada en dos bloques de chanaca o empanizado.

Según el informe de UMO- PAR, esta sustancia controlada había sido trasladada desde el Chapare, con destino a Brasil. "Según Daniel Flores, la droga tenía que ser entregada a Erwin Salas Rodríguez, quien ya fue detenido en Guayaramerín con fines investigativos", acotó.

Parejas adolescentes con sus niños recién nacidos

Aparece segunda generación de niños de la calle en Cochabamba

Aproximadamente 54 mujeres adolescentes entre 12 y 18 años podrían quedar embarazadas de sus compañeros, por la promiscuidad y falta de orientación sexual en que viven. Instalaron sus hogares debajo de los puentes de la ciudad.



COCHABAMBA, ERBOL.

Aproximadamente 20 parejas de adolescentes, con sus niños recién nacidos, instalaron sus hogares debajo de los puentes de la ciudad de Cochabamba, diagnosticaron técnicos de la institución Defensa del Niño International (DNI).

La directora del DNI-Cochabamba, Elizabeth Patiño, informó que la investigación realizada el trimestre junio-julio-agosto reveló la existencia de una "segunda generación de las calles", con adolescentes que están procreando niños totalmente desamparados.

De los 220 niños, niñas y adolescentes de la calle registrados por investigaciones de DNI, aproximadamente 54 mujeres adolescentes entre 12 y 18 años podrían quedar embarazadas de sus compañeros, por la promiscuidad y falta de orientación sexual en que viven.

"La segunda generación de las calles jamás fue estudiada por instituciones públicas o privadas defensoras del menor

y surge el gran desafío de establecer políticas de apoyo y protección a familias de adolescentes", afirmó.

La Dra. Patiño adelantó que la Coordinadora de Trabajo con Niños y Adolescentes de la Calle y Prefectura asumieron la responsabilidad de encarar la problemática con acciones de atención y prevención de ese fenómeno social, registrado en la estructura familiar de Cochabamba por factores socioeconómicos.

La investigación del DNI revela que el 95 por ciento de 220 niños, niñas y adolescentes de la calle abandonaron sus estudios, un 75 por ciento tiene concluido estudios de educación primaria, 20 por ciento del ciclo intermedio y 10 por ciento algún curso de nivel secundario.

Rechazó que la población infantil-adolescente de la calle sea consumidora de cocaína, habiendo establecido que un 80 por ciento usa inhalantes (célula o gasolina), un 12 por ciento alcohol y tabaco, y apenas un 0,5 por ciento pitillos.

Refirió que los niños y adolescentes varones desarrollaron destrezas de sobrevivencia en las calles, recurriendo al robo, hurto y trabajos eventuales, mientras que algunas niñas y adolescentes se prostituyen, como alternativa para satisfacer sus necesidades de alimentación, vestido y salud.

La Dra. Patiño reveló que los niños y adolescentes de la calle encuestados denunciaron que un 95 por ciento son detenidos y golpeados por efectivos policiales, "particularmente por el Grupo Especial de Seguridad (GES)", cuyos miembros consideran que hay que eliminarlos porque son un estorbo de la sociedad".

"Los niños y adolescentes de la calle son víctimas de estructuras sociales injustas y factores socioeconómicos anteriores que causantes del desorden social y es deber del gobierno e instituciones proteger y garantizar su incorporación al núcleo familiar y sociedad", concluyó.

Bs 274.092.242

Oruro tiene aprobado presupuesto para 1997

ORURO, JATHA.- El Consejo Departamental de Oruro, aprobó el anteproyecto presupuestario para la próxima gestión, con Bs 274.092.242, y contempla un incremento de Bs 600 mil con relación a la presente gestión, según informó la tesorera departamental Susana Urquidi.

Señaló que el presupuesto de la próxima gestión, contempla substancial incremento por la percepción de regalías del 0,5% proveniente de Inti Raymi y otras exportaciones de minerales.

Dijo que el anteproyecto del presupuesto es factible de reformulación, toda vez que el plan de desarrollo departamental enfoca al objetivo de Oruro de convertirse en

"un puerto seco" para agroindustrias, con muelles y trasciudadación básica.

Al referirse al tema de regalías, la Tesorera precisó que la Prefectura del Potosí, se encuentra tratativas con el gobierno para que el incremento sea del 2,5% y 3% de regalías, lo que significaría para Oruro más ingresos y proyectos, acotó.

Consultada sobre las versiones del presupuesto para 1996, Urquidi dijo que total de los 218 millones hasta la fecha se ejecutó aproximadamente 55%, hasta fines de año espera ejecutar el 80% del presupuesto.

Las clases terminan en noviembre

Calendario escolar en Potosí no será alterado

POTOSÍ, PRESENCIA.- La reciente paralización de las actividades escolares en la educación fiscal por la huelga general de la Central Obrera Boliviana no tendrá ninguna incidencia en el cumplimiento del presente año, informó el director departamental de Educación, José Florencio Romay.

Esta advertencia fue efectuada por la autoridad a raíz de las insistentes versiones en sentido de que por la reciente huelga del Magisterio, el calendario escolar sufriría alteraciones más que todo en las escuelas y colegios fiscales.

En los colegios particulares, el año escolar terminará el 30 del presente mes, lo que implica que durante la segunda quincena se procederá la recepción de los exámenes del tercer y último trimestre.

"Los estudiantes de los colegios particulares estarán de noviembre a diciembre.

Respecto a los estudiantes educativos fiscales, se informó que las actividades escolares concluirán el 30 de noviembre, en tanto que las de reforzamiento para probados en más de una natura se cumplirán del 1 de diciembre y la clausura de enseñanza fiscal entrará en diciembre.

Respecto a los estudiantes educativos fiscales, se informó que las actividades escolares concluirán el 30 de noviembre, en tanto que las de reforzamiento para probados en más de una natura se cumplirán del 1 de diciembre y la clausura de enseñanza fiscal entrará en diciembre.

A su vez, en las escuelas de los ramales se inició el proceso de enseñanza-aprendizaje aún se prolonga hasta mediados del mes de diciembre para luego proceder a la recepción de los exámenes del último trimestre de diciembre.

POR SUSTRACCION

Quedan nulos los cheques: N° 05064079 - 05064080 - 01733183 - 01733184 de las Ctas. Ctes. F.I.S.
N° 4.0103.08.10088.06717 - 4.010308.10087.06716 del Banco Boliviano Americano La Paz.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE PANDO

SECRETARIA DPTAL. DE PARTICIPACION POPULAR

UNIDAD DE SANEAMIENTO BASICO "UNASBA - PABOB"

PARA EL PROYECTO DE SANEAMIENTO BASICO RURAL "PROSABAR"

Invitan a las Empresas Consultoras, ONGs y asociaciones accidentales con experiencia en la implementación de proyectos a diseñar final en el sector de Saneamiento Básico Rural a inscribirse, en el registro de Entidades Ejecutoras para la PREINVERSIÓN /96 de la Prefectura del Departamento de Pando.

Los interesados deberán enviar a las oficinas de la Unidad de Saneamiento Básico de la Prefectura (Ex-CORDES) de Pando en Cobija hasta el día 30 de octubre 1996, a horas 18:00.

- Carta de Presentación
- Curriculum Vitae de la Institución (Documentado)
- Curriculum Vitae Personal Principal (Documentado)
- Información adicional relevante.

Se valorará presentación de equipos multidisciplinarios con experiencia en proyectos FIS.

Cobija, octubre de 1996

JUZGADO DEL MENOR
Potosí - Bolivia

AVISO



En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 247 del Código del Menor por el presente aviso, se hace conocer que en el Juzgado del Menor, la Unidad de Servicio Social, está tramitando el proceso de declaración de Estado de Abandono del menor Carlos Bellido, que aparece en la fotografía, efecto de ser reclamado por sus padres. Fdo. Dr. Bernardo Tavares Navarro, Presidente del Juzgado del Menor. Ante mí, Fdo. Dra. Neima Teresa Tito Acuña, CRETARIÁ ABOGADO. Potosí, 4 de octubre de 1996.

ENDE

En conformidad a la Resolución Suprema N° 216145 de fecha 03 de agosto de 1995, capítulo 3, Artículo 25, la Empresa Nacional de Electricidad S.A., realizó la respectiva publicación del Programa de Contrataciones de Bienes y Servicios en fechas 31 de marzo y 10 de junio de 1996 comunicando el Programa de Contrataciones de Bienes y Servicios. En conformidad al desarrollo del Plan de Acción de ENDE, a continuación detallamos las siguientes inclusiones a las anteriores publicaciones:

DESCRIPCION

1. Servicio de Transporte de Personal
2. Mejoras en Planta Cobija, Aislación Ruido Sala de Control
3. Repuestos Electromecánicos Motor KHD
4. Terminal Remota (R400) S/E Vinto
5. Terminal Remota (R400) S/E Kenko
6. Interfase equipos Onda Portadora PLC para operación con SPINNER
7. Implementación Hardware
8. Equipos Auxiliares (plotter a color, computadoras, impresoras, varios)

LOCALIDAD

- Tarija - Bermejo
- Cobija
- Moxos - Trinidad
- S/E Vinto
- S/E Kenko
- Cochabamba
- Cochabamba
- Cochabamba

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 040/96 SEGUNDA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS CONEXIONES DOMICILIARIAS DE AGUA POTABLE SISTEMA PAMPASAI

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria de fecha 8/09/96, El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la Obra es de Bs. 193.500.00

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día Lunes 14 de octubre de 1996. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala de Reuniones (Of. Central Villa Fátima).

La Paz, Octubre de 1996
RELACIONES PUBLICAS

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 043/96 SEGUNDA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS CONEXIONES DOMICILIARIAS DE ALCANTARILLADO SANITARIO CIUDAD EL ALTO

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria de fecha 8/09/96, El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la Obra es de Bs. 595.000.00

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día Lunes 14 de octubre de 1996. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala de Reuniones (Oficina Central).

La Paz, Octubre de 1996
RELACIONES PUBLICAS

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 044/96 SEGUNDA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS CORTE Y REHABILITACION DE SERVICIOS DE AGUA POTABLE CIUDAD ALTO

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria de fecha 8/09/96, El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la Obra es de Bs. 112.000.00

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día Lunes 21 de octubre de 1996. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala de Reuniones (Oficina Central).

La Paz, Octubre de 1996
RELACIONES PUBLICAS

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 042/96 SEGUNDA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS CONEXIONES DOMICILIARIAS DE AGUA POTABLE SISTEMA ACHACHICALA

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria de fecha 8/09/96, El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la Obra es de Bs. 180.000.00

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día Lunes 21 de octubre de 1996. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala de Reuniones (Oficina Central).

La Paz, Octubre de 1996
RELACIONES PUBLICAS

Buena noticia para Cochabamba

Se firmó convenio de crédito italiano para proyecto Misicuni

COCHABAMBA. PRESEN-cia. Representantes del gobierno boliviano y del Instituto Central por el Crédito a Medio Término de Italia, suscribieron el convenio "financiero" por 30.000 millones de liras, unos 18 millones de dólares, para la ejecución de la primera etapa de la primera fase del proyecto Misicuni, es decir, el tránsito de las aguas de los ríos Titiri y Serkhetia Maya.

El convenio fue firmado por la embajadora de Bolivia ante el gobierno italiano, Moira Paz, quien dio la buena noticia a la Empresa Misicuni cuyo gerente, Pablo López Antezana, afirmó que ahora resta "asegurar el mismo en nuestro país cumpliendo algunos trámites burocráticos" que se espera terminar en unas tres semanas.

El documento entre ambos gobiernos se llevó a cabo en Roma, a las 12 horas de Italia, 6 de la mañana de Bolivia, "constituyéndose en una fecha importante para todos los cochabambinos que nunca perdieron la esperanza de concretar este proyecto", según la opinión del secretario general de la Prefectura y presidente del directorio de la Empresa Misicuni, Luis Carlos Sánchez Escobar.

PASO DEFINITIVO

López Antezana, señaló que la firma del crédito italiano "es el paso definitivo" de las gestiones internacionales realizadas por las autoridades departamentales y nacionales ya que entrará en vigencia el contrato de ejecución suscrito con la Sociedad Italiana por Condote D'acqua-COSAPIT que tendrá que enfocar la construcción de este proyecto "con la más absoluta responsabilidad y seriedad, lo que permitió también consolidar el crédito italiano".

Se refirió a que el contrato entre la Empresa y el consorcio italiano, suscrito el 12 de mayo de 1993, estableció condicionado al crédito italiano, motivo por el que el 15 de septiembre de 1995 se acordó un addendum al contrato para la perforación de los primeros

310 metros del túnel para el tránsito con un costo de 3 millones de dólares más las obras complementarias, como la construcción del portal y otras.

Condote-Cosapi, en consecuencia, debe construir el túnel de 13,2 kilómetros entre la Ventana Callo y la Ventana Intermedia donde se hará la toma de las aguas de los ríos Titiri y Serkhetia con un costo de alrededor de 56 millones de dólares.

EL PROYECTO

El proyecto múltiple Misicuni, con una antigüedad de más de 40 años, es el más importante de este departamento, debido a que permitirá contar con agua para consumo de la población, riego y generación de excedentes de energía eléctrica.

Fue dividido en tres fases.

La primera tiene dos etapas. La primera es la construcción del túnel para el tránsito de los ríos citados y la segunda, la construcción de lo que falta del túnel para llegar a los 20,7 kilómetros y las tomas correspondientes en Misicuni; una presa de 105 metros de altura y una planta hidroeléctrica con capacidad instalada en 80 MegaWatts, embalse de transmisión y tubería de conducción de agua potable a Cochabamba. El costo será de US\$ 236 millones.

La segunda fase, de otra parte, comprende la construcción de 10 kilómetros de túnel desde el río Vizcachas al embalse de Misicuni, la elevación de la presa a 120 metros y la adición de 40 MegaWatts en la central hidroeléctrica, con una inversión de US\$ 70 millones.

Finalmente, la tercera fase contempla la extensión del túnel desde el río Putumayo hasta el río Vizcachas y la implementación de una fase de riego en el valle de Sacaba, para completar el área de riego a 10.800 hectáreas y 6.600 litros de agua por segundo y 500 GigaWatts de electricidad con un costo de US\$ 48 millones.

Son 120 en total

Perforarán pozos para atenuar falta de agua

Inversiones previstas superan los 22 millones de bolivianos donados por el Japón con una contraparte regional.

TARIJA (PRESENCIA). La Prefectura a través de sus equipos técnicos perforará 120 pozos en el valle central de Tarija en los dos próximos años para atenuar la falta de agua que tiende a acentuarse ante el crecimiento poblacional y las necesidades para el riego.

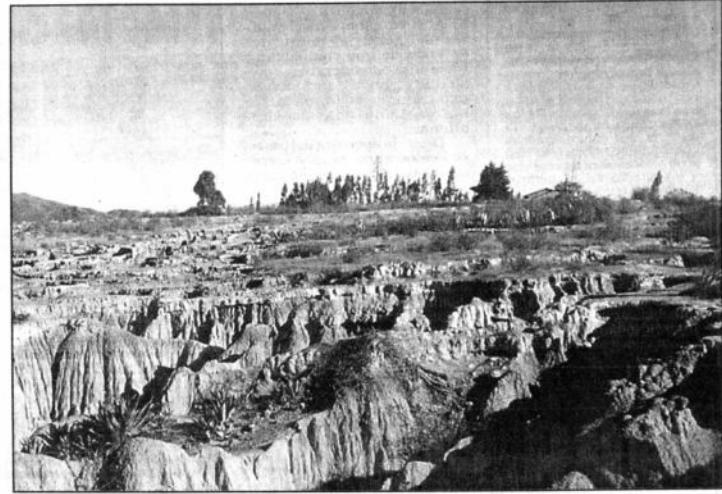
Las inversiones previstas para esta actividad superan los 22 millones de bolivianos, gran parte de este monto proviene a fondo perdido del gobierno del Japón con una contraparte regional de tres millones de bolivianos consignados en el presupuesto que se elabora.

El prefecto Víctor Calabi Letytón precisó que se trata de pozos de gran profundidad para aprovechar los recursos hidráulicos subterráneos en las provincias Cercado, parte de Méndez y Avilés. Destacó la importancia del proyecto y la cooperación del Japón.

Informó que los caudales de agua a lograrse no solamente servirán para el consumo humano, sino también para la producción agrícola y el ganado vacuno existente en la zona de influencia.

La cantidad de agua para la provisión a esta ciudad también se incrementará notablemente, considerando la notoria disminución que se observa, sobre todo en los sistemas independientes cuyos caudales no cubren todas las necesidades de los vecinos que cada vez son más.

El embajador del Japón, Michitsuke Tateyama, que se encuentra en esta ciudad, confirmó este proyecto, aunque dijo que son los órganos técnicos de ambos países los que tienen



El gobierno japonés también cooperará para hacer frente a la erosión.

que establecer los lineamientos precisos.

LUCHA CONTRA LA EROSION

Durante su permanencia, el embajador japonés ratificó los acuerdos firmados por los representantes de JICA con las autoridades de la administración departamental para hacer frente al problema de la erosión de suelos que es otro problema que tiene el valle central tarijeño.

Anunció la llegada de un equi-

po técnico de JICA en noviembre para permanecer varias semanas desarrollando acciones destinadas a definir el convenio por el cual extensas zonas en las quebradas El Monte y San Pedro serán rehabilitadas.

JICA y la Prefectura prevén recuperar extensas zonas erosionadas a través de la utilización de maquinaria pesada destinada al movimiento de grandes volúmenes de tierra. El proyecto demandará unos

tres millones de dólares, de los que gran parte otorga el gobierno del Japón en equipo y maquinaria.

HUESPED DE HONOR

El embajador estuvo mañana en acto especial que declarado "Huesped de Honor" por parte de la Alcaldía, donde se destacó la cooperación japonesa que también se traduce en voluntarios para el desarrollo humano y la empresa de limpieza de la Alcaldía.

Campesinos benianos inician plan de producción agrícola

VIRU ALTA, EFE. - El rechazo de los profesionales del municipio local a respaldar un Programa de Seguridad Alimentaria (PSA), presentado por una comunidad campesina, ha impulsado a ésta a continuar con sus propios esfuerzos para demostrar su capacidad.

El caso fue protagonizado por los habitantes de 15 pueblos, asentados a Ribeiría y agrupados en el "Movimiento La Esperanza", para ejecutar un ambicioso plan de producción agrícola.

Según declaró la presidenta del Programa, Consuelo Castedo, el plan fue presentado al alcalde local, Freddy Hecker, en busca de obtener el aval técnico municipal para que alguna entidad financiera les otorgue el crédito que requieren.

Aclaración

El autor de la nota publicada ayer, bajo el título "Población Benia cumple hoy 303 años de creación", en la página 2 de la sección PRESENCIA del País, Lázaro Céspedes, estudiante de la UMSA. Por un error involuntario se omitió el nombre.

social de la empresa hasta el límite del capital autorizado mediante la emisión de acciones".

Señala que "respectando el derecho del propietario de los propietarios de establecerse un procedimiento claro y adecuado para la emisión, suscripción y pago de dichas acciones".

El directorio de FANCESA será

el encargado de preparar el procedimiento a emplearse en la emisión de acciones según las normas que rigen al respecto en el país.



La planta industrial de la FANCESA.

de acuerdo a las estimaciones del Prefecto de Alcalde, la fábrica de cemento se encresce podría tener un "socio estratégico" privado con un 51% de las acciones.

La Universidad y la Alcaldía a un 22% y los transportistas y trabajadores de FANCESA un 5% de manera conjunta.

No obstante eso, la asamblea de instituciones del Comité Cívico decidió que las 89.000 acciones a emitirse sean vendidas a inversionistas chucuquenses.

En ríos de Potosí, Chuquisaca y Tarija

Observan incidencia de aguas mineras

Muestras de agua logradas en el Pilcomayo son analizadas actualmente en la UMSA, en La Paz

TARIJA (PRESENCIA). Autoridades y técnicos relacionados a los recursos naturales de Tarija y Potosí observarán la influencia de las aguas mineras que se originan en este segundo departamento en los ríos de ambos y de Chuquisaca, que son varios.

El director de Recursos Naturales de la Prefectura de Tarija, René Aguilera Fierro, informó de su viaje a Potosí para desplazarse junto a su similar potosino y otros técnicos a la mina Porco y otras existentes en la región y ver la influencia en las aguas de los ríos.

Aguilera dijo que sobre todo se observarán los diques construidos para retener los sedimentos mineralógicos o colas en esta mina, además dirá que se verá con mayor interés el dique que sufrió una rotura el pasado 29 de agosto soltando sus densas aguas que fueron a dar a los ríos de la zona.

"Vamos a ver qué acciones

han tomado para reparar este dique o mitigar los efectos de contaminación a causa del derrame de las colas", afirmó el director al asegurar que es necesario conocer que es necesario precisar para tener un criterio mucho más válido.

MAS INVESTIGACIONES

Aguilera informó por otra parte del envío a los laboratorios de la UMSA de muestras de agua tomadas en diferentes lugares del Pilcomayo, en la región contigua a Villamontes, y aseguró que en el curso de las próximas horas tendrá informaciones sobre los resultados.

Asimismo, informó de la toma actualmente de otras muestras en regiones mucho más alejadas de la benemérita ciudad, concretamente las zonas de Tentahua, Yukimbilla y Puerto Margarita, "una comisión técnica se ha desplazado y recoge las muestras", aseguró para añadir que también se enviará a la sede de gobierno.

**MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARIA NACIONAL DE SALUD**

"DIA MUNDIAL DE LA SALUD MENTAL"

En el marco de las Leyes de Participación Popular y Descentralización Administrativa, el sector salud prioriza la atención de las personas con trastornos mentales bajo preceptos humanistas y de corresponsabilidad social, que sitúan la problemática en el espacio de la atención primaria en salud, a ejecutarse con carácter descentralizado y participativo.

Al conmemorarse hoy el Día Mundial de la Salud Mental, la Secretaría Nacional de Salud ratifica su compromiso de velar por la calidad de vida del ciudadano boliviano, brindándole oportunidades de favorecer su desarrollo integral, reconociéndolo como protagonista y responsable de su presente y su futuro, así como el derecho a una respetuosa y humana reinserción del enfermo mental al seno de la familia y la sociedad, complementariamente orienta su interés hacia el logro de una atención y rehabilitación de las personas que sufren discapacidades en el orden mental, mediante una acción de calidad multiprofesional.

La Paz, 10 de octubre de 1996

Oscar Sandoval Morón
SECRETARIO NACIONAL DE SALUD

4^{to} ENCUENTRO DE CONFRATERNIDAD



La Salle, Ayer, Hoy, Mañana...y siempre!

CENA BAILABLE

MAYORES INFORMACIONES Y RESERVAS:
Suri - Juán de la Riva 1431 Tel. 360515
Dolmen - 390050 - 431507

Viernes 11 de Octubre



Mucho más que un Siglo



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Según sindicalistas

Representación de la mujer alteña es usurpada

Según las mujeres sindicalistas de la Central Obrera Regional (COR) de la ciudad de El Alto, ante la falta de capacitación femenina en las Organizaciones No Gubernamentales (ONGs), familiares de las autoridades de la alcaldía y personas que no conocen ni viven los sufrimientos de las mujeres alteñas, usurpan su representación.

Felisa Figueroa, exaburra y actual dirigente de la COR; Leonor Blanco, dirigente gremial; y Zolla Tarqui, representante de las maestras mayores, coincidieron en señalar que las representantes de las ONGs y mujeres allegadas a la comuna, así como personas que no tienen experiencia, se dan atribuciones para representar a las alteñas en encuentros femeninos que se desarrollan fuera del país, como en Beijing (China), Buenos Aires y otros países.

Leonor Blanco afirmó que las mujeres de base, por su pobreza y su falta de formación, son humilladas y representadas por algunas supuestas dirigentes que no viven la realidad de El Alto.

Inclusivo, según esa sindicalista, el Día de la Mujer Boliviana sólo esas personas lo festejan por todas las mujeres alteñas.

A juicio de Felisa Figueroa, actual secretaria de Finanzas de la COR, las que viven a diario los problemas de esa ciudad, por la falta de capacitación aún no pueden ocupar el lugar que les corresponde. Sin embargo, según la dirigente, las alteñas ya se dan cuenta de que su lugar es usurpado por quienes no las representan.

También ingresaron al transfugio

Mujeres alteñas ya estuvieron en la cúspide del poder político

La primera presidenta del Concejo fue Velia Irusta, la primera alcaldesa interina Ramona Fernández y la primera diputada alteña Arminda Gutiérrez.

Por Julio Mamani Conde

La mujeres de la ciudad de El Alto ya saborearon el poder del gobierno municipal, en vista de que comenzaron a tener una considerable representación en el Concejo. Además, aunque en forma interina, ya hubo una alcaldesa alteña.

Desde la apertura del proceso democrático, en el gobierno municipal siempre hubo una o dos mujeres hasta la fecha.

De acuerdo con el último censo de población y vivienda, El Alto cuenta con 405.000 habitantes y más de la mitad son mujeres, pese a esa situación hasta ahora la mujer no llegó a ser alcaldesa.

Inclusive, sin contar las únicas elecciones municipales, en el pasado no llegaron ni a ser postuladas como candidatas a primer concejal por los partidos políticos. Recién el año pasado, la Izquierda Unida (IU) postuló a Cristina Márquez y el Frente de Izquierda Revolucionario (FIR) a Hortensia Rodríguez.

LAS PRIMERAS

Velia Irusta, que representó en el Concejo Municipal al Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), se constituyó en la primera concejal de la era democrática de los últimos once años.



Las alteñas están decididas a luchar por sus bases.

Por su parte, Ramona Fernández, de Conciencia de Patria (CONDEPA), a fines de 1991 fue ungida como alcaldesa en forma interina. Como un acto de menoscabo a la mujer, fue posesionada en uno de los pasillos de las instalaciones de la comuna alteña, por el entonces presidente del Concejo Mario Aliza, quien vestía su traje de portero.

Hortensia Rodríguez ostentó el récord de haber permanecido durante tres gestiones en ese organismo fiscalizador, dos en representación de Acción Democrática Nacionalista (ADN) y una por CONDEPA. Fue dos veces presidenta del Concejo.

LAS MAS PASA PASAS

La práctica del transfugio político en el Concejo comenzó con Velia Irusta, quien siendo representante del MIR, acabó siendo adherente del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

De acuerdo con el criterio de la actual vicepresidenta del Concejo, Genoveva Miranda de Villarreal, el machismo sigue accentuado en ese organismo.

Informó que ayer los concejales descharon la creación de la Comisión de la Mujer.

Por su parte, Rodríguez ostentó el récord del transfugio, en vista de que dos veces representó a ADN, en una tercera oportunidad llega con CONDEPA al Concejo y sale como candidata por el Frente Revolucionario de Izquierda (FIR).

Ramona Fernández, siendo de CONDEPA finalizó como adherente del Movimiento Cívico Popular (MCP).

CONCEJO MACHISTA

Las mujeres concejales, en distintas gestiones por ser minoría tuvieron que enfrentarse a la posición machista de los varones; pero lograron hacer respetar su representación.

De acuerdo con el informe del director regional de Adra-El Alto, René Lizón, que también atiende los requerimientos de los viacheros, sólo en la ciudad de Viacha ejecutaron 88 obras de desarrollo urbano. El organismo otorgó 534 toneladas de alimentos para ese objeto.

En el caso de El Alto se otorgaron 2.405 toneladas de alimentos, la alcaldía pagó Bs. 524.724.

Trabajan con pico y pala, sol a sol

Diez mil mujeres impulsan desarrollo de El Alto y Viacha

A cambio reciben una ración de alimentos que ayuda al sustento de sus familias. Sus capataces siguen siendo los varones. Además, en épocas preelectORALES son obligadas a engrosar concentraciones políticas de CONDEPA y UO

Manipulando con destreza las herramientas de trabajo y llevando a cuestas los materiales de construcción, alrededor de 10.000 mujeres en las ciudades de El Alto y Viacha contribuyen a su desarrollo urbano.

Son 8.000 mujeres alteñas y 1.990 viacheras las que a cambio de una ración de alimentos, empedraron miles de metros lineales de calles y avenidas. Con la habilidad de maestros albañiles construyeron y refaccionaron aulas y sedes sociales. Como topos humanos, a golpes de pico y pala abrieron zanjas para la instalación de agua potable y alcantarillado.

Actualmente, en la ciudad de El Alto, con regaderas improvisadas, se han constituido en celosas vírgenes del crecimiento de los arbólitos plantados en avenidas y calles de las urbanizaciones.

Durante la presente gestión, de acuerdo con el informe del director regional de Adra-El Alto, René Lizón, que también atiende los requerimientos de los viacheros, sólo en la ciudad de Viacha ejecutaron 88 obras de desarrollo urbano. El organismo otorgó 534 toneladas de alimentos para ese objeto.

En el caso de El Alto se otorgaron 2.405 toneladas de alimentos, la alcaldía pagó Bs. 524.724.

LA RACION DE ALIMENTOS

Por nueve días de labor al mes, las trabajadoras reciben una ración de 55 kilos de ali-

mentos, que consisten kg de harina de trigo, kg de maíz, 9.5 kg de bulgur, 2 kg de lentejas, 3 kg de azúcar y sal yodada y aceite.

DISCRIMINACIÓN

En el municipio de Adra-El Alto se pudo ver que la discriminación mujer en el trabajo sigue siendo, en vista de que las mujeres controlan la asistencia social y el desarrollo urbano, son las que más trabajan.

OBLIGADAS A CONCENTRACIONES POLÍTICAS

A través de los carteles que pertenecen a los partidos políticos que controlan las calles municipales, la ciudad de El Alto y Viacha, se advierte que las mujeres que prestan servicios en las avenidas y calles de las urbanizaciones.

Esas trabajadoras

que se trasladan de un

otro en las proclamaciones

los candidatos oficiales.

Conciencia de Patria DEPA y Unidad Cívica Ciudadanía (UCS) utilizan a las trabajadoras en épocas

electorales para organizar

políticas, son obligadas a asistir a las concentraciones.

Las mujeres alteñas

que se constituyeron

los últimos tiempos en las

impulsoras del desarollo

urbano, obligadas por

los recursos económicos

sustentan sus hogares.

En homenaje al Día de la Mujer Boliviana

De la Inscripción al Rotagonismo

HOY

VIERNES 11 DE OCTUBRE

Descubriendo en el Escenario

Nuevas: Nosotras en la Música

Nuevas voces, estilos, historias y géneros diversos

Transilvania, Miriam Clavos. FK2. Setenta

Teatro: Modesta Sanjinés CASA DE CULTURA

Hrs. 19:30

VIERNES 11 DE OCTUBRE

Expositora: Lourdes Montero "El Ambito laboral:

Contribución de las Mujeres a la Economía Nacional"

Hrs. 16:30 CASA DE LA CULTURA

Piso 5º, Salón: Humberto Viscarra Monje

Subsecretaría de Asuntos de Género

Secretaría Nacional de Asuntos Étnicos, de Género y Generación

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO

INVITACION DIRECTA # 01/96 A EMPRESAS CONSULTORAS

Proyecto de desarrollo rural con financiamiento externo invita a las empresas consultoras a presentar propuestas para servicios de consultorías en el campo pecuario, del área urbana y rural del altiplano boliviano.

Los términos de referencia deberán ser recabados de nuestras oficinas ubicadas en la calle Sucre N° 1690 esq. Petot, teléfono 72304 - 72619 de la ciudad de Oruro, hasta el 15 de octubre del presente año.

Las ofertas de servicio deberán presentarse en un solo sobre cerrado y lacrado hasta el 23 de octubre del año en curso a la casilla 424 - Oruro.

ABRIMOS EL 14 DE OCTUBRE

Cervezas, tragos y comidas típicas alemanas en un ambiente acogedor

Atención de: lunes a sábado de 17:00 a 24:00 Hrs.

Calle Jáuregui 2241 Sopocachi / La Paz

32 69 79



MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA N° 038/96

DIRECCION NACIONAL DE CONSERVACION DE LA BIODIVERSIDAD

PROYECTO DE APOYO AL SISTEMA NACIONAL DE AREAS PROTEGIDAS HOLANDA

PARK NACIONAL COTAPATA

Proyecto con financiamiento externo requiere contratar los servicios de:

JEFE DE GUARDAPARQUES DEL PARQUE NACIONAL COTAPATA

REQUISITOS:

1. Título en Provisión Nacional a nivel Licenciatura o Técnico Superior y/o Medio en Ciencias Biológicas, Forestales, Agronómicas o afines.
2. Experiencia en relacionamiento y comunicación con la comunidad y otras instituciones.
3. Conocimiento de Manejo de Recursos Naturales.
4. Conocimiento de las disposiciones legales relativas a las Areas Protegidas (Deseable).
5. Tener experiencia en manejo de personal.
6. Capacidad para manejo de conflictos.
7. Deseable conocimiento de primeros auxilios.
8. Edad mínima 25 años.
9. Disponibilidad para permanecer en el campo (mínimo 20 días al mes).
10. Saber conducir vehículos de transporte (certificado).
11. No tener antecedentes de mala conducta o desempeño (certificado).
12. Gozar de buena salud y estado físico adecuado (certificado).
13. Se dará preferencia a los postulantes que tengan experiencia de trabajo en el Área Protegida.

Recabar formularios para llenado de Curriculum Vitae en la siguiente dirección:

La Paz: calle Batallón Colorados No. 24 Edificio El Cóndor piso 13 oficina 1302.

Teléfonos: 316077 - 370770

Los interesados deberán enviar carta de solicitud y curriculum vitae (Formulario llenado) documentado, en sobre cerrado hasta Hrs. 18:30 del día 7 de noviembre de 1996, bajo el siguiente rótulo:

Señores : D.N.C.B.
Ref. : Convocatoria No. 038/96: Jefe de Guardaparques del Parque Nacional Cotapata
Cassila : No. 2591
La Paz - Bolivia

No se devolverán los currículums.

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA N° 037/96

DIRECCION NACIONAL DE CONSERVACION DE LA BIODIVERSIDAD

PROYECTO DE APOYO AL SISTEMA NACIONAL DE AREAS PROTEGIDAS HOLANDA

PARK NACIONAL COTAPATA

Proyecto con financiamiento externo requiere contratar los servicios de:

DIRECTOR DEL PARQUE NACIONAL COTAPATA

REQUISITOS:

1. Título en Provisión Nacional a nivel Licenciatura o Técnico Superior en Ciencias Biológicas, Forestales, Agronómicas o afines.
2. Tener Maestría o Postgrado en campos requeridos a Recursos Naturales (Deseable).
3. Experiencia en Planificación, Coordinación y seguimiento de Proyectos y Programas.
4. Experiencia en relacionamiento y comunicación con la comunidad y otras instituciones.
5. Conocimiento de Manejo de Recursos Naturales.
6. Conocimiento de las disposiciones legales relativas a las Areas Protegidas (Deseable).
7. Tener experiencia en manejo de personal.
8. Capacidad para manejo de conflictos.
9. Tener experiencia mínima de 5 años en cargos directivos y 2 años mínimo de trabajo en M.
10. Edad mínima 30.
11. Disponibilidad para permanecer en el campo (mínimo 20 días al mes).
12. Saber conducir vehículos de transporte (certificado).
13. No tener antecedentes de mala conducta o desempeño (certificado).
14. Gozar de buena salud y estado físico adecuado (certificado).
15. Se dará preferencia a los postulantes que tengan experiencia de trabajo en el Área Protegida.

Recabar formularios para llenado de Curriculum Vitae en la siguiente dirección:
La Paz: calle Batallón Colorados No. 24 Edificio El Cóndor piso 13 oficina 1302.

Los interesados deberán enviar carta de solicitud y curriculum vitae (Formulario llenado), documentado, en sobre cerrado hasta Hrs. 18:30 del día 7 de noviembre de 1996, bajo el siguiente rótulo:

Señores : D.N.C.B.
Ref. : Convocatoria No. 037/96: Director Parque Nacional Cotapata
Cassila : No. 2591
La Paz-Bolivia

No se devolverán los currículums.

puertA Abierta

PRESENCIA

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, viernes 11 de octubre de 1996

Día de la Mujer Boliviana

Adela Zamudio, escritora y precursora del feminismo

Hoy se celebra el Día de la Mujer Boliviana. La fecha ha sido establecida en homenaje a la escritora Adela Zamudio, nacida, precisamente, un 11 de octubre. Este es un perfil de su vida y su obra.



Adela Zamudio (1854-1928)

LA PAZ (ERBOL).- Hace 12 años que Bolivia rinde homenaje a sus mujeres, cada 11 de octubre, en conmemoración del nacimiento de la poeta cochabambina Adela Zamudio, quien tuvo la valentía de cuestionar a la sociedad machista de su época. Adela Zamudio nació el 11 de octubre de 1854 y es reconocida como una de las más importantes feministas del siglo pasado. El escritor Agustín Guzmán describió así la sociedad que le tocó vivir: "en un pueblo de escasas letras [...] en una conservadora, católica y semiudial sociedad cochabambina".

Era el tercer cuarto del siglo XIX, cuando el analfabetismo alcanzaba al 95 por ciento de la población y pocas mujeres se atrevían a expresar sus ideas en público. Esas pocas mujeres lo hacían generalmente mediante poemas.

Los poemas de Adela Zamudio circulaban en su círculo de amigos y parientes, y recién alcanzaron difusión periodística con la fundación de El Heraldito, en 1877, cuando ella tenía 23 años.

Para evitar la furia de la sociedad machista apeló al pseudónimo "Soledad" con el que firmaba sus poemas, cuentos, novelas y ensayos de visión romántica, filosófica, analítica, cerebral y crítica respectiva a su medio.

Adela "Soledad" Zamudio criticó el marginamiento de las mujeres, las desigualdades sociales y cierta hipocresía del cléricalismo. Quiso como ateas y anarquistas. Pero Adela fue rebeldía, independiente, lúcida y religiosa.

A Adela Zamudio se la llegó a describir de este modo: "Alondra culta e inteligente, paloma esbelta, de cutis blanco y suave, carnosa boca, rizada cabellera, ojos de verde claro, serenos y

atentos. Calandria de hermosura melancólica, pero siempre inconforme".

A la edad dd 33 años ve la luz su primer libro titulado "Ensayos poéticos" impreso en Buenos Aires el año 1887, con su verdadero nombre. En él aparece el poema "Nacer hombre", una de cuyas estrofas dice:

"Oh mortal!
¡Oh mortal privilegiado,
que perfecto y cabal
gozas seguro renombre!
Para ello ¿qué te ha
bastado?
Nacer hombre".

Después de la revolución liberal empezó su carrera en el magisterio, el año 1900, a la edad de 45 años. En 1914 editó en París su segundo libro bajo el título "Ráfagas". En este volumen aparece su poema "¿Qué Vads?", que en la cuaresma de 1903 había espantado a la sociedad cochabambina al extremo de que la feligresía manifestó su amparo al Papa León XIII, con el recibo de firmas, contra la "hereje" Zamudio. Unas líneas de ese poema dicen:

"Allí está Pedro. El pescador que un día publicó la pobreza y la humildad, cubierto de lujosa pedrería ostentando su poder y majestad".

Soledad Adela Zamudio murió el 23 de junio de 1928, a partir del año 1967, mediante Ley de la República, en Bolivia se instituyó el día de su nacimiento como "Día de la Mujer Boliviana".

Fue una expresión de justicia reconociendo a la lucha de Adela, que se acercó a las mujeres para amarlas, formarlas y acudirlas en la cruzada espiritual de este feminismo mediterráneo, sin partido y sin discípulos", escribió Augusto Guzmán.

En Villa Charcas

Sucre estrenó ayer el teatro al aire libre "Mauro Núñez"

Allí se inauguró el IV Festival Internacional de la Cultura. Su nombre es un homenaje a un destacado folklorista boliviano. Tendrá capacidad para unas 14.000 personas.

SUCRE, (PRESENCIA).- La Capital de la República, Sucre, estrenó anoche un gigante, moderno y hermoso teatro al aire libre que lleva el nombre del fallecido folklorista chiquisqueño Mauro Núñez.

Su inauguración coincidió con la apertura del Festival Internacional de la Cultura que congregará a más de 1.500 artistas en todas las disciplinas y que durante dos semanas generará una actividad inusitada en la capital de la República.

Si bien falta ejecutar una tercera fase de la construcción del teatro, este nuevo escenario ha merecido hasta el momento una inversión de 2.5 millones de dólares sólo en la infraestructura interna. La habilitación de las calles de acceso ha generado otros desembolsos.

El teatro al aire libre está ubicado en la zona de Villa Charcas, entre el barrio San Francisco y la calle Pisq' o Jaytana (donde el pájaro es pateado), y a los pies del cerro Churquella.

De acuerdo a los cálculos económicos y técnicos, la conclusión del teatro demandará más de 5.5 millones de bolivianos. Tendrá capacidad para acoger unos 14.000 espectadores.

Cuenta con cómodas y elegantes graderías, platea, camarines especiales, salones para exposiciones, reuniones, oficinas, ambientes para los ensayos, una gigante "concha acústica" y el clima del lugar es agradable.

El nombre del flamante teatro al aire libre es un justo homenaje a Mauro Núñez Cáceres



MAURO NÚÑEZ.- El teatro al aire libre de Sucre lleva el nombre del insigne folklorista boliviano.

originario de Villa Serrano, provincia Belisario Boeto del departamento de Chuquisaca.

Mauro Núñez nació en 1902 y murió hace 23 años, en octubre de 1973. Recorrió muchos países como músico y hombre de teatro. Grabó varios discos, fue fabricante de instrumentos de cuerda, tallador, pintor y compositor.

El alcalde sucrense Germán Gutiérrez explicó a PRESENCIA que este nuevo teatro es el más grande de todo el país y es parte del proyecto turístico, cultural,

productivo y médico que está en marcha.

Sólo el equipo de sonido y de iluminación costará \$us 500.000. Se pretende utilizarlo constantemente para la presentación de prestigiosos artistas de Bolivia y el extranjero.

Con este nuevo escenario, la ciudad de Sucre cuenta con tres excelentes teatros. Los otros dos son el Teatro 3 de Febrero y el Teatro Mariscal de Ayacucho.

Dentro de unos tres meses será concluido el Estadio Patria con una capacidad de 33.000

espectadores. Y así Sucre mejorará también su infraestructura deportiva.

El próximo año, Sucre será sede la Cumbre de Presidentes Andinos, sub sede de la Copa América de Fútbol y Plaza Mayor de la Cultura Iberoamericana.

Con el funcionamiento del Tribunal Constitucional, el Consejo de la Judicatura y del Tribunal Agrario Nacional, esta tranquila ciudad, Patrimonio Cultural de la Humanidad, tendrá más vida, aseguran los analistas.

Potosí

Una emotiva ceremonia dio inicio al IV Festival Internacional de la Cultura

El Secretario Nacional de Cultura, Alberto Bailey Gutiérrez dio por inaugurado el Festival que durante dos semanas reunirá a cientos de artistas en la Villa Imperial. El Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, envió un mensaje.

POTOSÍ, (PRESENCIA).- Con muestras de inusitado entusiasmo y emotividad, ha sido inaugurado en esta ciudad el Cuarto Festival Internacional de la Cultura, en solemne acto que tuvo lugar en el Teatro IV Centenario con la presencia de autoridades nacionales, departamentales, delegaciones del interior de la República y numeroso público que colmó las instalaciones del teatro pre-festival.

No obstante de que se había asegurado la llegada del Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, el Secretario Nacional de Cultura, Alberto Bayley Gutiérrez, fue el encargado de inaugurar el evento que se prolongará hasta el 25 del presente mes.

Esa autoridad nacional destacó la importancia del Festival al sostener que "los escenarios propicios son las ciudades de Sucre y Potosí por constituir las dos únicas capitales de departamento del país declaradas por la UNESCO como Patrimonio de la Humanidad".

Por otro lado, reconoció la labor y el esfuerzo del comité

organizador potosino que sobreponiéndose a una serie de dificultades logró concretar la realización del Festival aunque admitió, asimismo, que hubieron limitaciones económicas para lograr una mayor participación de asistentes tanto nacionales como extranjeros.

Por su parte, alcalde municipal, Jorge Oropeza Terán, en palabras de bienvenida a todos los visitantes, ratificó la voluntad y decisión de todos los potosinos para seguir con esta clase de acontecimientos que permiten aglutinar a personajes del mundo de la cultura, el arte, la música, la literatura y otros campos que comprende la realización del festival cada dos años.

Nuestros ilustres visitantes no lo van a descubrir ahora, sino que una vez más tienen que estar convencidos de que la tradicional hospitalidad de los potosinos ahora va mucho más allá en procura de lograr el ansiado resurgimiento y desarrollo de nuestra región, recordó el burgomaestre.

A su vez, el prefecto del departamento, Yerko Kukoc

Del Carpio, en palabras de circunstancias hizo un vehemente llamado a la solidaridad del pueblo boliviano con las angustias y las aspiraciones regionales de Potosí, porque actualmente se confronta una situación muy crítica.

A través de este evento cultural, es oportuno que nuestros dignísimos visitantes se conviertan en portavoces de las aspiraciones del pueblo potosino, de tal manera que podamos lograr, un día no muy lejano, la justicia histórica de la que tanto se habla con Potosí, dijo el Prefecto.

MENSAJE

En el acto de inauguración de la cuarta versión del Festival Internacional de la Cultura en la Villa Imperial, también se dio lectura al mensaje enviado por el Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, quien señaló, en primera instancia, que "lamenta no poder estar en Potosí porque el tratamiento de la ley del Servicio Nacional de Reforma Agraria le obliga a permanecer en la sede de gobierno".

"A través de estas líneas extiendo mi mano para saludar a cada uno de los potosinos, las autoridades, los organizadores y, en fin, a los hombres y mujeres que venciendo dificultades han hecho posible la realización de este singular acontecimiento", dice el mensaje.

En otro acápite sostiene que "este nuevo encuentro cultural permitirá también mostrar a toda la comunidad internacional la riqueza multicultural de Bolivia, los esfuerzos que permanentemente realizamos por rescatar nuestros valores culturales en procura de reafirmar la identidad nacional".

El Festival Internacional que se inaugura en su cuarta versión, justamente en las ciudades que dieron personalidad a nuestro país, permanecerá imborrable en el corazón de los bolivianos, y a no dudarlo, también en el corazón de nuestros huéspedes y visitantes a quienes les pedimos ser portadores del abrazo de hermandad y de solidaridad con sus países y pueblos", manifiesta en su mensaje el vicepresidente de la República.

▼ Canto y guitarra con Méndez y Takada

p.3

▼ Los siempre jóvenes

p.2

▼ "El paraguas", junto a Emma Junaro y Clau

p.2

▼ Música y literatura en el Festival de la cultura

p.3



Akira Kurosawa, Luis Buñuel, Michelangelo Antonioni y John Huston son

Los siempre jóvenes

Laura Haimovich

"Esta vejez en la que me reconozco es una especie de estado de gracia que permite afirmar con violencia, casi con virulencia, las propias ideas", reflexión Ettore Scola. El director de Crónicas de un joven pobre se refería así a su ingreso en la llamada tercera edad. En mayo último cumplió 65 años y, pese a que este es el tiempo en que domina la exacerbación de la juventud como valor, su prepotencia de trabajo y su fuerte deseo de vivir lo impulsan a seguir inventando maravillosas películas para su propio placer y el del público. Acaba de anunciar la próxima, que reunirá en pantalla a Mastrola y Gassman.

El realizador de Nos hablamos amando tanto, El baile y Qué hora es, no es de todos modos, de los directores más viejos. Iracondo ante las virtuales impotencias de la "gente mayor" y rebelde ante el dictado social tan a la moda que pretende arrinconar a los ancianos dentro de los muros del geriátrico, Akira Kurosawa rodó Madadayo a los 83 años. Es su filme número 33. Quiere decir "Todavía no", y cuenta la historia de un viejo y buen maestro de escuela que se resiste a renunciar a la vida. Acaso, la del personaje del filme sea la proyección del profundo deseo de Kurosawa.

Como escribió el escritor mexicano Carlos Fuentes a propósito del director español Luis Buñuel: "Es un ejemplo de lo que León Edel califica como artistas de vejez creativa en su ensayo *Portrait of the artist as an old man*". Edel, señala Fuentes, clasifica entre tres tipos de anciano-artista: a) El escritor Henry James, que produjo las tres obras más importantes de su vida en su último decenio, y en este ítem po-

dria incluirse a Buñuel con sus últimos dos filmes, los más logrados, *El discreto encanto de la burguesía* y *Ese oscuro objeto del deseo* b) y W.B. Yeats, quien ganó el premio Nobel por los poemas que escribió poco antes de morir; y c) Tolstoi, que produjo importantes novelas en su vejez (aunque no las más importantes).

SIN PERDER LAS MANAS

Buñuel tenía 77 años cuando filmó *Ese oscuro...*, su película postumita. No se trata en absoluto del tipo de producto del que cualquiera podría afirmar que es "de viejo". Al contrario, el filme protagonizado por Angela Molina y Fernando Rey fue revulsivo a más no poder: narraba las fantasías sexuales de un viejo con una juventud. "La perversión me atrae intelectualmente", aclaró entonces el veterano surrealista. Es que la que jugaba ahí era la mano del mismo joven que se había llenado los bolsillos de piedras para tirárselas a quien osara protestar contra la propuesta filística de *Un perro andaluz*, de los años 30. Claro que casi medio siglo después. El realizador español dejó constancia de su irreverencia al expresar en su autobiografía, *El último suspiro*, su deseo de morir rodeado por sus amigos, "llamando a un sacerdote y confesando todo lo que sé de ellos".

Michelangelo Antonioni piensa en volver al set a los 84 años, que acaba de celebrar en el Festival Europeocinema de Vlaardingen, con una historia femenina, como la mayoría de su producción cinematográfica. Se trata de un guion escrito por el mismo Antonioni con su habitual colaborador, Tonino Guerra.

En 1985, Antonioni perdió la



HUSTON.- Llegó a filmar con tubo de oxígeno.

capacidad de leer y escribir al sufrir un derrame cerebral. Nueve años después, con su enfermedad a cuestas y 82 años, formó equipo con Wim Wenders para filmar *Más allá de las sombras*, una película de autores compleja y desencontrados, con John Malkovich y Fanny Ardant.

El rodaje y el montaje fueron convulsiones. En *El tiempo con Antonioni*, el libro que escribió Wenders después de aquella labor, el director alemán contó que, entre ellos, "la atmósfera era bastante tensa". Es que, pese a encontrarse mal físicamente, el italiano le puso un montón de obstáculos al trabajo de su colega alemán. Wenders, blanco de los ataques de cólera de Antonioni, entendió que este quería apropiarse de *Más allá...* y lo justificó.

"Ha tenido que esperar este momento 12 años, ha combatido por hacerlo contra todas las adversidades y no me arrepiento de haberlo acompañado", escribió. La película de la dupla Antonioni-Wenders no recibió el aplauso de la crítica, pero para Bernardo Bertolucci el pesado esfuerzo de su coterráneo fue "la victoria contra el impedimento físico".

Para Wenders no fue esa la única filmación compartida con un director mayor y enfermo pero con ganas de seguir detrás de la cámara. En 1980 el realizador de *Rebelde sin causa*, Nicholas Ray, tenía 69 años y estaba enfermo de cáncer. Poco tiempo atrás había participado como actor en su película *El amigo americano*, animando a un pintor. En aquella filmación intimaron y tiempo después hicieron juntos una obra única, *Relámpago sobre el agua*. Aquel filme fue una mezcla de ficción y documental interpretada por Ray, su mujer e hijo y el mismo Wenders en el que el eje temático fue la agonía de Ray. Constituyó un testimonio sobre la amistad entre los dos directores. "Si pudiera solamente tra-



ANTONIONI.- Siempre, de obóstaculos.

jar un poco, para hacer una película pequeña, con pocas ideas", le había dicho el norteamericano tras su tercera operación. "Nick" estuvo bastante detrás de la cámara, dirigiendo algunos días e incluso marcaron juntos en el hospital médicos preferían que se estuviera haciendo la película que se deseaba.

Con 81 años, respirador

cial y sobre una silla de ruedas, John Huston filmó *Desde para siempre*, basada en el relato de James Joyce *El muerto* del último trabajo de la viuda de Anjelica Huston, quien gonizó el filme, de tono casi

ahorilla, la vida y la muerte.

ahorilla... fue, para Huston, una especie de intermitencia en un mundo, cargado de recuerdos y antiguas expectativas inútiles. Cuando terminó el rodaje, se proyectó. Estaba enfermo y la película tuvo varias nominaciones para el Oscar y su autor desapareció el día que se estrenó en el Festival de Venecia.

Johny tomó su primera y única película, *Daton Trumbo* filmó como actor. El hombre, nació en la rodó cuando cumplió 80. Se trató de una verdadera narración visual, exasperante dramática, de un muerto guerrero. Trumbo, novelista, fue uno de los "veteranos de Hollywood", es decir, uno de los integrantes de la lista negra, perseguidos macartistas norTEAMERICANOS. *Johny...* fue escrita 35 años antes de ser filmada. Diciembre de 1980. La paciencia es uno de los lazos de la sabiduría. Y aunque los viejos son sabios, se nota que la sabiduría es patrimonio de los viejos.

(Tomado de *Cine hoy*)



LUIS BUÑUEL. Proificador hasta el final.

"El paraguas", junto a Emma Junaro y Claupe

"El paraguas" es el título del último disco que la conocida cantante Emma Junaro grabó junto a Willy Claupe este año, y también el nombre del espectáculo que ambos ofrecerán el domingo, a las 19:30, en el Teatro Municipal.

El concierto -auspiciado por el Municipio en homenaje a los 448 años de la Fundación de la ciudad- , pondrá temas como "Canción para un campesino" de Georges Brassens. También figuran "Tengo una cita con vos", "El cornudo", "Lla buena Margot", "Los velorios de antaño", "Por una muñeca", "El paraguas", "La paraphule". En la segunda parte se escucharán canciones conocidas en el repertorio de Junaro, no faltarán "Resolana", "Paloma", "Para recibir el canto de los pájaros".

Emma Junaro estará acompañada en la oportunidad por los músicos que grabaron con ella la mencionada placa discográfica.

En Radio Color

La música de Fito Paez

La música más reciente del cantautor argentino Fito Paez se escuchará este domingo en Radio Color FM 101. El disco que se pondrá en consideración de la audiencia titula "Euforia" y, según informa radio Color, es un trabajo grabado en vivo en un estudio de la televisión argentina con una orquesta de 25 músicos y la banda de siete miembros que habitualmente acompaña Paez.

El álbum tiene 16 canciones, 13 de las cuales fueron grabadas anteriormente, pero ninguna se parece a la versión original por los arreglos que se les han dado.

En la presentación del tema titulado "A rodar mi vida", Fito Paez escribió con cierta ironía: "Ninguna canción cambiará el mundo y por primera vez y desde la Argentina, anunciamos con orgullo el nacimiento de un nuevo género, ya sugerido delicadamente en la canción anterior, que suponemos cambiará el curso de la industria discográfica en un futuro no muy lejano".

La audición será a Hrs. 11:00 a.m. de este domingo, en el programa "A todo color" que ya tiene diez años de vida.

CINE ATB

FAVOLAMENTE ACUSADA

DOMINGO 20 octubre HRS. 23:00

El amor de una madre y el horror que ella siente por la muerte de su niño. Ahora ella es falsamente acusada de serse la asesina.

ATB
LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAÍS
12 AÑOS DE LIDERAZGO INDISCUTIBLE

METAMORFOSIS DE LA PAZ
Título de la muestra de fotografías de La Paz que actualmente se expone en el Museo Tambo Quirquincho (Evaristo Valle esquina Plaza Alonso de Mendoza). En la imagen que proponemos aparece la Plaza Murillo en 1890. Esta exposición forma parte de las actividades organizadas por el Municipio paceño en homenaje a la fundación de la ciudad.

Hoy, a partir de las 19:30

"Nosotras en la música", en el Modesta Sanginés

Una velada en la que no faltará el rock, la cumbia y las baladas, ha sido preparada para esta noche por los organizadores del ciclo de actividades en homenaje a la mujer, "De la inspiración al protagonismo".

El programa contempla las intervenciones de "Tran-silvania", un grupo de rock integrado por mujeres tanto en la parte vocal como instrumental. También estará Miriam Claros, la conocida informativista del Canal 9, quien eligió baladas que irán junto a la música de Coda 3.

Dentro de poco, la fundadora del grupo IVIA Herti Nava, se lanzará como solista, y un anticipo de esta nueva presencia en el mundo de la música tendremos hoy a partir de las 19:30. Nava ha incursionado en el jazz y la composición.

Actuará también en esta velada el Dúo Setú, integrado por la española Perú Escrivá y la también ex integrante de hita, Karen Nava. Las vocalistas de PK2 no faltarán a la cita de estos jóvenes valores.

Ministros de cultura quieren potenciar el cine europeo

Estrasburgo (Francia), oct (EFE)- Los ministros de Cultura de 44 países europeos se reunirán en Budapest los próximos 28 y 29 de octubre para estudiar medidas que sirvan para impulsar el cine europeo y hacerlo más competitivo respecto al estadounidense.

Promovida por el Consejo de Europa -aunque participarán también cinco países no miembros-, la reunión tratará de adoptar medidas comunes sobre producción y difusión, así como de protección del patrimonio audiovisual y del cine para jóvenes e infantil.

En los trabajos preparatorios del Consejo de Europa se insta a los países miembros a que favorezcan la libre circulación de los profesionales y las coproducciones.

En ese sentido, se pide reforzar el Fondo Euroimages, acuerdo que implica a 25 Estados en un programa de desarrollo de coproducciones audiovisuales europeas que este año invertirá 140 millones de francos (28 millones de dólares).

Para mejorar la distribución, se considera la creación de ayudas específicas a los países de Europa Central y del Este para crear salas especializadas en la proyección de películas europeas.

En la reunión de Budapest los ministros discutirán también medidas de salvaguardia, tauración y conservación de obras audiovisuales europeas, como propuestas para sensibilizar a la juventud hacia la cinematografía europea y despertarles una visión crítica sobre las producciones que se les ofrecen.

Hallan nueva ciudadela precolumbi

Lima, oct (EFE)- Los restos de una ciudadela precolumbina, sede de una cultura floreciente en el sur de Perú hace 600 años, fueron hallados durante una expedición arqueológica integrada por especialistas chilenos, polacos y peruanos.

La zona en la que se des- brieron al menos 40 estructuras monumentales, tres tumbas megalíticas se extienden por territorios de tres distritos de la provincia Condesuyos, en el departamento de Arequipa, a mil kilómetros al sur de Lima.



IV Festival de Cultura

La literatura presente en Sucre con varias facetas

Varias actividades relacionadas con la literatura se llevarán adelante en el marco del IV Festival Internacional de la Cultura, inaugurado ayer jueves. Un encuentro nacional de poetas se tiene previsto para el 18 de octubre. Hoy viernes se arrancará con un coloquio sobre narrativa en dependencias de la Biblioteca Nacional instalado en aquella ciudad.

Otras actividades son da-

das a conocer por los organiza-

ENCUENTRO DE NARRADORES

El encuentro de escritores está programado para reunir lo más representativo de lo que Bolivia produce en materia de narrativa. No solo se efectuarán coloquios para intercambiar opiniones sobre corrientes críticas y estéticas, sino también lecturas compartidas e intercambio de libros editados.

Se tiene ya una lista selecta de invitados, entre escritores de viejo cuño y de una nueva generación. Entre ellos por ejemplo, Jorge Suárez, Jesús Urzúa, Néstor Taboada Terán, Gabby Vallejo de Bolívar, Homero



EDUARDO MITRE. Estará presente en el Festival de la Cultura en Sucre.

IV Festival de Cultura

Exponentes de la música boliviana en Sucre

Procedentes de diferentes puntos del país, se congregan en estos días milicias en la ciudad de Sucre en el marco del IV Festival Internacional de la Cultura. Arranca hoy viernes con la presentación de Los Jirkars en el Estadio Patria, en concierto que comienza a las 20:00.

Los organizadores de este encuentro nos proporcionaron además las siguientes informaciones en torno al evento.

MANUEL MONROY

También estará en Sucre el trovador que nos dice ¡Bién le trae! Monroy. Nació en La Paz. Manuel Monroy con todas las canciones que compone y canta refleja la vivencia de cualquiera de los barrios de la ciudad de La Paz. Lo mismo ha ganado fama por el humor crítico con que dice las cosas.

También rescatas formas de lenguaje y modismos pacescos y, aunque algunos afirman que esto puede ser un peligro para la difusión de su música, una gran mayoría del público boliviano ha escuchado a Manuel Monroy.

Estudió guitarra clásica con su madre desde los siete años y cuando ella falleció Manuel se dedicó a cantar.

Desde entonces ha grabado discos como: "Hasta alurita" (1985), "Cuentacuentos" (1990); "Bien le cascaramos" (1994).

WARA

El programa de Sucre incluye al grupo "Wara", cuyo nombre significa "estrella" en aymara; tomado el nombre de una de las canciones de Dante Uzquiaga, vocalista del grupo, intentando expresar el sentimiento del aymara andino. Lo que quieren es hacer sentir y saber la emanación que despiden la música, la cultura y la vida misma de la gente verdaderamente descendiente del aymara o el quechua".

Originalmente el grupo emprendió en 1972, bajo el nombre de "Tabo" interpretando rock de la época con influencias de Carlos Santana, Uriah Heep y Deep Purple.

Posteriormente, Wara investi-

ga su folclor y cambia el rumbo

de su música fusionando dos géneros hasta entonces opuestos: folclor y música contemporánea urbana.



MATILDE CASAZOLA. La canta autora chugusaqueña también sumará su canto al de muchos otros que arriban en estos días a la capital.

Hoy, en el Espacio Patiño
Conferencia sobre la "Vida y obra de Guzmán de Rojas"

La arquitecta Amparo Miranda Castro, dictará esta noche en el Espacio "Simón I. Patiño", una conferencia sobre la "Vida y obra de Cecilio Guzmán de Rojas". Esta charla tendrá como marco la exposición que actualmente se realiza de las obras del conocido pintor, en el citado espacio.

Amparo Miranda es directora de Estudios y Proyectos de la Alcaldía de Potosí. El estudio de la obra plástica de Cecilio Guzmán, a través de un trabajo de catalogación y restauración de sus cuadros, le ha permitido profundizar los conocimientos que sobre ésta existen hasta ahora. Entre 1990 y 1994, Miranda trabajó como encargada del Museo de la Casa Nacional de Moneda de Potosí en esa misma época organizó una sala dedicada a la obra de Guzmán de Rojas.

Según Amparo Miranda, Guzmán de Rojas se inició en el arte de la pintura a sugerencia de su madre, y definió su vocación junto a Avelino Nogales. Años más tarde logró ingresar, gracias a una beca, en la Academia Real de San Fernando en Madrid-España. Por su estilo, en el que se atrevió a mostrar a una Bolivia todavía convencional, Guzmán de Rojas fue llamado el "Pintor de la raza", pionero de la pintura indigenista.



"El beso del ídolo", cuadro de Cecilio Guzmán de Rojas.

Un foro en La Voz de Alemania

La imagen de América Latina en la prensa alemana

La cobertura informativa sobre América Latina en la prensa alemana fue tema de un debate radiofónico. Los cambios políticos y sociales que se han operado en el continente desde la década de los años 80, particularmente el proceso de democratización, han modificado la percepción europea sobre nuestra realidad.

Colonia. Alemania, (ERBOL-Radio La Voz de Alemania). - En el auditorio de la Deutsche Welle (Radio La Voz de Alemania), tuvo lugar un debate en torno a la cobertura informativa de la prensa alemana sobre América Latina, moderada por el periodista y conocedor a fondo de América Latina, Hero Buss. Conocedor a fondo en el sentido literal de la palabra: quienes han leído "Noticia de un secuestro", de Gabriel García Márquez, pudieron reconocer en ella a Hero Buss entre el grupo de los periodistas secuestrados.

En la discusión intervinieron correspondientes europeos destacados en América Latina, el corresponsal de El País en Bonn, con experiencia en América Latina y un representante de la prensa regional alemana, del General Anzeiger de Bonn.

José Comas, de El País en Bonn,

calificó la cobertura informativa sobre América Latina de lamentable, triste, no actual. Esta fue la explicación de lo que describió como información folklórica.

"En cuanto a la transmisión,

pienso que no hay que olvidar el profundo sentimiento que ha tenido lugar en América Latina. Hasta

medios de los años 80.

Renunciaron casi todas las dic-

taduras militares y comenzó la

transición a la democracia, un

camino en parte monótono."

Antes era relativamente senci-

llo informar sobre el escenario

político de América Latina: hablan

sobre actores políticos concretamente definidos, los militares en el

gobierno, y la oposición cerrada

por el otro lado. Ahora, en demo-

cracia, nos enfrentamos a grupos

sociales muy diferenciados".

Esteban Engel agregó también

que América Latina había dejado

de ser un escenario de proyección

de utopías y ansiedades de los

europeos, haciendo alusión a un

extenso artículo que fue titular del

seminario aleman Der Spiegel

hace algunas semanas sobre la

vida del Che Guevara, y su muerte

en Bolivia. Un reportaje criticado

por José Comas de folklórico,

incorrecto en su contenido infor-

mativo, y por lo demás nostálgico.

puerta abierta



Canto y guitarra con Méndez y Takada en el Palacio Chico

El pasado lunes tuvo lugar en el Hall del Palacio Chico un interesante recital a cargo de la mezzosoprano Beatriz Méndez y el guitarrista Gentaro Takada.

El artista japonés viene realizando una meritaria labor como maestro y ejecutante, habiendo logrado aglutinar a su alrededor un grupo muy compacto de jóvenes guitarristas que solos y en forma de conjunto están demostrando sus progresos. En cuanto a la faz solística, Takada-san es dueño de una impecable técnica y una fina sensibilidad que le permite abordar, no sólo algunas de las páginas más complejas del ya de por sí difícil repertorio guitarrístico, sino que sabe adaptar a su instrumento obras originalmente destinadas a otros instrumentos o conjuntos.

Beatriz Méndez Leclerc es una firme partidaria del quehacer musical en el país descollando con un hermoso timbre de voz muy bien colocado y una afinación que raya en la perfección.

El sector destinado a las arias barrocas nos permitió volver a deleitarnos con joyas del género como Amarilli, Ombrá mai fu, Laschia ch'io pianga y Caro mio ben con otras menos conocidas.

El repertorio japonés a

nuestros oídos suena siempre

dulce y melancólico contó,

no podía ser menos con una pa-

reja de artistas muy bien ubi-

cado para expresarlas.

Al manera de interludios,

Takada ofreció un par de in-

terversiones con su instrumen-

to, destacando la página

conocida como "Greensleeves",

que en todos los tiempos co-

riado una pieza y fue muy popu-

lar.

El cierre, por cierto muy

brillante lo constituyeron el círculo

de las Siete Canciones Po-

pulares Españolas de Manuel de Falla: El paño Moruno, Jota, Nata, Asturiana y Canción.

En suma podemos decir

que el evento tuvo características sobresalientes.

La información que se repartió a los asistentes en una hoja, ade-

más de pobemente presenta-

da signifcó una pequeña confusión,

puesto que el orden de las piezas fue alterado

BEATRIZ MENDEZ.
Es una firma parti-
de del que-
hacer musi-
cal en el país
descollando
con un her-
moso timbre
de voz muy
bien coloca-
do y una afi-
nación que
raya en la
perfección.



yas las aclaraciones fueron prácticamente inaudibles, por parte de Méndez que no solamente no era clara cuando cantaba sino también cuando habla y en el caso de Takada, su cerrado acento al hablar el castellano. Creemos más correcto atenerse a lo escrito en el programa, salvo que la cosa sea realmente insalvable, como fue el caso de la descomposición de la flauta de Alvaro Montenegro en el recital de la semana anterior.

De otro lado es justo señalar ahora una situación que dura mucho tiempo no se viene destacando: la colaboración japonesa en el campo de la música. Desde la década del setenta, y gracias al empeño del entonces embajador boliviano ante el imperio Japonés, don Walter Montenegro, se abrieron los cauces para una amplia colaboración que continúa hasta el día de hoy, tanto por medio de la Agencia de Cooperación que tiene las siglas de JICA como por el Programa de Voluntarios JOCV. Beatriz Méndez, fue favorecida con una beca proporcionada por la Agencia, lo que le permitió una excelente consolidación de sus cualidades naturales y su firme pero temprana formación en el Conservatorio Nacional.

Al volver a tener muestras como la que comentamos de la presencia japonesa en el campo de la música, a tiempo de destacar su importancia y efectividad, hacemos votos por que ella continúe y nos siga ofreciendo esa novedosa pero muy alta calidad de los músicos del Imperio del Sol Naciente que hoy están desperdigados por todo el mundo.



Primeras grabaciones

Madrigales y música boliviana en cassette de la Coral juvenil

La Coral Juvenil de la Sociedad Coral Boliviana que dirige José Lanza Salazar, acaba de presentar al público un cassette en el que se han grabado 21 canciones de diferentes autores tanto nacionales como extranjeros.

Esta producción es la primera de la Coral Juvenil. Los temas son madrigales del renacimiento y coros bolivianos. Entre las piezas extranjeras se encuentran: "Teresita hermana" del cancionero de Upsala (s. XV), "Chi la Gagliarda" de Baldassare Donato (1510-1603), "Matona mia cara" de Orlando Lassus (1532-1594), "Adieu, sweet Amoris" de John Wilby (1574-1638) y "Pik-a-Pok" que es un tradicional yugoslavo.

Entre las canciones bolivianas están: "El cóndor pasa" fox inca-huayno con arreglos de José Lanza Salazar, "Cochabamba" de Arturo Costas Guardia, "Niña camba" de Miguel Ángel Valda, "Guadalquivir" de Gilberto Rojas, "Potosí soy" de Humberto Ipurre Salinas, "Illimani" de Néstor Portocarrero, "Flor de Santa Cruz" de Gilberto Rojas y "Viva mi Patria Bolivia" de Apolinario Camacho.

El cassette ha sido grabado en el primer trimestre del presente año, y su producción y dirección corresponden a José Lanza Salazar, quien fue colaborador en calidad de sub-director por Alvaro Lanza Segurola; como guías estuvieron Verónica Hurtado, Elizabeth Scott, Grissel Hurtado, José Miguel Lanza y Sergio Arávalo. Entre soprano, contraltos, tenores y bajos suman alrededor de cien voces.

HISTORIA

La Coral Juvenil, según reseña de la misma entidad, es uno de los cuatro coros que integran actualmente la Sociedad Coral Boliviana, elenco oficial de la Secretaría Nacional de Cultura. La SCB cumplirá el próximo 12 de noviembre 30 años de actividad ininterrumpida. Los otros tres son las Corales Estable, Infantil y Pre-infantil.

La Sociedad Coral está dirigida por José Lanza Salazar desde hace 24 años.

La Coral Juvenil se formó el 4 de marzo de 1989. En el transcurso de estos primeros 7 años de vida el grupo, conformado por coralistas de edades comprendidas entre los 14 y 23 años, realizó intensa actividad en diversos escenarios bolivianos, logrando un amplio repertorio conformado por piezas para cuatro y más voces mixtas. Se ha dado conciertos en Santa Cruz, Potosí, Sucre, Oruro y Tarija.

LIBROS

Exposición bibliográfica por el Día de la Mujer

En el Salón Antonio González de la Casa de la Cultura de esta ciudad, bajo el nombre de "Papel, triángulo, sueños y propuesta", está abierta una exposición bibliográfica. Es con motivo de la celebración del Día de la Mujer Boliviana y está organizada por la Subsecretaría de Género.

"Respiro en la Senda" de Germán Lecaro

El próximo miércoles 16 de octubre, Germán Lecaro Durán presenta su poemario "Respiro en la Senda". Será en la Fundación "Mario Mercado" (Av. Camacho), a Hrs. 19:00.

TEATRO

"Octubre para niños" en el Teatro de Cámara

Organizado por el municipio paceño, hoy continúa "Octubre para niños" con la presentación de la obra "Chócale, chócale que Puchique", dirigida por Miguel Chávez, en el horario de Hrs. 16:00. Y a partir de Hrs. 19:30 está "El señor Golomina busca la paz" con José Luis Lora. La entrada cuesta 3.- bolivianos y es en el Teatro Municipal de Cámara.

"La Mueca" en el Teatro Municipal

Con la obra "La Vida es un Sueño" del autor clásico Pedro Calderón de la Barca, se presenta la compañía "Chócale, chócale que Puchique", dirigida por Daniel Aguirre en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez, en funciones que comienza a Hrs. 19:30. La temporada se prolonga hasta mañana sábado.

CINE Y VIDEO

"Ganar la libertad"

El ciclo denominado "Ganar la libertad" en que se destaca el esfuerzo del ser humano en procura del respeto a sus derechos, sigue hoy viernes en la Cinemateca Boliviana con la película "Cananea" de Fernández Violante. Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:30.

Semana Cultural del Japón

Como parte de la Semana Cultural del Japón, hoy viernes tendrá lugar una exposición y demostración de Origami, de Hrs. 15:00 a 18:00, en la Sociedad Japonesa (c. Batallón Colorados esq. Alfredo Suárez). Y mañana sábado se desarrollará el Campeonato de Karate Kyokushin Kai, a partir de Hrs. 13:00, en el mismo local.

Cineteca "Trono" de El Alto en octubre

Hoy viernes en la Cineteca "Trono" de la ciudad de El Alto se presenta la película "Memorias del Sudestado" de T.G. Alca. Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:00. Mañana y el domingo está la película "El Acorazado de Potemkin" de Eisenstein. La entrada cuesta 1.- boliviano.

CONFERENCIAS

Vida y obra de Cecilio Guzmán de Rojas

Título de la conferencia que dictará la Arq. Amparo Miranda Castro hoy viernes 11 de octubre, a Hrs. 19:00, en el Espacio Simón I. Patiño (Av. Ecuador 2503, Edif. Guayaquil).

El manejo positivo de los estres

La Universidad NUR y la Sociedad de Psiquiatría filial La Paz, invitan a la conferencia que el Dr. David Peschkin dará sobre el tema "El manejo positivo de los estres". Será en el auditorio del Instituto Gastroenterológico Boliviano Japonés (Av. Saavedra, frente a la Facultad de Medicina, Miraflores), hoy viernes 11, a Hrs. 19:30.

MUSICA

"Música de Maestros" en Café Semilla Juvenil

Mañana sábado, se presenta en

MONJE CAMPERO
Tel. 323333

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:50 y Noche Hs. 21:30: DIA DE LA INDEPENDENCIA.

16 DE JULIO

Tel. 377099

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CORAZON DE DRAGON.

6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: STRIPEASE (mayores 18 años).

CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: CANANEY EL MUNDO al instante.

SCALA

Tel. 323535

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:30 y Noche Hs. 21:30: MASACRE EN NUEVA YORK.

LA PAZ

Tel. 325533

Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:00: Compañía de Teatro

Arte y Cultura

el local de Café Semilla Juvenil el grupo "Música de Maestros" conjuntamente a la Compañía Nacional de Danza (CONADANZ). El local queda en calle Almirante Grau 443, zona de San Pedro, y comienza a Hrs. 18:30.

"Ecos" en Avesol

El trío uruguayo "Ecos", se presenta hoy viernes en el local de Avesol (c. Gómez 155-A), interpretando ritmos, como el candombe, polkas, charango, y otros. Su repertorio comprende ademas a Alfredo Zitarrosa, Daniel Viglietti, los Olavarriatos y otros de latinoamérica. Las funciones comienzan a Hrs. 22:00. A ellos se une esta noche el grupo de rock Bantú, quienes también se presentan el sábado.

Varios grupos en la Casa de la Cultura

Hoy viernes 11 desde Hrs. 19:30, se presentan en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura los grupos de música "Transilvania", PK2, "Setú", "Ivia" y Miriam Claros. El evento es organizado por la Subsecretaría de Género.

"Utin" en Café Arte Latinos

El Café Arte Latinos, ubicado en la calle Batallón Colorados 20, presenta hoy viernes y mañana sábado a la agrupación musical "Utin", intérpretes de música de los Beatles, Soda Stereo, Nirvana y Pink Floyd. Reservaciones al Tel. 341504.

"Viva la Retreta" este domingo

Bandas de música de las Fuerzas Armadas, la Policía Boliviana y de la Municipalidad ofrecerán este domingo 13 repartidas en diferentes plazas y parques de La Paz, en homenaje a la Fundación de esta ciudad. Será a partir de Hrs. 11:00.

EXPOSICIONES

Pintura brasileña en La Paz

La artista brasileña Ivana Panizzi inaugura una exposición de sus obras este viernes 11, a Hrs. 19:00, en el Espacio Cultural Brasil (Av. Arce 2739).

Hermínio Pedraza en "Nota"

Está abierta una exposición del artista crucero Hermínio Pedraza en la Galería de Arte "Nota" (c. Fernando Guachaña 499).

Pintura y escultura de mujer

Un grupo de mujeres artistas nacionales han abierto una exposición de arte contemporáneo en la Sala Arturo Borda de la Casa de la Cultura, del que participan: Inés Córdova, Etti Stih, Patricia Mariaca, Francine Secretan, Martha Cañas, Ángeles Fabbri, Gilka Libermann, Beatriz Mendieta, Graciela Rodo y otras.

Artesanías de mujer

En la Sala Vicenta Juaristi Egino del Tambo Quirquincho hay una muestra de objetos de joyería, mueblería, cerámica, bordados, esculturas y otras técnicas de las artes plásticas realizadas por Corina Barrero, Graciela Manilla, Cristal Ostermann, Ciria León, Mercedes Miranda y Graciela Astorga entre otras.

Roberto Valcarcel y un "Tres por tres..."

En el Museo Nacional de Arte el artista Roberto Valcarcel expone una serie de sus obras bajo el denominativo de "Tres por tres / tres tigres, tres textos, tres paraguas".

Fotografías de La Paz en el Tambo

Una exposición denominada "Metamorfosis de La Paz, Ayer y Hoy a través de la Fotografía", se realiza en una sala de la planta baja del Tambo Quirquincho (c. Evaristo Valle).

Artistas indonesios con pintura batik

Sé ha inaugurado una exposición de pinturas en Batik de artistas indonesios, misma que tiene lugar

en instalaciones del "Shopping Sur" (Av. Arequipa 8221, La Florida).

Viviana Navarro en "Taipinquiri"

En la galería del Centro Cultural "Taipinquiri" (Av. Montenegro 1378, San Miguel), está abierta una exposición denominada "Entre Rincones" de la artista Viviana Navarro. Puede ser visitada hasta el 15 de octubre.

Gil Imaná "Al borde de las sombras"

En Galería EMUSA (Av. 16 de Julio 1607) el maestro Gil Imaná Garrón expone una nueva serie de sus pinturas bajo el nombre de "Al borde de las sombras". La misma estará abierta hasta el 19 de octubre.

Pintor peruano en La Paz

El artista Carlos Cuadra Mercado, con auspicio de la Embajada del Perú, inauguró una muestra de sus obras en el Salón de Exposiciones del Palacio Chico (c. Potosí, esq. Ayacucho). La misma podrá ser visitada hasta el 19 del presente mes.

Retrospectiva de Guzmán de Rojas

Está abierta una exposición retrospectiva del artista potosino Cecilio Guzmán de Rojas, que tiene lugar en el Salón del Espacio Simón I. Patiño (Av. Ecuador 2503, Edif. Guayaquil), a Hrs. 19:00. La misma puede ser visitada hasta el 25 de octubre.

CURSOS

Video ciudadano

Del 14 al 19, la Secretaría de Participación Popular y el Consejo Nacional del Cine, desarrollarán un Seminario Internacional de video ciudadano, bajo la dirección de Nilton Agostino y Walter Filé. Referencias en 365848.

Filosofía Clásica y Oratoria

La Asociación Cultural Nueva Acrópolis abrió inscripciones para un curso de Filosofía Clásica y Oratoria, que será dictado desde el 15 de octubre y que se prolongará por el lapso de tres meses (2 veces por semana), en sus instalaciones de la calle Gorriti 188. El curso está abierto a todo público sin ningún tipo de restricción. Mayores datos en el Tel. 323821.

Actualización para arquitectos e ingenieros

El Instituto Atenea ofrece un curso de actualización para arquitectos e ingenieros que se inicia el 28 de octubre. Tendrá una duración de dos meses en diferentes horarios. Mayores informes en el Tel. 368387.

La Mujer en la CULTURA

Lilianna de la Quintana nació en Sucre hace 37 años. En 1977 ingresó en la carrera de Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana. Diez años después partió a un primer año de la de la UMSA donde tuvo como maestros a Jorge Santillán, Antonio Egurrola, Carlos D. Mesa y Paolo Agazzi. Este curso le dio una nueva dimensión a su vida. El contacto con personas como el sacerdote Luis Espinal y el guionista Oscar Soria marcó en definitiva el objetivo que tendría su trayectoria profesional desde ese momento.

El curso duró un año y medio, tiempo en el que se vivió realmente el contexto político y social del país. Al finalizar los alumnos presentaron la película "Aguastris", una realización colectiva en la que Lilianna aportó con el guion. "Creo que la nueva generación tuvo un hito con esta memoria", afirma.

En febrero de 1981 fundó junto a Alfredo Oraldo la productora Nicobis. Aquel año el país luchaba por el retorno a la democracia. Lilianna y sus compañeros encararon esta realidad y se dedicaron al cine social y político. Un año después codirigió y guionizó "Danza de los vendidos", video que ganó el primer premio en el Festival Códoro de Plata de 1982. Ese año fue presentadora, directora y guionista de "Cortometrajes bolivianos", serie de televisión emitida a lo largo de 12 capítulos. Lilianna también realizó los guiones de "Lucha entre el pueblo" y "El Llamado y la Sal", premiados en el Cine de Plata de 1983 y 1985 respectivamente. También fue miembro del equipo de comunicación del Servicio Nacional de Alfabetización y Educación Popular.

En 1986 presentó "Café con Pan" en el festival convocado por el Instituto Cubano de Radio y televisión. Este video ganó el primer premio en la categoría de programación transmisiones por televisión. "No podemos marginarnos de la cultura", dice. "Yo sé que este es un buen medio para transmitir cultura".

En 1994 realizó "Tierra de sueños", una serie de cuatro capítulos sobre el movimiento de las mujeres en Bolivia. Esta producción obtuvo el primer premio en el festival de los pueblos indigenas de Santa Cruz.

"Creo que lo importante

poder transmitir, aunque de

diferentes maneras, los nudos

trágicos de la cultura. Tengo que

que se puede abrir nuevos

diferentes caminos, lo impor-

tante es tener líneas de ac-

renovadas", opina.



LILIANA DE LA QUINTANA.- "No podemos marginarnos de una realidad social"

los personajes es como misos transmisiones por televisión. Además existe un variado grande de material infantil que este es un buen medio para transmitir cultura".

En 1994 realizó "Tierra de sueños", una serie de cuatro capítulos sobre el movimiento de las mujeres en Bolivia. Esta producción obtuvo el primer premio en el festival de los pueblos indigenas de Santa Cruz.

Lilianna es miembro fundador del movimiento del nuevo cine y video boliviano y del festival latinoamericano de video dirigido por mujeres.

En 1988 inició una nueva etapa en su vida profesional, aceptó la dirección de "Siempre Viva", video que narra la historia del sindicato anarquista de mujeres floristas. Un año después la productora Nicolas dio vida a "Cochabobo", un video con dibujos animados que retrata la historia del héroe crucificado. Desde entonces Lilianna trabaja de manera más intensa con guiones para niños. El dibujo animado dice: te da mayores posibilidades creativas, el proceso de dar vida a

picapiedra



servicios

Teléfonos de urgencia

HOSPITAL DE CLÍNICAS, Maternidad Tel. 376424.

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220

ASISTENCIA PÚBLICA, Tel. 118 - 371233

MATERNIDAD Tel. 314414

NEUROCIERGUA, Tel. 320726

PENSIONADO, Tel. 322823

BOLIVIAN POWER Co. Ltda.

RECLAMOS, Tel. 364357

BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119

HOSPITAL DE CLÍNICAS CENTRAL, Tel. 376472

ATENCIÓN DE PARO DOMICILIARIO, Tel.

RADIO PATRULLA, Tel. 110.

AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Li-

nes Piloto, Tel. 610122.

SAMAPARA, Tel. 211222.

A.T.I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel.

390021

Viajes

El tiempo (bueno y malo)

Viernes 11 de octubre del 1996

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

MAX MIN

Cobija -

Riberaltas -

Rurrenabae - 33.0 21.0

Trinidad - 33.0 21.0

S.I. de Velasco - 33.0 21.0

Santa Cruz - 30.0 20.0

Sucre - 26.0 19.0

Camiri - 35.0 24.0

Potosí - 21.0 10.0

Charaña - 21.0 10.0

Oruro - 35.0 24.0

Puerto Suárez - 32.0 14.0

Tarija - 32.0 21.0

Yacuiba - 22.0 12.0

La Paz - 22.0 12.0

Zona Central - 22.0 12.0

El Alto - 17.0 10.0

PRONÓSTICO PARA

CIUDAD DE LA PAZ, ALTA Y BAJA

NO Y CORDILLERA. Presen-

ciará cielo nuboso a poco nubo-

sos, vientos débiles, ver-

debiles predominantes el

este, poco cambio de temperatura.

BENI, PANDO.-Presentará

lo poco nuboso con probables

bascos después del mediodía,

debiles, temperaturas sin can-

LLANOS ORIENTALES. Se

presentará cielo poco nubo-

noso, vientos débiles del su-

noreste, temperaturas en

bio.

TIERRAS BAJAS DEL SU-

ESTE. Presentará cielo poco

nuboso, vientos débiles del su-

noreste, temperaturas en

bio.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD

MINIMA 7.0°C

MAXIMA 22.0°C

EL ALTO

MINIMA 2.0°C

MAXIMA 17.0°C

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL:

AMAZONAS c. Reyes Ortiz N° 27

(El Prado) 324455

UNIÓN c. Yungas 936 327676

COSMOS c. Figueiras esq. Tiquina 314516

LA ECONOMICA Av. Muñecas 366

esq. Isaac Tamayo 314600

ZONA SOPOCABAPA Y SAN PEDRO

VIRGEN DEL PILAR Pza. Avaroa 322074

ATENAS II Av. Saavedra esq.

EL SOL 321661 351261

ARCO IRIS Av. Tejada Sorzano

420 esq. Psje. Kennedy 211506

lizaron tendido de
ibería entre
ampahasi y Ovejuyo
e prevé que en julio de
97 ya estará en uso el
nuevo sistema de aduc-
to, proporcionando
agua a la zona sur las 24
horas del día.

La empresa descentralizada
Centro Autónomo Municipal de
Agua Potable y Alcantarillado
(CAMA) inició ayer el tendido
de tubería de aducción de agua
entre Pampahasi y Ovejuyo, obra
destinada a proporcionar agua a
los barrios de la zona sur durante
24 horas del día. El tendido
se realizó en las zonas de Chasqui-
y Ovejuyo.

Hasta la fecha, los vecinos de
la mayoría de barrios de la zona
sur sufren el racionamiento de
agua, mientras otros se proveen
de agua mediante elemento a través de
una cisterna. El proyecto de
aducción de agua desde Pampa-
hasi, que tiene un costo de \$US
3 millones, resolverá ese pro-
blema beneficiando a más de
10,000 pobladores.

INSPECCIÓN MUNICIPAL

El tendido de la tubería es
realizado por la empresa Taura y
esta fue inspeccionada ayer
por el alcalde Ronald Mac Lean,
que expresó en el lugar su sa-
tisacción por el avance y estimó
que para el mes de julio de 1997
esta será concluida y en servicio.

La mayor parte de la tubería
que tiene 700 y 300 mm ya se

encuentra en el país y un porcen-

taje menor está siendo transpor-

tado desde Inglaterra a los puer-

tos del Pacífico, para su posterior

llegada a Bolivia, según se infor-

ma al alcaldé.

Este recordó que la extensión

del tendido de la tubería alcan-

za a cerca de 12 kilómetros,

lo que coloca a ese proyecto

CAMA en el primer lugar

entre las obras de esa naturaleza

en el país.

Sin embargo el trabajo pre-

viene un retraso de días, a causa

de la falta de accesorios para la

construcción de la tubería. El proble-

ma se superó y todo se en-

contró en orden para su conclu-

ción en el primer semestre del

último año, indicaron los res-

ponsables de la empresa cons-

tructora.

LAS CARRETERAS

El asfalto de la carretera

Patamanta-Pucarani, hecho

por la Dirección Departamen-

tal de Caminos, demandó la

inversión de \$US 325,000 y

se extiende sobre una lon-

gitud de 10 kilómetros y un

ancho de 7.20 metros (en un

ancho total de 9 metros).

Conduce hacia el Autódromo de

Pucarani y constituye un ca-

mino "alimentador" de la ruta

Río Seco-Huarina-Tiquina.

El asfalto para la carretera

Huarina-Achacachi demandó

a la prefectura sólo una inver-

sión de \$US 50,000, consider-

ndo que ese material ya fue

adquirido hace varios años

por la excordépap. Cubre la

longitud de 20 kilómetros y

un ancho de 7.20 metros.

Fue realizada en el marco

del programa de mante-

nimiento de carreteras que, al

principio, sólo comprendió el

riplado, pero un crédito del

Banco Mundial permitió fi-

nanciar el asfaltado, que se

ejecutó en 12 meses. La ca-

rretera se constituyó en un

ejemplo importante de la ruta 101,

que abarca la red de caminos

Río Seco-Huarina-Achacachi-

Ancoraimas-Escoma-Puerto

Acosta, e integrará a las provin-

cias Camachao, Ingavi,

Muñecas, Bautista Saavedra

y Franz Tamayo.

En el transcurso del mes

también se entregará la carretera

Lipari-Valencia, se incla-

rán las obras de asfaltado de la

Avenida 6 de Marzo, en El Alto,

y se hará una entrega parcial de

la carretera Tiquina-Copacabana.

Asimismo, se procederá a la inau-

guración de dos

centros de orientación integral

para la niñez y juventud, en las

ciudades de El Alto y La Paz.

LAZOS DE AMISTAD

El alcalde Ronald Mac Lean

expresó que la experiencia se

transmitió a las autoridades

de la comuna de El Alto.

En la inauguración

de la carretera Lipari-Valencia

se incluyeron los representantes

de las autoridades de la comuna

de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la

comuna de El Alto.

En la ceremonia se

entregó la bandera de la</

PRESENCIA MUNDO

6

Cumple el último deseo de su vida

Moribunda guerrillera zapatista emprende viaje de paz a México

SAN CRISTÓBAL DE LAS CASAS, México. (REUTER). Legisladores mexicanos asumieron ayer la custodia de una guerrillera zapatista indígena que emprende una misión de paz como último deseo de vida.

La comandante Ramona, una pequeña mujer víctima de un cáncer terminal, salió este jueves de la remota Selva Lacandona, cuartel general del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), rumbo a la capital mexicana en un inédito viaje negociado con el gobierno del país.

La desfalleciente comandante dirigiría mañana, sábado, un mensaje a un Congreso Indígena reunido en la Ciudad de México y cumpliría así un "deseo antes de morir", reveló el miércoles el carismático "subcomandante Marcos", jefe político y militar del EZLN.

"Ramona debe estar caminando", dijo ayer a Reuters en esta colonial ciudad el coordinador de una de las comisiones que median entre el gobierno del presidente Ernesto Zedillo y el EZLN, que comanda desde enero de 1994 una rebelión indígena en este sureño estado de Chiapas.

El sociólogo Raimundo Sánchez, de la Comisión Nacional de Intermediación (Conai), agregó que la comandante Ramona debía pasar a custodia de legisladores de la Comisión de Concordia y Pacificación (Cocopa), quienes la acompañan en su travesía de 1.200 kilómetros hasta la Ciudad de México.

El simbólico acto político sin precedentes en la historia mexicana, que convertía a señores y diputados mexicanos en escoltas de una guerrillera, se cumplía en La Realidad, un poblado indígena sin comunicaciones telefónicas distante a siete horas de viaje por un sinuoso camino montañoso.

La Cocopa, creada en marzo de 1995 bajo mandato legal



El Subcomandante Marcos (der.), quien aparece acompañado por el comandante "Tacho" y sus escoltas, decidió el viaje de la moribunda comandante Ramona a la Ciudad de México. (Foto REUTER)

del Congreso Nacional, actúa como mediadora oficial en un suspendido diálogo de paz instaurado hace 19 meses entre el gobierno y el EZLN.

El viaje de Ramona, varias veces dada por muerta y célebre por su aparición en 1994 al frente de una enmascarada delegación zapatista que participó en San Cristóbal de las Casas en un primer intento de diálogo con el gobierno, surgió de una tensa negociación de 52 horas en La Realidad.

"La comandante Ramona, moribunda y con una enfermedad terminal desde hace dos años, va a México", anunció Marcos al concluir la negociación del inédito acuerdo.

"La delegación representa el lado más beligerante, más agresivo y con más clara señal

de guerra zapatista", agregó en su habitual sarcástico estilo político.

El comando general del EZLN, al designar a la moribunda guerrillera como su única enviada a la Ciudad de México, dio un imprevisto vuelco político a la inminente ruptura total del diálogo de paz con el gobierno de Zedillo, reacio a permitir, bajo amenaza de capturas, la salida de los zapatistas del territorio de Chiapas.

La comandante pernoctará en la denominada Catedral de la Paz, donde en 1995 arrancó el diálogo de paz para Chiapas, y el sábado continuará su custodiado viaje terrestre rumbo a Tuxtla Gutiérrez, 120 kilómetros al oeste, donde abordará, aproximadamente a eso de las 1700

GMT, un vuelo especial que la conducirá a la Ciudad de México.

Aunque el propósito de su misión era presentarse ante el Congreso Indígena para dirigir su mensaje, es probable que sea sometida a exámenes médicos, dijeron distintas fuentes.

El subcomandante Marcos afirmó el miércoles en La Realidad que el EZLN hizo durante los últimos dos años "todo lo posible para mantener viva a la comandante Ramona".

"Pero no damos para más". Agregó refiriéndose a la diminuta pero tenaz mujer tzotzil, una de las escasas protagonistas de los combates armados que siguieron al surgimiento del EZLN en enero de 1994.



Miles de maestros en huelga procedentes de todo Chile concentraron ayer en una céntrica plaza de Santiago su manifestación exigiendo mejores salarios. (Foto REUTER)

En demanda de mejores salarios

Maestros chilenos realizan gigantesca concentración

SANTIAGO. (REUTER). Miles de profesores de todo Chile desfilaron ayer en autobuses por las calles de la capital, desafiando una prohibición oficial a marchar a pie por el centro en su huelga para exigir aumentos salariales.

Los autobuses se congregaron posteriormente en una ampliada en el sur de Santiago, donde unos 65.000 educadores realizaron la mayor manifestación del magisterio en su historia.

"Vamos, vamos maestros, en la lucha tenemos que ganar", coreaba un grupo de profesores de la ciudad sureña de Concepción que viajaban en uno de los autobuses.

Los vehículos iban profusamente decorados con banderas de Chile y carteles alusivos a sus exigencias salariales que identifican las ciudades de donde venían.

La marcha en autobuses se hizo en respuesta a la decisión del alcalde metropolitano Germán Quintana de impedir la marcha a pie por las principales calles de Santiago para evitar problemas en el tráfico vehicular.

Los educadores chilenos comenzaron el 1 de octubre una paralización indefinida de labores para presionar al gobierno en sus demandas de incrementos salariales.

El gobierno ofreció el fin de semana destinar 25.000 millones de pesos (62.5 millones de dólares) para mejorar sus ingresos en 1997, y el doble de esa cantidad en 1998.

Sin embargo, los profesores consideraron insuficiente ese

monto para cubrir su exigencia de aumentar la remuneración mínima básica a 295.000 pesos chilenos (735.7 dólares) suales en un plazo de tres años. El salario mínimo actual es 156.000 pesos (390 dólares).

Tras la marcha por la calle, 65.000 profesores se concentraron en el Parque O'Higgins, en el sur de la capital, donde defendieron sus demandas y exigieron una respuesta gubernamental.

Venimos a decirle a nuestros presidentes (Eduardo Frei y Patricio Aylwin) que nos dan la respuesta a este problema", declaró el líder del Colegio de Profesores, Jorge Pavez en su manifestación.

Venidos a decirle a nuestros presidentes (Eduardo Frei y Patricio Aylwin) que nos dan la respuesta a este problema", declaró el líder del Colegio de Profesores, Jorge Pavez en su manifestación.

Aludió así a los planes Frei de viajar el fin de semana a Europa, mientras el conflicto entre los educadores continúa en el país.

Antes de viajar a Europa debe constituirse una mesa de negociación que encuentre una solución a la situación actual.

Por su parte, el ministro de Educación, Juan Pablo Abdala, declaró a la prensa que no está dispuesto a recibir a los profesores para discutir sus reclamos porque lo condicionó a que la paralización se mantenga.

Los educadores chilenos comenzaron el 1 de octubre una paralización indefinida de labores para presionar al gobierno en sus demandas de incrementos salariales.

El gobierno ofreció el fin de semana destinar 25.000 millones de pesos (62.5 millones de dólares) para mejorar sus ingresos en 1997, y el doble de esa cantidad en 1998.

Defendiendo la política de sendalismo que ninguna administración ha implementado, el funcionario afirmó: "Este es un gesto de apoyo a la lucha de los profesores y queremos encontrar las soluciones que necesitan".

Pese a que el presidente Aylwin no ha hecho nada para combatir la paralización de los profesores, el ministro de Educación, Juan Pablo Abdala, declaró a la prensa que no está dispuesto a recibir a los profesores para discutir sus reclamos porque lo condicionó a que la paralización se mantenga.

Este es un gesto de apoyo a la lucha de los profesores y queremos encontrar las soluciones que necesitan", afirmó el funcionario.

Defendiendo la política de sendalismo que ninguna administración ha implementado, el funcionario afirmó: "Este es un gesto de apoyo a la lucha de los profesores y queremos encontrar las soluciones que necesitan", afirmó el funcionario.

Asimismo, anotó que proclamará sanciones más severas contra los narcotraficantes y su principal socio comercial.

Samper siempre ha rechazado las acusaciones de Estados Unidos, que desencadenaron una crisis política en Colombia.

Sin embargo, ante las crecientes presiones políticas y diplomáticas, el gobierno de Bogotá lanzó varias iniciativas para mostrar su compromiso en la lucha contra las drogas y para rescatar la deteriorada relación con Washington.

Colombia inició una campaña de erradicación de cultivos ilegales como la coca y la amapola, utilizada para elaborar cocaína y heroína, respectivamente.

Asimismo, anotó que proclamará sanciones más severas contra los narcotraficantes y su principal socio comercial.

El presidente colombiano, Alfonso López, informó públicamente su apoyo a un proyecto de ley presentado por un grupo de legisladores del Partido Liberal para legalizar la extracción.

La dirigencia política colombiana resolvió prohibir la cocaína hace cinco años luego de ser sometida a una feroci campaña de terrorizada a la población por los narcotraficantes.

Entre los asistentes al congreso estuvieron presentes miles de diputados y partidarios del presidente.



Incendio, pánico y fuga

"Infierno de cristal" en el Rockefeller Center

NUEVA YORK. (ANS).- Hora de pánico en un "Infierno de cristal", en uno de los "templos del capitalismo" neoyorkino: el Rockefeller Center, célebre meta de turistas de todo el mundo en el corazón de Manhattan, se incendió en el curso de la noche, obligando a los ocupantes de sus 70 pisos a una fuga inmediata.

Se necesitaron 300 bomberos para domar las llamas originadas en torno de las cuatro de la madrugada, en un almacén de la estación local NBC.

Dos edificios pisos, el fuego se propagó rápidamente a través de la red eléctrica y los conductos de la calefacción y el aire acondicionado, a los pisos bajos del rascacielos.

La escena captada, en las primeras luces del alba desde los edificios circundantes, presentaba tonos apocalípticos:

baúl gris y una lluvia ligera, el mítico rascacielos estaba totalmente envuelto por el humo.

Sobre la plaza donde la estatua dorada de Prometeo domina una pista de patinaje en el hielo, volaban los helicópteros, mientras los camiones rojos de los bomberos seguían llegando con las sirenas despiadas.

Dieciséis personas, entre ellas dos bomberos, fueron internadas por problemas respiratorios: "Era un humo verde-ácidamente horrendo", dijo el jefe de los bomberos Thomas Van Essen.

La NBC cerró sus puertas el viernes de la mañana, "Today" se emitió sin embargo regularmente con la presentadora televisiva Katie Couric, que lo condujo en directo desde la calle.

La escena captada, en las primeras luces del alba desde los edificios circundantes, presentaba tonos apocalípticos:

Buen gesto de Colombia

Como positiva califica EE.UU. la decisión sobre extradición

WASHINGTON. (REUTER). Estados Unidos calificó ayer como gesto positivo la decisión del gobierno de Colombia de apoyar el restablecimiento de la extradición de traficantes de drogas.

"Esto es positivo, y es el tipo de cosa que hay que hacer para combatir al narcotráfico", dijo en rueda de prensa el portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns.

Estados Unidos ha instado este año a que el presidente Ernesto Samper a regular el cambio de criminales entre ambos países, suspendido desde 1991 por la nueva constitución de Colombia que prohibió la extradición de personas nacidas en territorio colombiano.

Poco después de que el gobierno colombiano declinó esa solicitud, Estados Unidos le canceló la visa de turista a Samper, imputándole vínculos con el narcotráfico.

Ya en marzo Washington había descalificado a Bogotá como aliada en la lucha contra las drogas, argumentando que Samper permitió que los carteles corrompieran al estado colombiano.

En junio la procuradora general de Estados Unidos, Janet Reno, solicitó formalmente la extradición de cuatro cabecillas del cartel de Cali, una organización delictiva colombiana considerada como una de las más poderosas del mundo.

Samper siempre ha rechazado las acusaciones de Estados Unidos, que desencadenaron una crisis política en Colombia.

Sin embargo, ante las crecientes presiones políticas y diplomáticas, el gobierno de Bogotá lanzó varias iniciativas para mostrar su compromiso en la lucha contra las drogas y para rescatar la deteriorada relación con Washington.

Colombia inició una campaña de erradicación de cultivos ilegales como la coca y la amapola, utilizada

para elaborar cocaína y heroína, respectivamente.

Asimismo, anotó que proclamará sanciones más severas contra los narcotraficantes y su principal socio comercial.

El presidente colombiano, Alfonso López, informó públicamente su apoyo a un proyecto de ley presentado por un grupo de legisladores del Partido Liberal para legalizar la extracción.

La dirigencia política colombiana resolvió prohibir la cocaína hace cinco años luego de ser sometida a una feroci campaña de terrorizada a la población por los narcotraficantes.

Entre los asistentes al congreso estuvieron presentes miles de diputados y partidarios del presidente.

"Un Loco que ama" con Los Iracundos

QUITO. (REUTER). El presidente Abdalá Bucaram presentó su primer disco compacto en un multitudinario concierto donde interpretó más de 10 temas.

La presentación de la producción discográfica "Un Loco que ama" se produjo en las últimas horas del miércoles en el coliseo cubierto Voltaire, Paladienes de la ciudad de Quito, Ecuador, situado a unos 420 kilómetros al sur de Guayaquil.

Vistiendoropa informal, Bucaram dedicó varias canciones a su esposa, hija y colaboradores del gobierno presentes en el escenario.

Aunque no se divulgó el número exacto de asistentes, estos reclamaron con sus entradas un cassette o un disco compacto del mandatario, según la ubicación de su asiento.

Tras el concierto, el jefe de estado manifestó sentirse muy bien y emocionado pese a no considerar a un cantante profesional.

"En realidad no soy un buen cantante, soy una persona que canta con pasión", dijo Bucaram en una entrevista televisiva poco antes del multitudinario concierto del disco.

Bucaram estuvo acompañado

en el concierto por el grupo Los Iracundos de Uruguay, con quienes grabó 18 canciones para el disco.

El mandatario, que semanas atrás interpretó dos canciones de su disco en un concurso de belleza

regional, acostumbraba a cantar y bailar canciones de rock en español durante su campaña electoral.

La carátula del disco muestra



la bandera ecuatoriana con una foto de Bucaram portando la banda presidencial y algunas frases alusivas a su producción discográfica.

Entre los asistentes al congreso estuvieron presentes miles de diputados y partidarios del presidente.

El Papa en "gran forma" tras su operación

ROMA. (REUTER) - El Papa estaba ayer "realmente en gran forma", dos días después de extirparon el apéndice, y podría llegar a celebrar este mes una misa pública, dijeron médicos miembros del Vaticano.

En un mensaje papal leído a líderes religiosos y de una conferencia internacional de paz, convocada por el grupo San Egidio, el Papa animó a la humanidad a dejar atrás los conflictos del siglo XX.

Sigamos rezando por la paz de Dios para que hombres y mujeres de nuestro tiempo aprendan a dejar atrás los horribles conflictos que han

plagado la historia y en particular nuestro siglo", manifestó.

"Me hubiera gustado estar con ustedes en esta reunión... pero estaré espiritualmente", escribió Juan Pablo II, en el mensaje leído por su secretario de Estado, el cardenal Angelo Sodano.

Por su parte, el cardiólogo personal del Pontífice, de 76 años, el profesor Attilio Maseri, dijo a Reuters: "El Papa está realmente en gran forma, sonriendo", tras visitarlo en la mañana junio a otros médicos.

"Realmente visité al Papa más por motivos de afecto y devoción que por razones médicas. Su

corazón se comporta espléndidamente", agregó.

La operación de 50 minutos para extraer el inflamado apéndice de Juan Pablo II fue realizada el martes por un grupo de médicos en el hospital Gemelli de Roma.

Antes de la operación, la explicación de los funcionarios del Vaticano de que la fiebre que había sufrido el Pontífice en tres oportunidades se debía a una inflamación del apéndice fue recibida con gran escépticismo por la prensa y por algunos médicos independientes.

Sin embargo, los especialistas que atienden a Juan Pablo II afirmaron que las biopsias realiza-

das en el tejido extraído del intestino mostraban que no había indicios de recurrencia de un tumor del colon que fue extirpado al Papa en 1992.

"Todo el mundo está feliz con los resultados y él (el Papa) es el primero en estar contento", dijo Maseri en una entrevista realizada este jueves con medios de prensa nacionales y extranjeros.

Otros médicos del hospital, que no integran el equipo de especialistas que operó al Papa, dijeron que los signos vitales del paciente estaban bien y que comenzaría a ingerir alimentos sólidos ayer si el proceso digestivo del Pontífice retorna a la normalidad.

Es hambre
desempleo
recrea la pobreza
Buenos Aires

Buenos Aires, (REU)
Argentina retomó ahora
el crecimiento, pero la recesión
se azotó durante todo un
año crecer la pobreza y el

Según las últimas cifras re-
portadas por el ministerio de Eco-
nomía, el número de pobres cre-
ció de tres millones en mayo de
1994 a 3.7 millones en mayo de
1995. En el gran Buenos Aires, la
principal zona urbana del país,
que exporta carne y gra-
nados que todo el mundo fue el creci-
ento del hambre: en la misma
geográfica la indigencia (el
área urbana que rodea a
la capital) subió al 7.2 por
ciento de la población en mayo
de 1995, contra un 5.4 por ciento un año

en informe trimestral so-
bre el estado de la economía, el
ministerio dijo que "es probable"
que el fenómeno se deba al in-
cremento de precios de alimen-
tos básicos como el pan, la leche
y el papa, y también al gran
número de desocupados.

Según la última encuesta

realizada en mayo, un 17.1 por

ciento de los argentinos se en-
contraron sin trabajo, contra sólo

14.8 por ciento cuando Car-
meni accedió a su primera

elección en 1989.

Las cifras sobre hambre y

desempleo fueron una buena

noticia contenida en el mismo

informe: un crecimiento del 2.6

por ciento de la economía en el

segundo trimestre, que marcó

el fin de la recesión

caída en abril de 1995.

Fués que había crecido a

un promedio anual del 7.7 por

ciento los últimos años, se

redujo un 4.6 por ciento en

la octava de los coletazos

"efecto tequila" producido por

la caída del peso mexi-

cálico diciembre de 1994.

A la vez, el desempleo trepó a

una cima del 18.4 por ciento el

año pasado, para luego bajar

levemente al 17.1 por ciento.

Hasta ahora, la respuesta del

gobierno de Menem ha sido la

misma tanto para los tiempos de

"vacas gordas" como de "vacas

flacas": los indicadores que sepa-

ran los buenos tiempos de los

malos en un país eminentemente

de ganadería; más y más ajuste.

Pero ante la nueva realidad,

tanto los sindicatos, tradicionales

aliados del gobernante Partido

Justicialista (Peronista), como la

oposición en general, comenza-

n a mostrar signos de rebelión.

Según las últimas encuestas

realizadas en septiembre, Menem

en mayo del año pasado fue

electo con el 50 por ciento de los

votos, teniendo una aprobación de sólo

14 por ciento.

Concluyó ayer la

Asamblea de las

Naciones Unidas

Naciones Unidas, (REU)

La Asamblea General de

Naciones Unidas terminó ayer

su trabajo general tras escuchar a

los representantes de los 185

países que representó un ahorro

de 800 dólares.

El debate anual, que en esta

oportunidad duró dos semanas y

media, sirve para medir el am-
plio diplomático mundial y da
la oportunidad a todos los miem-
bros de la ONU de discutir sus

preocupaciones y temores.

La Asamblea de este año

tuvo 12 jefes de Estado, un

o, 17 primeros ministros,

106 de Relaciones Exteriores

o ministros de otras carteras,

22 embajadores y otros

representantes.

De acuerdo a la amplia convergencia

entre los países, los problemas, el

desarrollo y las respuestas fue

el tema central.

El presidente de la Asamblea,

Abdullah Ismail, de Malasia, expre-

só que parece que podemos

trabajar en un terreno común de las

relaciones y los vínculos entre los países

en comunidades.

Los principales temas inclu-

yen la necesidad de reformar

las Naciones Unidas, restaurar

la credibilidad y aumentar su

legitimidad, dijo Razali.

Los miembros de la Asamblea

discutieron la necesi-

dad de reformar y expandir el

programa de Seguridad y poner fin

a la crisis financiera.

La organización prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

minará el año con más de 2.000

páginas en los presupuestos

y asignaciones a las

organizaciones de paz.

La Organización

prevé que ter-

Acusa la defensa de Raúl Salinas de Gortari

La Fiscalía "sembró" pruebas en El Encanto

MEXICO. (EFE).- La defensa de Raúl Salinas, hermano del ex presidente mexicano Carlos Salinas de Gortari, acusó ayer a la fiscalía de "sembrar" pruebas en contra de su defendido, después de que fuera descubierto un cadáver en una finca de su propiedad.

Un grupo de expertos de la fiscalía encontró el miércoles, enterrado en la finca "El Encanto", en el noreste de la capital mexicana, un cuerpo que presuntamente corresponde al diputado del PRI Manuel Muñoz Rocha, señalado como el inducitor del asesinato del secretario general de su partido por órdenes de Raúl Salinas.

El abogado de Raúl Salinas, Eduardo Luengo, acusó a la Procuraduría General de la República (PGR) de México de "montar todo un aparato publicitario" ante los medios de comunicación para incluirlo a su defendido.

Dijo que es inaceptable que las excavaciones realizadas en la finca "El Encanto" se hayan hecho con base en informaciones anónimas y se haya podido localizar el sitio exacto donde estaba enterrado el cuerpo en un terreno de 7.000 hectáreas.

"La forma como se llevó a cabo el hallazgo se presta a suspicacias porque es inverosímil que haya aparecido el cadáver en un predio que la fiscalía ha tenido asegurado durante año y medio y al que nadie tiene acceso", señaló.

Raúl Salinas se encuentra preso desde febrero de 1995, acusado de ordenar el asesinato del secretario del Partido Revolucionario Institucional (PRI), que goberna en México desde 1929, José Francisco Ruiz Massieu, ocurrido en septiembre de 1994.

La fiscalía ha sostenido que quien planeó el crimen, por instrucciones de Raúl Salinas, fue Muñoz Rocha, un diputado del PRI de quien se desconoce su paradero desde pocos días después del asesinato.

El abogado señaló que el hecho de haber encontrado un cadáver en la finca no representa responsabilidad penal alguna para su defendido, pues tampoco se ha



Eduardo Luengo, abogado de Raúl Salinas de Gortari, hermano del ex presidente Carlos Salinas, acusó a la Fiscalía mexicana de "sembrar" pruebas para perjudicar a su cliente. (Foto REUTER)

demonstrado que éste haya tenido participación directa en el homicidio de Ruiz Massieu.

Explicó que la forma como estaba enterrado el cadáver es "sospechosa", ya que primero se encontraron cabelllos, posteriormente una bolsa de plástico con huesos y tierra y, al

Esto hace pensar a la defensa que tal vez los cabelllos, que la viuda de Muñoz Rocha manifestó haber conservado en recuerdo de su esposo, pudieron haber sido colocados allí y que la osamenta no corresponde a la misma persona", indicó.

El abogado Luengo manifestó su temor a que, una vez estudiados los restos por los peritos de la fiscalía, se determine que pertenecen a Muñoz Rocha y entonces sean entregados a sus familiares, sin permitir que los analicen otros expertos.

Destacó que el cráneo hallado tiene una incisión quirúrgica semejante a las que se practican durante una autopsia, por lo que incluso podría tratarse de alguien desconocido, extraído de un servicio médico forense y enterrado en la finca.

"La Procuraduría ha venido pretendiendo armar todo un caso respecto de este hecho del que no tiene pruebas directas ni objetivas, ni que bajo ningún concepto puede traducirse en una responsabilidad penal directa para Raúl Salinas", denunció Luengo.

La fiscalía, añadió, no ha podido determinar "de manera clara y objetiva" la culpabilidad de Raúl Salinas ni tampoco que éste tenía una relación cercana con Muñoz Rocha, como pretenden hacer creer algunos testimonios que parecen ser inducidos por ella.

El defensor acusó directamente al procurador Antonio Lozano Gracia de emprender una "cruzada" en contra de la familia Salinas de Gortari, y particularmente en contra de Raúl, utilizando toda la fuerza del Estado de manera desvirtuadora en su contra.

La fiscalía especial del caso Ruiz Massieu está encabezada por Pablo Chapa, quien también estuvo a cargo de la investigación del asesinato del candidato presidencial del PRI Luis Donaldo Colosio, de cuyo caso fue removido después de que un juez exonerase a uno de los presuntos asesinos.

Preocupación en el mando militar cubano

Cuba en "alerta" ante un eventual ataque de EE. UU.

LA HABANA. (ANSA).- Cuba puso a sus Fuerzas Armadas en "alerta" ante una eventual escalada militar estadounidense, que le permita al presidente Bill Clinton "ganar votos" para su reelección, dijo un alto militar cubano.

El general de división Ulises Rosales del Toro, primer sustituto del ministro de Defensa, Raúl Castro, exhortó a "permanecer vigilantes durante los 26 días que restan para las elecciones en Estados Unidos".

"Que nadie se vaya a equivocar y pretenda ganar votos con una provocación militar a Cuba", alertó Rosales del Toro el miércoles por la noche, al clausurar una reunión nacional de jóvenes de las Fuerzas Armadas, en La Habana.

Las elecciones presidenciales estadounidenses se realizarán el 5 de noviembre. El presidente demócrata Bill Clinton, según las encuestas, tiene una amplia ventaja sobre el desafiante republicano Bob Dole.

"Estados Unidos no descarta una agresión militar contra Cuba, situación que exige permanecer alertas hasta tanto se realicen las elecciones", dijo Rosales del Toro, citado por la agencia Prensa Latina.

La advertencia del alto militar cubano surgió luego de conocerse una versión periodística que aseguró que Estados Unidos maneja la posibilidad de bombardear Cuba después del

derribo de dos avionetas del exilio cubano en Miami el 24 de febrero pasado.

Rosales del Toro dijo que Washington citó "sus agresiones en el terreno económico con la polémica ley Helms-Burton y alentó tibio descarta la vía militar, como se puso nuevamente de manifiesto en estos días por las informaciones de prensa".

La versión sobre la hipótesis de bombardeo a Cuba fue publicada por el diario estadounidense El Nuevo Herald, de Miami, donde asienta la comunidad cubana anticastrista numerosa.

"La confrontación con Estados Unidos es más intensa, puesto que el gobierno de ese país no descarta la opción de destruir mediante subversión ideológica el sistema social vigente en la isla", sostuvo Rosales del Toro.

Dijo que Washington "hace todo lo posible para sumar a sus aliados" en su objetivo de confundir el rechazo generalizado a la ley Helms-Burton con la ausencia de disposiciones para ayudar a Estados Unidos".

"Debemos estar conscientes de que Cuba enfrenta una realidad difícil. Ese es el momento en que tenemos que continuar adelante con nuestro socialismo, sin renunciar a ninguno de nuestros principios, ni esconder la cabeza con el avestruz", concluyó.

Colombia: Investigan a un grupo militar denominado "cártel azul"

BOGOTÁ. (EFE).- Veinte militares de la Fuerza Aérea de Colombia son investigados por su presunta relación con el tráfico de drogas al quedar en evidencia tras hallarse en septiembre pasado heroína en el avión del presidente Ernesto Samper, informó ayer el fiscal general, Alfonso Valdavieso.

Los militares fueron denunciados en un documento anónimo que llegó hace un año al centro de información sobre actividades delictivas de la Fiscalía.

Valdavieso dijo a periodistas de la capital colombiana que copias del anónimo fueron entregadas al comando de la Fuerza Aérea (FAC) y al ministro de Defensa, Juan Carlos Esguerra.

Según una versión de "Radio Cadena Nacional" (RCN), en el documento aparecen las identidades de oficiales, suboficiales y técnicos que pueden integrar una red de apoyo al narcotráfico.

Al margen del anónimo, la existencia de la organización, que algunos medios de prensa han denominado el "cártel azul" por el color que identifica a la FAC, es investigada desde hace más de un año, cuando las au-

toridades descubrieron nicos de dicha fuerza habían radicado para facilitar vuelo de aviones dedicados al transporte de droga.

Ocho de los militares que aparecen en el anónimo fueron detenidos por el Jefe de Estado, Juan Carlos Esguerra, según informó hace unas horas, el vicefiscal general Adolfo Salamanca.

Uno de los militares que aparecen en el anónimo es el piloto del avión presidencial, el capitán Jaime Bueno, y uno de los tripulantes que fueron detenidos tras el hallazgo de 20 kilos de heroína en el avión presidencial.

Los militares que aparecen en el anónimo estaban en la existencia de la organización, que algunos medios de prensa han denominado el "cártel azul" por el color que identifica a la FAC, es investigada desde hace más de un año, cuando las au-

تشرفات



TESCO
CORN FLAKES



TESCO
FROSTED FLAKES
500 GRS. 23.30



TESCO
BRAN FLAKES
500 GRS. 20.70

TESCO
FRUIT & FIBRE
500 GRS. 20.60

34
5*

Para que usted
comience el día
disfrutando la
calidad y el sabor
de los más deliciosos
cereales importados.

WOMEN COMING UP

colombiano ya habla del próximo rival

**"NO NOS VA A GANAR
SOLO DE ALTURA..."**

ción colombiana de fútbol que busca plaza para el Mundial de Francia '98. Hernán Darío Gómez, consideró hoy que, pasado el triunfo del intercambio ante Ecuador (1-0), lo único lógico es pensar en el próximo compromiso premundialista, frente a Bolivia.

Así fue, sin celebraciones, sólo el salto que dio en el estadio "Atahualpa" de Quito con el gol de Faustino Asprilla, el único y suficiente para derrotar a Ecuador 1-0.

"Alta hora pasó esa historia. Y desde ya nos toca empezar a trabajar", dijo el técnico colombiano.

Para Gómez, por encima del triunfo, de suyo importante para sumar en aras de la clasificación para Francia 98, esté el hecho de que su equipo haya madurado.

equipo grande, que sabe manejar convirtiendo en un juego”, dijo. Hernán Darío Gómez se sintió complacido por la disciplina que mostraron sus jugadores en relación con las órdenes impartidas desde el banquillo visitante en Quito. “Estuvimos muy atentos a la táctica. Tal vez hubo un poco de timidez en el campo de las individualidades en el primer tiempo, pero fijóte: una individualidad nos dio el gol del triunfo”, anotó.

Sin embargo, Gómez, conocido familiarmente como ‘Boillo’, no pasó por alto las virtudes del equipo dirigido por su gran amigo Francisco ‘Pachito’ Maturana. “Ecuatoriano” tampoco estuvo quieto. Al contrario, fue un rival difícil en todos los sentidos, fue un equipo muy dinámico, que se supo apoderar de la cancha”, dijo. Gómez recordó lo que había dicho antes del juego frente a Ecuador con respecto de las individualidades: “La podemos ver negra si nos encontramos con un



... giorno, o, se preferite,

EL SALVADOR ANUNCIA AMISTOSO CON BOLIVIA

El director técnico de El Salvador, Armando Contreras, se dirigió ayer a la prensa para informar que su selección disputará partidos amistosos con las de Venezuela y Bolivia antes de su próximo compromiso en las eliminatorias para el Mundial Francia 98, ante Canadá el 3 de noviembre.

“El equipo ‘cuzcatleco’ que empató el domingo pasado con Panamá 1-1 y se situó en el primer lugar del grupo 2 del torneo de clasificación para la CONCACAF, seguirá enfrentando el 16 de octubre en ese país. Ambos equipos se enfrentaron el pasado 18 de septiembre en San Salvador, con victoria de los salvadoreños por 1-0.

El plan de fogueo de los salvadoreños incluye un encuentro con la selección de Bolivia y posiblemente un otro contra un equipo de México, aunque para esos compromisos no existen fechas definidas.

'UACION DE COPPOLA MUY COMPROMETIDA

a estar preocupado por detención

stinidad y profugo de la Justicia".
Añadió que el interrelacionado fútbol tiene "vinculos con gente relacionada con el mundo del tráfico en Suramérica y en Europa" que no están codavía en sus investigaciones.
"y elementos para pensar que Coppola tiene contactos con la cocaína y con el éxtasis", afirmó el magistrado Roberto Polito.

MARADONA **Aires.** 10 oct. (EFE) — Diego Maradona está preso en su casa de Nápoles acusado de "possesso d'ambra", por las detenciones de su representante, Guillermo Coppola, y su cuidado, Gabriel B., implicado en una causa de tráfico de drogas, y hoy el abogado del futbolista, Daniel Bolocco,

debe protección legal gozando, aunque si admítio suerte con Hernández. Coppola, cuyo dominio fue violado hoy por desencadenadas negó también la soborno con medio a

MARADONA — No puedo creer que lo que se dice es pero la justicia deberá expedirse y lo hará de acuerdo a las constancias que tengamos, dijo, quien aseguró hoy que "estoy comprometido" a la situación del futbolista, ya que se enteró de su muerte a la noticia del Poder Legislativo.

Buenos Aires, 10 oct (EFE).- Una medida judicial ordenó la detención preventiva de un hombre que se sospecha de haber sido el testigo de personal del apartamento de Guillermo Coppola, el representante del fútbolisísmo argentino Diego Maradona involucrado en una causa de narcotráfico. No violada por desconocidos que allí

resida a Marañón quien hace veas semanas periodó a España acompañado por Coppola y dirigió a Marañón que mañana viernes interrogaría a los detenidos y agregó dala cosa de caudales para ser muy importantes" para el proceso judicial.

En la denuncia se conocía a través de las declaraciones del juez Hernán Bernarrain que tanto la causa, quien señala que es posible que dentro hayan entrado del lugar documentos que han sido robados.

GOBIERNO **LOS ASESINOS DE CÁPULLA** El gobierno argentino negó el apoderamiento de Diego Matrada, involucrado en la detención del empresario Guillermo Cápulla, que terminó con su muerte.

El asesinato de drogas, en una causa de homicidio en el que el fiscal aclaró que el detenido es un menor de edad y no el ex gobernador. La otra es la muerte de Carlos Menem, expresó hoy el secretario de Medios del Gobierno, quien descartó de plano la posibilidad de que el ex presidente esté detrás de la causa.

CUÑADO EN LIBERTAD **Buenos Aires, 10 (ANSA)** El juez federal Héctor Ramón Hernández se entregó el miércoles a la justicia en una audiencia que se realizó en la sala de televisión, que lo estaba entrevistando por el robo de un automóvil en el preciso momento en que la policía lo buscaba por orden del juez Bernasconi.

SUPERECONOMICOS

PRESENCIA

La Paz
viernes 11 de octubre
de 1996

- COCHABAMBA** TEL. FAX 042-686611. (6-8 Octubre)
- EN QUILA ALCOL VENDO CASA** tipo chalet 4 dormitorios, 10 hectáreas. Villanorte Cochabamba. Tel. 042-61148 Cochabamba. (6 Sep. / 10 Oct.)
- ORURO**
- BIBLIOTECARIO Y TRANSCRIPTORES PRECISAMOS.** ENVIA 55454 COCHABAMBA. PROVEEMOS VIVIENDA. (25-12 Oct.)
- EN COCHABAMBA** Vendo casa a estrenar, 2 suites, 3 dormitorios, calefón solar, hidromasaje. 448 m², sus 98.000 - América Oeste barrio Profesional. Ref. Tel. f. 042-89054, (12-16 Oct.)
- SUPERCAJAHORROS PASADOR ALÉMAN, TATUADOS, CON PEDIGREE, VENDEMOS EN COCHABAMBA.** Vendo monedas antiguas. Ref. Washington 1201 Tel. 50284, (6-8 Oct.)
- SE NECESITA ALQUILAR OFICIO** DEPARTAMENTO SECTOR CENTRO, APBOBALO, TELÉFONO. REFERENCIAS FONO (1-3 Oct.)
- SE NECESA ALQUILAR OFICIO** para extracción de la Cia. 4001011-4471 del Banco de Santa Cruz. (1-3 Oct.)
- MONEDA COLECCIONABLES** monedas antiguas. Ref. Washington 1201 Tel. 50284, (6-8 Oct.)
- SUPERCAJAHORROS PASADOR ALÉMAN, TATUADOS, CON PEDIGREE, VENDEMOS EN COCHABAMBA.** Vendo casa a estrenar, 2 suites, 3 dormitorios, calefón solar, hidromasaje. 448 m², sus 98.000 - América Oeste barrio Profesional. Ref. Tel. f. 042-89054, (12-16 Oct.)
- SE NECESA ALQUILAR OFICIO** DEPARTAMENTO SECTOR CENTRO, APBOBALO, TELÉFONO. REFERENCIAS FONO (1-3 Oct.)
- SE NECESA ALQUILAR OFICIO** para extracción de la Cia. 4001011-4471 del Banco de Santa Cruz. (1-3 Oct.)
- MONEDA COLECCIONABLES** monedas antiguas. Ref. Washington 1201 Tel. 50284, (6-8 Oct.)

PRESENCIA

COCHABAMBA

EN QUILA ALCOL VENDO CASA tipo chalet 4 dormitorios, 10 hectáreas. Villanorte Cochabamba. Tel. 042-61148 Cochabamba. (6-8 Oct.)

ORURO

BIBLIOTECARIO Y TRANSCRIPTORES PRECISAMOS. ENVIA 55454 COCHABAMBA. PROVEEMOS VIVIENDA. (25-12 Oct.)

COCHABAMBA

Vendo terreno 10 hectáreas. Villanorte Cochabamba. Tel. 042-61148 Cochabamba. (6-8 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

COMUNICADO

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAS. Tel. 042-273961. (5-11 Oct.)

PRESENCIA

Circulación Nacional.

PRESENCIA

GANARON INGAVI, ANDINO Y REAL



Cochabamba, 11 (PRESIDENCIA) por Manuel Herrera

Ingavi de La Paz ganó esta noche a Cossatot de Tarja por 11-9 en el torneo de la DIMABOL.

El primer tiempo fue favorable al elenco paceno por 4-3.

Un conteo muy disputado donde la paridad se mantuvo a poco de los primeros 20 minutos cuando el elenco tuvo un mejor caudillo férnandez el Fernandito Varela y los americanos David Vil y Jervis Cole, quien encabezó su equipo con 26 puntos.

En Ingavi sin duda que el mejor jugador por su calidad de juego y capacidad de embocar de Willie Rhines con 49 puntos.

GANÓ REAL. El elenco cruceño de Ingavi de igual a igual con una excelente presentación del Fernandito Varela y los americanos

Ramón Ruiz y los amarillos convirtió 26 puntos. Con esta victoria el plantel cruceño se metió a la obtención del título, de un torneo que poco a poco va ganando expectativa en el público cochabambino, todavía reacio en las primeras fechas.

EL LOCAL. Andino campión cochabambino logró su segunda victoria a costa de Municipal de Tarja por 83 a 72 puntos en uno de los partidos de menor caudillo férnandez. El primer tiempo fue favorable al equipo valluno por 46 a 32 puntos.

ANTICIPA. La final anticipada se jugó ayer en el partido de fondo entre Ingavi Real, por una determinación, calificada de caprichosa del comité técnico de la Federación Boliviana de Basquetbol y la Asociación local.

En el anticipo de este partido entre los elencos que han mostrado hasta la fecha el mejor basquetbol de los seis participantes jugaron a primera hora Azul y Municipal y en el partido intermedio Andino y Cosset.

DIEZ CLUBES PROPUGNAN CAMBIO TOTAL

Representantes de diez de los diecisiete clubes afiliados a la Asociación Atlética de La Paz proponen un cambio total en lo que hace a la manera de llevar adelante a la entidad.

Un grupo de ellos, que se unieron para tratar de la selección, el presidente, cargo al que renunció irrevocablemente Carlos Torres el pasado lunes, sin que se mande a la AALP de acuerdo a normas más efectivas, que permitan que estos deportes resurjan y no se quede en los niveles estatutarios en los que ha quedado desde hace años. Diego Aponte, Giovanni Mologni, Yoshiko Fujimoto y Boris Callicondé, en visita a nuestra redacción, señalaron que los cambios que buscan no pasan únicamente porque el vicepresidente Ramón Ruiz asumió el cargo dejado vacante por Torres, sino que se maneje en forma más democrática y transparente a la institución.

VIAJE. A las 8:00 horas de hoy emprendrá viaje a la ciudad de Cochabamba la delegación de La Paz, integrada por un total de 28 atletas, que competirán desde mañana en el Campeonato Nacional reservado para la categoría mayores, que se desarrollará en el Estadio Félix Capriles.

Dicha comitiva en la que además figuran teres entrenadores, viaja presidida por Ramiro Ruiz.

Integrantes del plantel de Ingavi, que sumaron anoche su segunda victoria en el torneo de la DIMABOL.

La final anticipada se jugó ayer en el partido de fondo entre Ingavi Real, por una determinación, calificada de caprichosa del comité técnico de la Federación Boliviana de Basquetbol y la Asociación local.

En el anticipo de este partido entre los elencos que han mostrado hasta la fecha el mejor basquetbol de los seis participantes jugaron a primera hora Azul y Municipal y en el partido intermedio Andino y Cosset.

BOLIVAR NO CEDERA JUGADORES A LA SELECCION 15 DIAS ANTES

Aclaró que "aquí el problema no se trata de no apoyar o apoyar a la selección, el problema es cómo está organizada la estructura del fútbol, no solamente boliviano, sino mundial, porque con ese sistema de eliminatorias yo me pregunto qué club del exterior va a ceder a sus jugadores con quince días de anticipación. Yo haré el llamado con quince días de anticipación. ¿Qué harán los demás en la Argentina? Creo que no y por eso ladrón no podemos perderlos."

TRABAJO. Ayer solamente el goleador Mauricio Soria se reincorporó a los jugadores que fueron convocados a la última selección nacional. También se recuperaron Miguel Ángel Rimbá e Iván Castillo.



Gottardi enfrenta la marca de un compañero. Fue ayer en Tempelbaderani.

"Sino que suspendan el hexagonal", dice Jorge Habegger

STORMERS PIDE MAS EQUILIBRIO

Sucre, 10 (Presencia) por Fabio Porcel

"Todos deseamos que los partidos se den en el campo de juego, lejos de otros componentes para que se recuperen bien para el hexagonal. Un caso que preocupa era la lesión de Vladimiro Soria. El médico Miguel Elías Zaldívar, sin embargo, nos informó que el 20 de octubre, día en que se inició su recuperación, mejor que suspen- dido el hexagonal, hasta el 22 de diciembre, día en que supuestamente que terminaría el torneo" hay 62 días. "Si los jugadores se van a la selección 15 días antes de los compromisos para partidos con Colombia y Paraguay, solamente nos quedarían 32 días, tiempo nada prudente para jugar diez cojitos".

Habegger agregó: "Bolívar tiene como objetivo ser campeón nacional este año y entendemos que vamos a jugar un hexagonal muy difícil con cinco equipos que también tendrán la misma aspiración. Además, el club ha hecho una inversión importante porque quiere volver a la Copa Libertadores de América, porque ese torneo nos dará competencia internacional, algo que también es ambicionado por la mayoría de los clubes de la Liga".

Acordarán plan de actividades FEDERACION Y LIGA SE REUNIRAN LUNES

Jugará con Chile LA SUB-20 SE VA A SANTIAGO

Santa Cruz, 10 (Presencia) por Gonzalo Velez

En un partido de su campeonato en Santa Cruz, y probablemente en el resto del país, debido a que esa fecha los estados están a disposición de la Mutual de Jugadores, para que lleven adelante festivales. En el caso puntual de Santa Cruz, la Mutual está pidiendo que la selección internacional en el que participarán varias ex estrellas del fútbol argentino, tales como Kempes, Bochini, Iniesta, Enrique, Baley, Valencia, Oteo y Galván. Además se invitará a Fontana, Taborga y al Chino Arias, para que completen el equipo visitante, que se quedará en el hexagonal final de este año, los miembros del Comité Nacional de Selecciones, de Bolivia y del Comité Ejecutivo de la Liga.

De acuerdo a lo informado por An-

tonio Gallardo, el presidente de los ex futbolistas cruceños, se tiene un presupuesto de 10,000 dólares para llevar adelante este compromiso y que debe dedicarse a la elevada suma de dinero en luego, se pretende crear un buen ambiente para el torneo.

DESAFECTADOS. Por otra parte, Adolfo Flores señaló que el alejamiento del bolivariano Darvin Peña es un caso cerrado.

En la

"No vale a la pena pelearse. Si no lo querían dar no vamos a insistir y veremos otra alternativa", señaló Otro jugador, que correría la misma suerte si

de

Lázaro Gutiérrez, señaló "la gente va con muchos ánimos y con muchas ganas de hacer todo lo mejor posible".

En la

En la mañana de ayer se realizó una importante reunión en el estadio San Lautaro, propiedad del club Unión Española.

El

equipo culminó sus prácticas ayer por la tarde, con un trabajo de distinción muscular.

Del

partido de mañana uno de los responsables técnicos del plantel, Adolfo Flores, señaló "la gente va con muchos

de

animos y con mucha ganas de hacer todo lo mejor posible".

En la

Efraín Morales indicó que es una lastima, pero la poca colaboración que se está recibiendo obliga a tomar este tipo de determinaciones.

DELEGACION

La comitiva nacional estará integrada de la siguiente manera: Olivero Irarate, presidente; Efraín Morales y

Adolfo Flores, directores técnicos; Raúl Alberto Morales, médico; Alex Rodríguez, utilero; Román Heredia, kinesiologo; y los siguientes jugadores: Diego Corzo, José Cuevas, Raúl Justiniano, Manuel Blanco, Clever Méndez, Elmer Daniel Blanco, Oscar Mendoza, Abigail Callapán en damas, América Rodríguez, Alvaro Calizaya, Fernando Tejada, Marcelo Araca, Andrés Cespedes, Roberto Vera, Lambert Rojas y Efraín Quispe.

TRASLADO

La representación orureña irá presidida por Fernando Nava, dio a conocer su viaje para producirse este viernes a las 9 horas a la sede del nacional.

La

Nava, el viaje se producirá este viernes a las 9 horas a la sede del Club Stor-

dirigente del Club Stor-

dirigente un Decreto Supremo.

miers.

POTOSINOS PARTICIPARAN EN PRUEBA DE ESCALADA EN ROCA

Potosí, 10 (PRESIDENCIA) por Oscar Revilla. Papel en este evento nacional", señaló Tapia.

EQUIPO POTOSINO

El equipo potosino estará conformado por: Jorge Guzmán, Bonifacio Cabrera, Milton Córdoba, Oscar Messa y Orlando Choque; tapia como presidente de la delegación Wilbert Tapia, Comisión Técnica: Hugo Cornejo.

La delegación potosina viajará este jueves vía terrestre y el viernes realizará una especie de reconociimiento y se establecerá la prueba.

En autódromo de Pucarani

SALIO CONVOCATORIA DEL 26 PARA CARRERA DEL 26

La inspección de las máquinas se realizará un día antes en Servicio General al circuito 10 vueltas al circuito (entre 3,5 kilómetros de longitud), en cambios en las otras categorías darán 15.

La convocatoria dice que las inscripciones están abiertas desde ayer en la Secretaría de Automovilismo Deportivo de la Paz.

Sobre los premios, se dispuso trofeos, diplomas y puntos, según la escala establecida para el presente mes.

CLASIFICACION

Con relación al primer clasificación, se dio cuenta que se correrá un

recurso de 7 kilómetros, de acuerdo a la convocatoria de la Asociación de Automovilismo Deportivo de la Paz.

Caminos.

La carrera está reservada para las siguientes categorías: N-12, 16 válvulas, 8 válvulas y V-

POTOSI Y ORURO A NACIONAL ATLETICO

Potosí, 10 (PRESIDENCIA) por Oscar Revilla. Potosí estará presente este fin de semana en el Nacional de Atletismo en roca, el evento a realizarse en la ciudad de La Paz aglutinará a más de medio centenar de deportistas del país.

De acuerdo a lo expresado por Wilbert Tapia, la delegación potosina está conformada por algunos personeros del Batallón III de Infantería y otros deportistas, que: "indudablemente han tenido la preparación correspondiente y se espera hacer un buen papel en el evento indicado".

ATLETAS

Los atletas son los siguientes: Dalia Mamani, Karina Benítez, Paola Ilizaga, Bertha Delgado, Alina Arenas, Urbirro, Wilson Martínez, Belmar Orellana y Jorge Gómez.

ORURO

Oruro 10 (Presencial) por Walter Barriga. Atletas que participarán en el nacional de menores que se cumplirá en Cochabamba a partir del sábado.

ATLETAS

El responsable del comité técnico de la asociación local, Fernando Nava, dio a conocer la siguiente relación de atletas que integran el equipo orureño, Sandy Cuba, Lázaro Calizaya, Jenny Coca, Maricruz Magno, Pamela Olivares, Lizieth García, Patricia Lafauci, Samira Bilbao, Kunitza Rivera, Olma Arellano, Heydi Padilla, Gladys Canavari, Ana Oraldo, Abigail Callapán en damas, América Rodríguez, Alvaro Calizaya, Fernando Tejada, Marcelo Araca, Andrés Cespedes, Roberto Vera, Lambert Rojas y Efraín Quispe.

TRASLADO

La representación orureña irá presidida por Fernando Nava, el viaje se producirá este viernes a las 9 horas a la sede del Club Stor-

dirigente del Club Stor-

dirigente un Decreto Supremo.

EL "TIGRE" DIRÁ NO A CESIÓN 15 DIAS ANTES

Apunta a México y Argentina

TECNICO DE SAN JOSE PRUEBA VARIANTES

Oruro, 10 (Presencia)

nico.

Juan Farías, probo

a variantes en el equipo, de

ausencias obligadas, de

Cossio y Edmundo Villegas

Villegas que tiene infec

Villegas

al ataque.

Marco Herrera en

lugar de Cossio, Troncoso

estuvo marcando la punta

Douglas

Cuenca ocupó la plaza de

Eduardo Villegas y Ferran

do Ríbera reemplazó a Os

car Villegas en el

Roberto Espinosa su

en la defensa.

Douglas

Juan Ber

thy Suárez.

Tengo una idea concreta del

Pachuca de México que se actua

lizo y que en terminos económicos

que se desaceló el pasado martes en

en un año, así que desde ese punto

de vista es algo conveniente", seña

lo futbolista que ayer en la matina

se incorporó a las prácticas del

plantel aurinegro, aunque tam

po efectuó ningún tipo de trabajo

por estar golpeado.

El futbolista señaló que cuando

se finalizó el año definiría su

situación con Mauricio González,

presidente del club. "Está abierta

la posibilidad para que The Strongest

compre mi pase y solo si eso

ocurre podría quedarme", planteó.

El Jugador, que integró las plan

tas de Argentina Juniors, insis

tituó en el fútbol profesional y que

debiéramos primar la ética.

También se refirió a la posibilidad de

que Oriente Petrolero acudiera a Jujuy

para disputar el descenso in

directo, en un partido que no tenía

nada que perder.

El plantel atigrado se entrenó

en doble turno, en los precios

de Achumani.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya

rigido el trabajo de los juveniles

del domingo, en conteo global por

el certamen ligero de la presente

temporada.

Los jugadores Neto y Saldías durante la práctica de ayer.

El volante de creación Pablo

Jemio, luego de estar ligado a The

Strongest por cuatro meses, hoy se

va para Tucumán.

El futbolista, que vino precedido

de elogiosos comentarios, llegó a

una acuerdo para resguardar su con-

trato con el club.

Jemio lamentó que no se le haya